工商日報

The Kung Sheung Daily News

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話號碼

編輯部及採訪部 5－283378－80（三線）

經理部：5－281521－3（三線）

營業部：5－279307、5－280708.

中區辦事處：5－225495、5－221238.

今日出紙三大張每份五毫（外埠版精編一大張）

警匪大槍戰 詳情刊第七頁

港督會同行政局 接納薪酬會報告

由十月份追加・農曆新年前發款

【本報訊】港督會同行政局，昨日決定接納公務員薪俸常委會第一次報告書之建議，全港公務員的薪酬由十月份開始追加。

公務員薪俸檢討第一次報告書發表後，引起許多公務職級不滿，該報告書於昨日交由行政局開會，決定其建議是否獲得通過。

會議結果，港督參照行政局意見後，決定接納公務員薪俸及服務條件常務委員會之公務員薪俸第一次報告書之建議，但要視乎立法局財務委員會接納所需款項而定。

港府頒佈的決議稱，政府各部門職員及管方曾就報告書提交經過三百份意見書。委員會之各項建議有連續性關係，換言之，若要對某一項建議作任何更改，在大多數情形下會引致其他許多有關之建議亦需重新考慮，如此便難免會引致顯時多月的延擱。對於此連鎖性，當局亦予顧及。

「當局亦明白無從希望這一份涉及如此廣泛之範圍之報告書會滿足各職級公務員的願望。但既然該委員會是一個常備性的委員會，對各項建議不滿意之團體仍有機會向之再度提交新意見書以供考慮。因此，行政局建議，一切意見應立即提交常委會。

「關於新薪級表實施日期應由本年四月一日起計，而不應按常委會之建議由十月一日起計之意見亦已經過考慮。

「常委會所建議的修訂薪級表，與根據生活費用上升或私營機構方面的薪酬趨勢而進行整體加薪措施之性質並不相同。因此，下一次考慮全面檢討薪酬時，對於本年十月一日起增加的數額，當局將無意從任何的調整數字中將之扣除。

「當局較後認為，常委會報告書之實施日期應按照常委會之建議，由本年十月一日起計。

各項建議將於十二月間送交財務委員會，並希望該款項能於農曆新年之前發出。」

行政局已經接納公務員三百多份建議書，副銓敘司蘇耀祖表示，常委會將繼續接受公務員的建議，該批建議書是來自不同公務員職級團體、職公會、公務團體及政府各部門首長，行政局已將全部建議轉交常委會，要求在未來工作方針上重新審核。

銓敘司又表示，就算公務員加深「工業行動」亦不能對報告書有任何改變，公務員應作出明智的選擇，將建議提交常委會，希望說服常委會在第三、第四期報告書中作出檢定。

指摘常委會與行政局受政府利用

全港公務員可能總行動

【本報訊】港府行政局昨日會議決定，完全接納公務員薪俸及服務條件常務委員會之第一次報告書建議，不作任何更改，現已引起公務員工會不滿，華員會並計劃十日內召開全港公務員工會代表大會，商討對策。

政府華員會會長郭元漢昨晚接受本報記者訪問時，憤慨地指摘行政局今次的決定，是絕對不智的，使會增加公務員認為常委會及行政局只是政府的利用工具，並有與全公務員工會之嫌。

郭元漢透露：華員會已計劃於十日內召開一次全港公務員團體代表大會，探求各工會對進一步行動的意見。

郭氏形容今次行政局的決定，是令人失望的，他認為已激起公務員的一般憤怒情緒，日後召開代表大會，將不會排除全港公務員的總工業行動之可能性，但這可能性仍需視乎大會各代表的意見而定。

該公務員工會領袖指出：常委會的報告書對有關方面的簡單決定，各公務員的建議，是沒有可能完全修改的，行政局今次全盤接納，令人懷疑是政府

他說：根據在此報告書未呈交行政局研究議決前，銓敘司已聲明報告書內容不能修改？進一步來說，常委會的建議，更有可能是遵照政府有關方面的意思而作出的。

令郭氏更不滿的是，在報告書未呈上行政局前，銓敘司已要求各公務員工會團體於十一月十七日之前提出意見，以便有關方面考慮，但今次行政局竟然毫不修改，全盤接納報告書的建議，這是令人最不信服的。

華員會會長指出 報告絲毫未加修改 全盤接納令人難服

郭氏透露目前全港公務員工會團體大大小小約一百一十多個，華員會將會向上述所有團體邀請派出代表出席日內召開的代表大會。

對於昨日行政局的決議，政府護理員協會主席周美德表示已另有所聞，由於該會前日才向港督遞交請願書：故此，要待港督作出回覆，才可決定下一步行動。

周美德昨晚向本報記者表示：他對行政局決議接納薪酬報告書的建議並不感到意外，不過，他表示還須詳細閱覽整段公佈的內容。

他指出：由於該會會員前午往赴港督府，將一封請願書呈交港督，希望港督知道他們有此等抗議行動，與及指出薪酬報告書其中的原則有錯誤矛盾之處，另外，他們並向港督提出改善職級的要求。周美德稱：現時他們正等待港督的答覆，若其是否令人滿意，若不滿意的話，該會便會採取進一步的行動。

周美德又稱：該會已決定在短期內召開記者招待會，將請願書的內容公佈出來。

警察員佐級協會也是對新薪俸報告書不滿的公僕團體之一，該會秘書彭順美昨晚對本報記者表示：有關行政局決議接納新俸書的建議，須由大會開會商議，方能決定應作何反應。

政府藥劑職員會主席何國榮對行政局的決定並不感到意外，他表示：「政府這樣做，實是意料中事，政府若不進行這一步驟，即政府的工作還未完畢。事實上，薪俸委員會是官方選出來的，他們祗能代表官方的意見，很難令人信服。即使下次再擬一份報告書，若繼續由政府選派的人士去任常委會會員，仍難望有何改進。」

該會會員要求薪酬與放射員看齊，他們將繼續進行拔牽工作，直至政府考慮他們的要求為止。

華國鋒對英廷承諾未實現 港人普遍已感討厭

【本報訊】據權威人士透露：由於大陸移民不斷湧來港，已使到本港市民的態度改變，從對厭惡南難民轉而對厭大陸移民，認為他們是香港一種沉重負擔。

權威人士指出：儘管中共「總理」華國鋒不久前訪問英國時，曾作出承諾，盡力遏阻大陸移民來港，可是，十一月份自大陸來港合法及非法移民反比華國鋒訪英前更為嚴重。

權威人士首次指出：就非法移民來港，民政署目前僅展開一項民意調查，發現本港市民已覺得大量大陸移民來港，帶給本港很大的困擾，市民直至今年夏季，本港市民尚一面倒對越南難民並未增強大陸移民，但由於大陸移民仍然有增無已湧來本港，使市民的態度一面倒轉為對厭

根據政府數字統計，本月第一週大陸非法移民被捕者，每天平均有一百人，次週每天增為二百三十人，第三週每天平均增至三百六十人，前天（週一）更劇增至五百三十三人，至於合法大陸移民數字，十一月份每天平均為一百五十至一百七十人，前天為一百七十五人。

上述合法及非法移民數字顯示，十一月份每天平均有四百名大陸移民來港，也說明中共「總理」華國鋒所作出之承諾後，不但大陸移民未見減少，反而有增加趨勢。

權威人士稱：港府已就大陸移民不斷來港一事，向中共作出反應其情況嚴重，港府同時亦加強堵截措施，但至今僅陸地上收效，水路則仍未成功。

但有消息說，中共在邊境方面會採取相應措施，調動軍隊阻止人民逃港，但據權威人士消息表示：至目前為止，仍未有足夠証明中共這樣做，中共軍隊調動相信是一般調防，亦有人說，大陸非法移民逃港，十人有九人被捕，祗有一人可以成功，不過，據當局從拘捕非法移民所得資料，他們百分之八十至九十是首次逃亡，權威人士暗示，中共似乎並未認真努力阻止非法移民逃港。非法移民被捕解回共區，中共之判罪也不嚴厲，通常祗判牢一天或兩天，或判檻街，故對非法移民缺乏嚇阻力量。

權威人士透露，非法移民逃港已有個別盤口，非法屈蛇集團在港澳穗三地頗活躍，目前澳門人蛇來港盤口是八千至一萬港元，港府目前收到十一月廿三日廣州市台之廣播，廣州所破獲一個屈蛇集團，安排二十名非法移民來港，收費達二萬元人民幣。

該位權威人士又說：越南難民滯港已逐漸減少，最新數字五萬九千三百多人，十一月估計有四千人可獲安排移民外國，今年一月至今，移民外國越南難民約二萬人。目前留港近六萬越南難民中，其中一萬七千人由港府負責經費，其餘由聯合國負責。

快刀斬亂蔴？

醫務處副處長藍新福表示 不會自動辭職

考慮再閉部份夜間診所

【本報訊】醫務衛生處副處長藍新福昨日發出強烈聲明，他不會答應護理員協會所提出的自動辭職，而且已獲到醫務衛生處延其兩年的任期。

他稱：護理員協會提出此項要求，只是一種轉移視綫的方法，因為他們的工業行動未獲市民支持，於是藉着藍氏在一個電視節目中發表意見時，指責他的言辭有侮辱護理員成份。

藍氏解釋說：將護理員與殮房人員比較並無侮辱之意，事實上，在醫療衛生服務中，每一位成員的地位都十分重要。

他說：護理人員目前爭取的是薪金事宜，不應以更期作爲爭論問題，來搏取市民同情，根本醫務處設有委員會，專門負責他們更期分配，而且事前與護士總監協商。

藍氏進一步表示：護士每隔六星期當夜一次，時間七天，每晚九小時，共六十三小時，當夜後連續三天放假，故放假後救星期實得廿二小時工作，若將這兩星期平均，工作時間每星期是四十四小時半，並無超時工作。所以，對於他們提出夜更超時工作問題，根本不成立。

藍氏透露：他的退休期本至明年四月，但半年前受醫務衛生處處長唐嘉良要求連任，所以，準備延至八二年才退休。

講及配藥員的工業行動時，藍氏表示：該處已增聘人手，儘量維持正常服務，然而，因配藥員影響，該處已考慮本週內關閉部份夜間診所，但日間診所將不受影響。

六合彩

【本報訊】第九十三期六合彩昨日攪珠揭曉，本期攪出之號碼為四、五、十八、廿二、廿六、三十，特別號碼卅一。

頭、二獎中獎者請于今日中午前撥電話五－七九〇四八二七登記。

三獎：有四百八十五票中，每二元派彩三千八百五十元。

特別獎：有八百九十五點五票中，每二元派彩一百元。

安慰獎：有一萬六千八百七十一票中，每二元派彩五十元。

本期可供派彩獎金共五百六十萬零六百八十六元二角。中獎者請于今日上午到各投注站領獎。

兩煞持刀突襲 兩小販遭暗算受傷

【本報訊】兩名在柴灣區謀生的小販，昨午在柴灣大榮華酒樓附近，遭兩名持刀大漢追斬，其中一人重傷倒於血泊中，另一人手部受傷，兩兇徒遇兒後卽逃去無踪，事後途人代爲報警，將兩傷者送院救治。

案發於昨午三時左右，一名廿七歲小販呂×文與其廿三歲姓阮友人推一輛木頭車，當兩人途經上址時，突有兩名持刀大漢由橫巷撲出，不由分說，揮刀向呂狂斬，呂猝不及防，背部被刀斬傷，血如泉湧，當場重傷倒地，阮見狀立刻搶救，惟亦被兩大漢斬傷手部受傷，兩兇徒傷人後即作鳥獸散。兩傷者事後由救傷車送院救治。警方懷疑該案是爭女尋仇有關，現已展開調查。

圖中兩名身穿校服之男女童，爲昨午綁架案中兩名小主角，圖左女子爲其母親。（本報記者熊源森攝）

接載放學汽車遭匪騎劫 郵車綿羊仔窮追被放離

小姊弟疑被綁架 稍後人車俱尋回

【本報訊】九龍覺士道衛僑幼稚園外，昨午發生一宗綁架驚魂。一名卅二歲母親在接子女上房車時，突遭一持刀賊指嚇，刼去其手袋後，將她推下車，將車及其子女載走，女事主高呼求救，驚動綿車人士追截，一輛郵政車及電單車司機先後阻截，但仍被刼匪逃去。

案發後，警方聞訊大爲緊張，派出大批警員趕至現場調查，並通電各單位追緝刼匪及兩名男女童下落，約十五分鐘後，該輛被刼匪駕走之房車被人發現停於京士柏道停車場外，兩名男女童均安全無恙，僅女事主手袋內之百多元現款被刼，現場各人均鬆一口氣，女事主得知兩子女安全，高興得親吻子女。

圖爲警方在發現被刼匪在覺士道駕走之平治房車現場展開調查（本報記者熊源森攝）

案發於昨午四時左右，卅二歲女子曹玉緻在衛僑幼稚園外，接得女兒王佳美（五歲）及兒子王沛霖（四歲）後，即登上其私家車之BT二七×三號平治房車，一對子女坐於車後座，曹婦則坐上司機位，準備開車，詎料，突有一名年約卅歲，穿米色外套及戴金絲眼鏡之男子打開車門，坐於曹婦身旁，曹婦大吃一驚，擬高呼求助，惟該男子已拔出一把利刀向其指嚇，並刼去其手袋，曹婦以匪持利器，不敢反抗，刼匪搶去手袋後，竟將曹婦推出車外，然後將車開走，曹婦被推下車後，以爲刼匪企圖綁票一對子女，急揚聲呼救，適有一部郵政車經過，聞曹婦呼救，立即追截該輛平治房車，並擬攔撞其車身，但刼匪非常機警，及時避開，僅車身被撞凹，繼續逃走，另一名駕駛一輛「綿羊仔」電單車之市民，見義勇爲，卸尾追蹤，但因馬力有限，卒被刼匪所駕之平治房車逃去。

不久，大隊警員接報馳抵現場展開調查，並通電各巡邏單位留意該輛房車，約在案發後十五分鐘，一名五十八歲男子蘇超，在京士柏道停車場對開處，發現一對身穿校服之男女童站於一輛房車旁邊，哭哭啼啼，聲聲喚母，蘇伯即將兩人帶至路口，準備報案，適有一交通警員駕着電單車經過，該交警立即截停報案，蘇伯以兩名男女童與較早前通電找尋之一對姊弟相似，立即致電上峯派員調查，結果証實爲王氏姊弟，該名刼匪則逃去無踪。

最後經濟行情

金價

【香港時間十一月廿八日凌晨二時正】

（倫敦金價）頭盤 三九三・四〇　二盤 三九三・七五　收市（入）三九四・二五（出）三九五・〇〇

（紐約金價）（十二月份一百安士期貨）三九六・八〇

（加拿大金價）（十二月份四百安士期貨）三九四・三〇

股市

（紐約股市）美股開市時微漲，中段再上升。杜鍾斯指數開市半小時後微升〇點〇九，三小時半後再升三點一六，即上升三點二五，報八三三點〇〇。

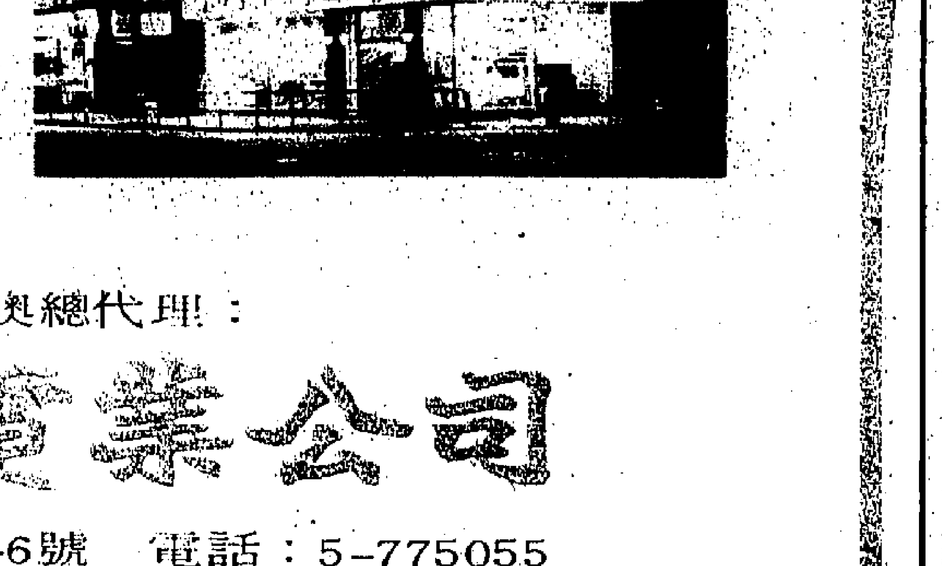
（倫敦股市）週二日收市時金融時報指數上升五點四〇，報四二二點五〇。

註：美國紐約金市全日走勢、及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

馳譽世界西德燈王

PALWA

水晶明燈
光彩奪目
式樣繁多
歡迎參觀



港澳總代理：
道[illegible]電業公司
香港高士威道2-6號　電話：5-775055

最接近中區商業中心
金鐘大廈
灣仔分域街17 21號
寫字樓出租
1316呎
利田置業有限公司
電話：5 263271

新鴻基財務有限公司
中區歷山大廈32字

港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時	10.500%	三個月	13.250%
一個月	10.750%	六個月	13.500%
二個月	11.500%	一年	12.250%

（最低存款額HK$50,000）

總行：5-261211 5-254976 5-255715
銅鑼灣分行：5-771475, 5-771459
旺角分行：3-856033, 3-856034
油麻地分行：3-301348, 3-857873
觀塘分行：3-450291, 3-450292
元朗分行：12-790131, 12-790132

夏威夷賓館
・最新設備・純粹租房・
・酬謝顧客・八折優待・
空中飛床　電動圓床　芬蘭浴房　蒸氣浴房
房內裝飾　情景特殊　舒適享受　全港之冠
講享受請到：
九龍塘金巴倫道28號時租45元起
K－374156－9, K－373265

非法處理「中國問題」 我奧委會予嚴重譴責

【台北二十七日中央社電】中華民國奧林匹克委員會今天上午召開臨時全體委員會議，決議發表聲明，強烈抗議國際奧林匹克委員會非法悖理的決定，並表示不能接受由通訊投票表決的奧會名古屋執委會對「中國問題」的決議案，且須訴諸法律途徑尋求補救，繼續努力維護中華奧會的合法權益。

維護應有權益　向法院申禁令

關於參加明年奧林匹克運動會的準備工作，中華奧會將照常進行，並等瑞士洛桑法院的判決，再採取進一步的行動。中華奧會主席沈家銘說，必要時我可向法院申請「禁止令」，保障我國奧會原有的權益，使能公正平等地參加奧運會。外電傳說，中華奧會將抵制一九八零年的奧運會是不正確的。

今天上午十一時中華奧會主席沈家銘、副主席丁善理舉行了記者會，發表聲明如下：

「國際奧會於本年十一月廿六日宣佈，其執委會在十月間名古屋會議所作成的第一項「中國問題」決議案，已經由通訊投票獲致通過，中華民國奧林匹克委員會，對於這項決議非法無理，特鄭重向國際奧會提出強烈的抗議，並發表聲明如下：

違背奧會憲章　程序亦不合法

㈠國際奧會所通過的上述決議案在實質上及程序上均明顯地違背奧林匹克憲章，依照奧林匹克憲章第六十四，六十五及六十六條規定，所有參加奧林匹克運動會的國家奧會于運動會開幕，得獎及閉幕典禮時，均應使用或演奏其本國國旗及國歌，現國際奧會限制本會使用中華民國之國旗及國歌，這項決定自與憲章規定不符，如果這項決定被解釋為構成憲章的修改，依照憲章第廿二條的規定，修改憲章後必須由大會審議並以三分之二多數票決定，現國際奧會採取通訊投票方式而不由大會審議，在程序上亦不合法。我們認為凡與憲章抵觸的任何決定均屬無效。

基於政治理由　竟竄改決議案

㈡國際奧會上述決議案違背在烏拉圭大會的決定本年四月間國際奧會在烏拉圭大會所通過一項「中國問題」決議案，對台北及北平奧會均予承認，至有關雙方名稱，旗歌及憲章事項，應儘速研究，並達成協議。這項決議案的基本原則，是台北奧會的地位及待遇均應公正平等。現國際奧會採用通訊投票方式，又通過另一項決議，單獨改變本會名稱，並限制我使用國旗國歌的權利，顯對本會殊不公平，且這種決定，事前未徵本會同意，自無任何協議可言，在短期間國際奧會作兩成了個實質不同的決定，事實顯示經由烏拉圭大會充分討論而通過的決議已在通訊投票方式下遭受非法的竄改。

㈢上述決議案違反奧林匹克基本精神與原則：

奧林匹克運動所揭櫫的基本精神及原則為公平競爭及反對歧視，此次國際奧會通訊投票通過的決議案，對本會參加奧運會的權利加以限制，使本會單獨與其他國家奧會所享待遇顯有不同，自屬極不合法。尤其是這項決議係基於政治理由達成，對於國際奧會一向反對政治干涉運動的原則，實為一大諷刺。

破壞憲章基礎　國際間應了解

以上各點充分說明該項決議案的非法悖理，也是本會不能接受該項決議案的主要理由。國際奧會既不能恪遵其本身所制定的憲章，使其賴以建立的基礎已嚴重地遭受破壞。吾人在不得已的情形下，惟有循由司法途徑謀求補救，我們所作的各項努力，不僅在維護本會的合法權益，且亦在維護奧林匹克憲章的尊嚴與完整。希望國際體壇能充分了解本會的立場，並予全力支持，最後，我們願藉此機會對多年來支持本會的國際奧會委員及運動界人士申致誠摯的謝意。」

美奧會主席強調 支持我嚴正立場 並責國際奧會欠公允

【台北二十七日中央社電】昨天深夜來華訪問的美國奧林匹克委員會主席凱恩及秘書長米勒，今天上午出席了中華奧會舉行的記者會，一致指責國際奧會處理「中國問題」不公平，並堅定的表示支持中華民國奧林匹克委員會的嚴正立場。

凱恩主席說，他不了解為什麼國際奧會單獨要求中華民國奧會改變國旗和國歌，他很清楚瞭解，美國籍的兩位國際奧會委員曾比和羅斯福是支持中華民國奧會的，並在通訊投票中反對名古屋執行委員會的決議案。因為他們反對祇要求中華民國奧會更改國旗和國歌。

凱恩指責國際奧會通訊投票的結果不公平，不過他希望中華民國不要退出奧林匹克運動，使這個充滿活力的國家仍是國際運動組織中的一員。

米勒秘書長表示，中美體育交流一直做得很好，兩國奧會曾共同努力為維護奧林匹克的精神而奮鬥，他將堅定的支持中華民國奧會的嚴正立場，繼續努力，爭取合法的權益。

遼寧飢民大示威 毆打警察與共幹 三攪事者被捕控以組織叛亂

【北平廿七日法新社電】「人民日報」今天謂，中共東北遼寧省的瀋陽大示威最近已被平息，示威中，數百名憤慨不平請願者毆打警察及共幹。在該省，已有三名煽動分子被捕。

該共黨報章謂，該三人是在省府瀋陽西北撫順市被捕，他們將被審訊，罪名是在十月十六至十一月三日期間非法張貼大字報，及結集請願者組織叛亂事件。

主要控罪包括：在撫順市政大廈前，結集數百示威者，作靜坐抗議，擾亂公安的妨礙交通，而在瀋陽市又組織更嚴重之示威。

「人民日報」謂，三人與三百四十名示威者乘坐巴士（但不付車資）前往瀋陽，在市政大廈前靜坐及暴力示威。

同時，該共黨喉舌今天又報導「人大常委會」第十二屆全體大會上一項決定，旨在加強「社會主義者的合法地位」。

常委會「副委員長」彭真強調，中共必須「把社會秩序納回正軌」。

會議又清楚定下，七月通過新刑事法典之前所接納的中共傳統法例，祇要它們不違反新法，就會仍然生效。

【北平廿七日合眾國際社電】北平電台週二稱，遼寧省將有三人因「煽動人心」罪名而受審。

電台稱三人涉嫌兩度「煽動人心」，並且組織三百名來自東北省份不同地方的訴苦請願者，強行登火車往遼寧省省會瀋陽。

他們到達了瀋陽便「輕視法紀、不理會警方警告」，在省黨總部坐地抗議，該三名「罪犯」領導抗議群衆叫囂、搗亂、騷擾路人及攻擊黨委委員。北平派了一個調查組協助抗議者。

電台稱該三人組織抗議群衆在高官住宅前示威，阻塞交通及迫使巴士改道。

教宗生命受威脅 土耳其軍警搜捕一回教逃獄極端分子

【伊斯坦堡廿七日路透社電】全副武裝的軍隊及警員今日在伊斯坦堡展開追捕逃亡者行動，一名逃獄的殺人疑犯昨日威脅要槍殺教宗若望保祿二世。

廿歲的學生亞加是一名回教極端分子，他上週五逃出一個戒備森嚴的監獄，一高級警官稱：亞加昨日送了一封信給土耳其影響力強的國民報。

亞加被控在二月謀殺了國民報總編輯伊依碧斯，他在信中自稱逃獄是為了殺死教宗，假如教宗不取消其訪問土耳其三日之行。

西德銀行業總會深信 美元是世界貿易基石 呼籲美要竭全力穩定其幣值

【西德科隆廿七日美聯社電】西德的銀行業總會星期二日說，即使美元有重重困難，但仍是世界貿易的基石，而且必須維持是國際貨幣制度的中流砥柱。

該會在其年報中表示：美元必須維持其在國際貨幣結構的中心作用，而其穩定是世界貿易的要素。

該會堅稱，美元的角式不可以由其它貨幣取代，而該會籲請美國要竭全力穩定美元幣值。

油國組織主席稱 明年油價略提高

【科威特廿七日美聯社電】科威特通訊社週二謂，石油出口國組織主席稱，「一九八零年油價上升少許，或漸漸提高是無可避免的。」

該社稱，阿剌伯聯合酋長國石油部長奧提巴亦稱，該國將在一九八零年，以技術性理由，減產百分之五。

該社引述奧氏對來訪之美國財長米勒謂，於下月十七日在委內瑞拉首都加拉卡斯舉行的原定會議上，聯合酋長國會採取「溫和」立場，石油出口國暫定基本油價是每桶廿三點五美元。

米勒正訪問沙特阿剌伯、聯合酋長國及科威特，以圖獲得保證，明年石油產量不會被削減，否則加上伊朗減產，可能會導致油價大幅上升。米勒於週三抵達科威特。

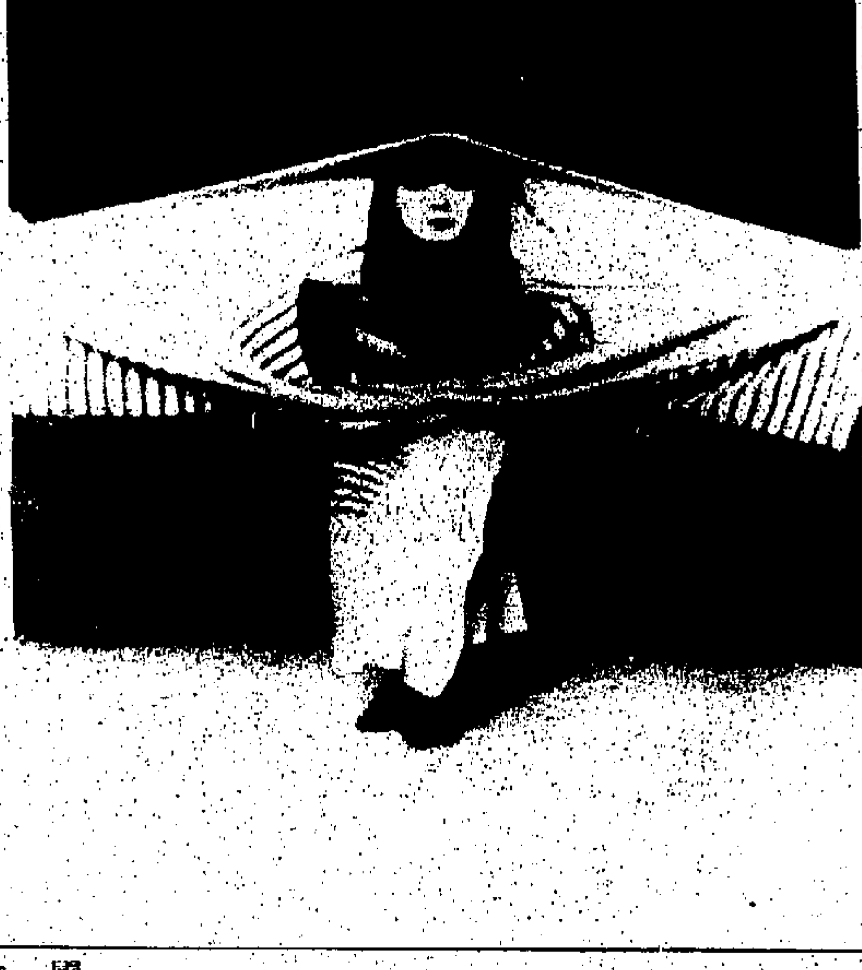
渥太華伊朗使館保証 與外國所簽合約有效 不償還外債聲明份屬誤解

【渥太華廿七日美聯社電】渥太華的伊朗大使館提出保証，伊朗將會兌現所有與外國簽訂的合法合約。

該使館在星期一日發表的新聞稿表示，伊朗代外交部長班尼沙德上星期發表的聲明，被誤解為暗示伊朗政府不會償還外債。

美國及其它官員認為，此舉會令伊朗國內更陷困境，甚至可能導致糧食短缺，因為伊朗國外的公司將會要求先收取現金，才答應運輸貨物給伊朗。

此間伊朗使館的聲明說，渥太華伊朗回教共和國的使館強烈否認上述不還外債的指控，並向所有與伊朗有合法關係的團體保証，一切合約皆有效。



針織衫配比堅尼 這襲由模特兒穿上的棉質與尼龍質的針織衣，配上一件相襯比堅尼，是其中一款將在一九八零年三月十二日至四月二十日，在倫敦維多利亞及雅伯博物院展出的「日本式」服裝展。這件創作實際是一件方型針織配上絲條。

解救德黑蘭美人質 克萊起程飛黎巴嫩

【德薩斯州聖安東尼廿七日合眾國際社電】前重量級拳王克萊表示，已準備起程前往黎巴嫩，試圖協助調解伊朗人質的處境。

克萊星期一日對記者說，將會在星期二日前往洛杉磯，隨轉程往黎巴嫩，試圖協助令回教學生釋放困於德黑蘭美國使館內的美國人。

本身是回教徒的克萊說，他是應邀前往黎巴嫩，但他沒有透露是誰邀請，而他更表示，仍未獲准進入伊朗。

克萊接受訪問時表示，支持遣回伊朗國王巴里維返伊朗，理由是巴里維在執政期間曾在伊朗人民身上竊取一百七十億美元及殺害伊朗人。

克萊把巴里維留在紐約醫院接受癌症治療一事，認為是美國在庇護盜賊。他說，若果希特勒殺害猶太人而藏匿某地，我們會認為庇護他的人是錯誤的。

二百數目並非「一小撮」 佔據麥加聖殿暴徒 傳由一回教派所為

【吉達廿七日法新社電】一極可靠消息人士今日稱，佔據著麥加大清真寺地窖的暴徒為數約二百人，而不是沙國政府所稱的「一小撮」。

該消息稱暴徒裝備齊全，他們早在上星期三軍方包圍大清真寺多天之前已經佔據了地窖及其地下通道。

攻擊的人數似乎超過了五百人，其中三百人據報被沙特阿剌伯國民警衛軍俘擄或殺死。

同時，局勢日益顯明，當局過早否認事實，對該宗事件起不了重大的政治作用。

在吉達有越來越多關於伊斯蘭兄弟運動的傳聞。

「奧加斯日報」社長哈山今日在該報發表長文詢問當局，該批回教暴徒與數月前一叙利亞軍官學生學校的集體屠殺案是否有關連。

叙利亞政府當時指兇手是伊斯蘭兄弟運動的人。

一朝被蛇咬．十年怕草繩 駐回教國美使家屬 獲通知可隨意撤退

【華盛頓廿七日路透社電】由於伊朗動盪，巴基斯坦及沙特阿剌伯發生暴亂，美國已吩咐約十個回教國家的美國大使館，安排撤離非必要人員及家屬。

國務院謂：撤離只是暫時性預防措施，並以自願方式進行。

美國官員昨日謂：他們對於設法早日釋放人質，或停止美國與伊朗關係繼續惡化，所抱希望極微。

靈通消息謂：十至十二個國家接獲指示，足以反映事態嚴重——德黑蘭美大使館人質被脅持，巴基斯坦伊斯蘭馬巴美國大使館受襲，與沙特阿剌伯聖城麥加大清真寺被回教極端份子一度佔據。

國務院發言人謂：在各大使館安排妥當前，他不會指出有關的國家。

戰地哀鴻 一名志願醫生正為泰棉邊境一個新難民營的一名越難民嬰兒檢查，全部嬰兒都是營養不足。

美擬設泰棉中立區 難民由聯合國保護

【曼谷廿七日法新社電】此間外交消息來源今天謂，美國希望成立一個中立區，由聯合國保護，以保障數以十萬計高棉難民，他們集結在泰國邊境。

消息謂：美國處理遠東及太平洋事務助理國務卿荷布祿克，會支持此項概念，但有關人仕，仍未具體提出建議。

消息續謂：有關人仕經已接觸泰國、幾個西方國家、聯合國及世界救援組織，討論此項問題。

至於這個「國際中立區」是否單在泰國邊區設立，或跨越泰棉前綫，至今仍未明確。此間一名外交家謂：此區將在泰國邊境內設立，甚或在距邊境數公里處。

提出此建議的人仕相信，如果上述高棉難民（可能於年底增至一百萬人）能在前綫獲重新編排，並獲國際保護，就算面對越南軍事威脅亦可保証他們安全。

越入泰國的難民，目前由泰國陸軍當局處理。建設此一地帶，亦會使若干組織投下武器，或多或少受到控制，他們是混在平民中而轉越入泰境的。

觀察家謂，當具體建設被提出時，各個國際救援組織應歡迎及贊成，因為此舉或可幫助他們在難民中工作。

對日貿易赤字龐大 美將採取保護行動

【東京廿七日美聯社電】前美國商業助理部長衛爾週二日預言，美國明年會被迫對日本出口貿易，採取保護主義行動。

衛爾說：「這是第一次可能對日本真正採取保護主義行動。」他指出一九八零年是總統大選年；因此，將會加以討論經濟方面的事務。

雖然日本對美國的貿易盈餘已由去年的一百一十億美元降至八十五億美元，衛爾預測美國在一九八零年與日本進行貿易時，仍會受到「龐大增加」的赤字影響。

衛爾在日本全國報界俱樂部中表示：「我預測日本將再一次在出口方面加強努力，這種現象將無可避免的增加美國消費市場的壓力。」

孕婦難民 在接近泰棉邊境的新而有組織難民營，孕婦受到特別照顧。營房醫院中有良好設備的產房。

英議員指布倫特 洩漏原子彈機密

【倫敦廿六日路透社電】一名國會會員今天謂：在二次世界大戰及戰後初期，曾替蘇俄從事間諜活動的英國叛徒布倫特，可能曾騙及原子彈秘密資料。

而史學家貝爾謂：該前皇家藝術顧問，亦可能曾協助英國原子彈間諜富齊士，把原子彈秘密洩漏給蘇俄。貝爾揣測間諜的合作，促使英國政府於上週揭發布倫特背叛國家的行為。

該國會議員杜特，與貝爾在電視中談及布倫特醜聞，英國報章繼續就此事作出反應。

南韓向日使抗議 增售軍備予平壤 重大影響雙方友好關係

【東京廿七日法新社電】日本今天受南韓譴責，事緣一報章報告日本公司近年來向北韓不斷增加輸出可作軍事用途的設備。

日本重要報章「產經新聞」星期日用頭版報導，日本公司一直向平壤出售數十套先進的通訊設備，數以千計的自動卸貨卡車，小型快艇及其他可以輕易改作軍事用途的車輛。「產經新聞」稱，單以本年計，七十部快艇達五億日元（二百萬美元），手提式高品質發射電台共七十座，大型摩托車共二千五百部，該批貨是平壤私下與日本公司簽約成交的，北韓已向日本公司訂了二萬部貨車機件。

南韓外長今日傳召了日本駐漢城大使向他提出抗議，指出向平壤出售日製軍用物資，「對韓日基本上的友好關係有重大影響」。

由於日本與北韓沒有外交關係，雙方的貿易一直是私下進行的，但出售日本軍事製品需要預先得到政府批准。

社論

兒童與家庭的生活教育

——並敬答爲虐童事件仗義執言的讀者

以全體居民為對象的家庭生活教育運動，現在正開始進行中。這項使大衆對公營照顧子女的需要，有更深認識的家庭生活教育運動，在本港展開已是第三屆，而本屆正好是在聯合國訂定的兒童年中舉行，意義當然更顯得深長而重大。

所以本屆家庭生活教育運動的主題，是「兒童與家庭」，以兒童為宣傳重點，並特別說明兒童成長的重要因素。

本來，兒童的成長與家庭的照顧，有著極密切的關係和影響。正如大會宣傳所說，健康快樂的童年，是美好人生的開始。一個人於童年的時候，在家庭得到好好的身心成長，毫無疑問是將來美好人生的開端。

中國在傳統上，就特別注重母教，而得為了兒子的學習，不惜三遷其居。岳母為勉勵兒子盡忠報國而文其背，這都是中國歷史上家傳戶曉的家庭教育楷模。在中國倫理傳統觀念上，身為父母或者長輩，對兒童都有管教之責，亦即教導子女，照顧子女，養成健康的身心。家庭教養，不特使童年得以度過快樂時光，成長之後更得以優美的品格而立足於社會。

不過，對於預防兒童，亦有加以約束和懲罰之責。可惜不少缺乏家庭生活教育的父母和長輩，就有濫用懲罰的行為。其實，所謂約束，亦有限度，不能無理干涉；所謂懲罰，亦不過小懲大誡，不能任意毆打。

最近，我們讀到防止虐待兒童行動組的調查報告書，指出最普遍的虐童方式是身體傷害、疏忽兒童的生理和心理需要。對兒童疏忽精神上的照顧、無監護、指導和愛心，都會造成兒童心理上的不安，構成虐待。有等父母就連子女的衣著、飲食、健康和居所也不照顧，這些都是對兒童生理疏忽所造成的虐待。因此，家庭生活教育運動是大有必要，而今年的以「兒童與家庭」為主題更有必要。

兒童與家庭，如果父母子女之間，和諧相處，水乳交融，自然是一個快樂家庭。但兒女在家庭之所以得到愛護和照顧，主要還是在父母方面。

比方說，很多人以為後父和後母，大都是虐童的主角，但根據調查，事實未必盡然。原來大部分虐童的人是受害者的親生父母，而且母親虐待子女比較父親多出三倍。更有興趣的是，年青的母親虐兒的個案很多，多數在三十歲上下。因此，這次家庭生活教育運動，對於防止虐待兒童方面的指導方向，是值得社會工作者的參考。

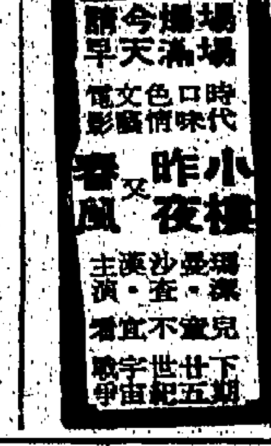
在本港，虐待兒童的事件，究竟是否很嚴重，不敢妄測，但不少非常殘酷虐待兒童事件，常常會被「看不過眼」或「聽不過耳」的鄰人或戚友揭發出來。可見虐待兒童都是兒童的至親或較親近者。「兒童與家庭」的教育，實在有普遍推行到每個家庭的必要。

在七月上旬，曾有過一宗兩個年僅六歲和四歲的兒妹，受同居近親慘無人道的虐待，經醫官檢驗，證實男童身上有四處被煙蒂灼傷和被籐打脹痕，而女童身上則被籐打約五十次。現在兩童都在醫院留醫中。

最近，我們又接獲一位長期讀者「畢平鳴」先生十一月十八日賜函，籲促本報對防止一切虐待兒童事件，仗義執言，使社會人士加以正視。本報曾就上述虐童事件，於十月七日以「虐待兒童血淚圖」為題，著論痛斥無知的家長、殘忍的家長、有虐待狂的家長，並指出：「打在兒女身上，痛在自己心頭」，父母和長輩懲罰兒女的苦衷，本來是值得原諒的。但如果對那些年僅數歲的無知幼童，連續毒打多場，甚至用火炙灼，致命遍體鱗傷，則實在是一件無可寬恕的事。

最後我們鄭重指出：虐待兒童，是人格最卑鄙者所為，鞭打兒女，更是失去父母家長尊嚴的粗暴手段。

我們為了答覆長期讀者畢平鳴先生對本報的愛護和關懷，特重表我們一向對兒童與家庭間教養兼施、上和下睦的倫理關係的推重。



軍事法庭下週開審
金載圭與七從犯正式被控行刺朴正熙

【漢城廿七日路透社電】前南韓中央情報局長金載圭，今日正式在軍事法庭被控行刺朴正熙總統和意圖推翻政府。

據軍法司令部說：金氏及其他七名男子，包括朴氏的秘書長金桂元，將於下週受審。

該八名男子被控於十月二十六日，在漢城總統府附近南韓中情局私人餐廳內，行刺朴總統及五名侍衛。

軍法當局表示：審訊將公開給公衆及報界知道。

南韓現時除朝鮮半島南端的遊客勝地濟州島外，全國仍然處於軍法統治。雖然朴總統逝世，但局勢已逐漸回復正常。

全副武裝的士兵仍在守衛政府的建築物；在行刺事件發生後，一度延長的宵禁時間，亦在昨日改爲以往的四小時（由午夜開始起計）。

涉嫌合謀將石油運羅得西亞 桑比亞向英油公司索償三十餘億美元

【桑比亞盧色加廿七日美聯社電】桑比亞司法部長高巴星期二日表示，桑比亞政府要求十七間英石油公司賠償三十多億美元，因該批公司涉嫌合謀把預定供應桑比亞的石油，轉運往羅得西亞。

這項宣稱反映出桑比亞已重新估計損失數字，因桑比亞最初是在一九七七年由當時的立法部長千奈控告該些石油公司，要求賠償接近十億美元損失，但現任司法部長表示，自該時起，損失數字已增加三倍。

高巴說，目前桑比亞的態度，是進行修訂要求賠償的聲明，而聲明已入稟桑比亞高院新案，證據是來自已發表的碧咸報告書，有關英國政府實施的石油制裁行動。

他說，現時的問題是如何引導該些石油公司接受訴訟。桑比亞正擬訂解決問題方法，令該些外國公司答覆傳控。

高巴說，桑比亞考慮交由國際法庭審訊，或者進行缺席審訊，然後把判決轉交有關國家，要求該國政府接管此宗訴訟。

他說，設於桑比亞的石油公司包括德士古、無比等公司已接受傳票。

紅衞兵竟是藝術家 一度爲紅衞兵而現時是一位藝術家的黃啓平，站在他最寵愛的裸體雕刻人像前，這是一百七十件星期一在北平展出的藝術品其中之一。他說如果在文化大革命期間展出此種藝術品，他會將它燒毀。

取男友精液自行受孕產子 姓氏問題鬧官司 官判嬰兒跟父姓

【新澤西州維蘭特廿七日美聯社電】美國一位法官判決，一名以人工受孕的三歲嬰孩將跟隨父姓，而該位父親亦將准許探望其兒子及負責撫養費。

事緣一對年輕男女本屬朋友，在一九七六年時該女子希望生育嬰兒而又不希望結婚，該男子便把自己的精子供他的女友受孕而沒有收受報酬。但後來兩人爲嬰孩的姓氏提出訴訟。

這宗案件在今年十月二日閉庭審訊，男女雙方皆二十歲，法庭紀錄男子的姓名爲「C‧M」，女子的姓名爲「C‧C」。

女方的律師表示：「C‧C」顯然是在家中自行受孕。

當嬰孩誕生後，該父親希望探望兒子，但遭拒絕，故提出訴訟，希望獲得探訪兒子的權利，結果勝訴，而他答應負責撫養費及爲嬰兒提供醫療保險。

主審法官表示：該位父親的行動值得稱許，而且明顯是對嬰兒目前及未來有莫大益處。女方的律師表示，他倆仍是獨身，但相信他們不會再是朋友。

交流經驗‧政治統戰 北平又向台北建議 奧運會前舉行談判

【北平廿七日法新社電】北平獲准參加奧運會後，中共今日向中華民國建議，他們應「儘快」在奧運會舉行之前，展開會議。

中共奧委會「秘書長」宋中，今晚在北平「工人體育場」的記者招待會上表示，北平感到中華民國反對國際奧委會昨日接納中共爲會員的法律行動，是「不會成功的。」

宋中說：「從最近獲得的消息顯示，知道我們要參加莫斯科奧運會或平靜湖冬季奧運會，將會毫無障礙。」

中共奧委會「主席」鍾師統，將北平的建議寄交中華民國奧委會主席沈家銘。該建議書已於今晨在北平寄出。鍾某亦出席該次招待會。

宋中說，他對郵局如何遞交該封信的問題，「完全沒有絲毫概念」；因爲台灣與大陸間並無互相連繫的郵遞服務。

鍾某說，台灣和大陸的運動員，在過去三十年來都沒有接觸過，這種現象「不應再繼續下去」。

「我們特別懇切地希望在奧運會交流若干體育項目的經驗，互相學習，一同進步……基於這個目的，我們建議雙方的代表，應儘快交換意見和通過協商，來決定我們的項目。」

鍾某表示，會談可以在台灣或北平舉行。

該函件繼續說：「我們歡迎你們的委員會派代表到北平，而我們也希望能派代表到你們那邊……我們希望台灣當局珍視中華民族的偉大事業，方便雙方的體育交流。」

觀察家回顧說，至目前爲止，台灣經常拒絕和中共接觸。中華民國現已入稟法庭，希望能推翻國際奧委會的決定，使之成爲不合法。

宋某又說，國際奧委會付致函中共，說明該決定是「即時執行和不得上訴的」。

苛政雖猛於虎 有人却啖如飴 十二劫機逃星越人 其一要求返回本國

【新加坡廿七日路透社電】難民官員今日稱：與十二名乘坐一架軍事運輸機抵達新加坡之其中一名越南人，表示要返回越南。

官員稱：該男子是一名越共空軍機械員，持有大力士C一三零型機的主要鑰匙，被強迫參加其他人的逃亡。

恐怖分子復猖獗 義一警官遭擊斃 成爲今年遭橫死第十八宗

【羅馬廿七日美聯社電】據特工報導，兩名持武器的青年恐怖分子，週三日晨在羅馬一車房內，開槍擊斃一名警官。

警方說，該兩名未有蒙面的槍手，用手槍向五十八歲的德華納發射數槍後，乘一輛正在等候的汽車逃去。事發時德氏正朝着羅馬西部其當所的車房走去。

德華納之死，已是義大利今年因恐怖活動而死亡的第十八宗，其中有十三人是警員。

英利蘭汽車工人 反對領袖被解 集體鬧市遊行

【英格蘭伯明罕廿六日合衆社電】英國利蘭汽車公司的僱員五千人，週一幾過伯明罕的中心區，要求使他們的工會一個領袖復職，該工會領袖是因反對該公司的改組計劃而遭開除的。

運輸一般工人工會及工程工會稱，它們現考慮支持請求使羅賓臣復職的要求，羅賓臣是利蘭汽車公司的朗必烈洛柯士甸—摩利士汽車廠的管事，他是一個共黨徒，現年五十四歲，去週因幫助刊行一本小冊子，籲請罷工以阻止實行該可減少勞工的計劃而遭開除。

蘇俄惹人厭 使館車被焚

【巴黎廿七日美聯社電】蘇俄大使館擁有的三部車輛，週二早上在巴黎不同地方被人縱火焚燒。

事後有人致電「法新社」，聲稱那是一個烏克蘭民族主義集團所幹的。襲擊事件中並無人受傷。

高棉內戰激烈 砲彈落在泰境 殃及邊區村落幸無傷亡

【泰棉邊境亞蘭市二十七日法新社電】當接受越共領導的高棉韓善林部隊，在高棉邊鎮巴比以南猛烈攻擊普僕赤東游擊隊之際，有兩枚砲彈今晨降落在泰國境內。

軍方消息人士說，砲落在泰國邊境村落班索，但沒有造成傷亡。班索村位於亞蘭市以南十三哩。

消息人士指出，估計最近約有三百名越共支撐的部隊，沿着一條極接近泰國邊境的公路集結，該公路從高棉吉普村（巴比東南面六哩）通往莫里山。

消息人士又指出，莫里山北部沿高棉五號公路（連接金邊及泰境），併發生激烈的戰鬥。

同時，越共支撐的部隊，又不斷攻擊駐在亞蘭北面的高棉反共自由分子。

消息人士說，位於泰國邊境耶森衛村的「○○七」營地，昨晨是猛烈炮火的目標。

他們補充說，據估計有十二枚砲彈在該營地附近落下後，該個住有十八萬高棉人的營地，仍然完好無缺。

相信該營地是特別爲補給線而設，因爲越共支撐的部隊現正進行清剿赤東山區巢穴的行動。

危險包裹下落不明 含放射性元素物品 運送途中神秘失蹤

【新德里廿七日法新社電】一個載有放射性同位元素的包裹，最近從孟買運送印度西北部比華鎮途中失蹤，巴哈原子研究中心今日證實上述報導。

不過，該中心在孟買的一次新聞公佈中，儘量安定公衆的恐慌，它保證該包裹已「完全封密」，「除非故意破壞」，否則不會造成任何危險。

它呼籲大衆如發現該包裹的下落，應立即通知該中心。

外太空生物擄地球人？ 悠閒車裏坐‧禍從天降 強光當頭照‧青年無跡

【巴黎廿七日法新社電】法國警方今日找尋一名涉嫌被一架飛行中的飛碟擄走的年青男子。

在此間西面，失踪的青年方旦的十九歲朋友說：方旦在汽車內被一團有三至四個小洞的光所包圍後消失。

昨日較早時，方旦與兩位朋友同乘一汽車。當他們看到天上有一撮光後，方旦兩名朋友前往拍攝，僅方氏一人在車內。當他們返回汽車時，有一團光包圍它。當光團無聲地消失後，方旦已消失。

警方稱：他們正調查這一宗神秘失踪案。

銀牌夜戰徐海弘會建功 球証判決出爾反爾 南華入球成「詐糊」
翁偉國無心插柳柳成陰東昇獲晉級

【本報訊】近期一世愛運的南華昨晚在港府大球場挑燈夜戰的甲組特別銀牌賽，又被東昇以一比零淘汰。全場佔了七成以上攻勢的南華竟然要輸波，其中一個原因就是球証勞志偉的執法對他們十分不利。

最明顯的一次問題球就是下半場十分鐘，判徐海弘所射入的一球「詐糊」，就是引起了在座五千九百七十一位球迷中大部份的公憤，賽後包圍在大球場館外，並將不滿的情緒發洩在離場的東昇球員身上。當東昇球員分批離去時，不單遭受這些激動球迷的辱罵，在混亂中更有被人連打數拳，幸警方及時解圍，才不致發生騷亂事件，而在賽後半小時仍有數百名球迷在保良局門外徘徊，欲向球証興師問罪，但在有關方面安排下，執法的球証秘密乘搭的士離去。

南華被判罰「詐糊」的問題球是崔永生在右邊得球後大腳吊上前，黎新祥在底線已敵去，但他打「高竇波」，被尹志強緊逼下搶去，此時傍証黃錦榮舉旗，但球証未有吹罰，尹志強准過後底綫傳中，朱國權衝出失位，徐海弘後上勁射掛網，黃錦榮即將旗指向中圈示意入球，球証勞志偉也指向中圈判南華入球。

但此時朱國權即飛奔走向黃錦榮處質問，其他東昇球員也蜂湧而上，勞志偉本來已走向中圈等待開波，他見形勢惡劣，就將東昇球員趕開後，與傍証黃錦榮耳語一番後，突然改變判決，判南華犯規在先，東昇得一自由球。

在徐海弘射入球証判中圈開波至改變判決，件驗換了一分鐘，不管南華是否有球員犯規，但黃錦榮及勞志偉在徐海弘所射入後清楚地指向中圈示意合法入球，但事隔一分鐘而改變判決，出爾反爾，在技術上肯定令人生疑。

東昇採殺傷戰術 南華雖然受挫 球迷仍夾道歡呼

而南華雖然受此挫折，但以後的攻勢仍排山倒海，可惜被幸運之神所作弄，又遇上東昇超技術防守，結果以一球飲恨，但賽後却有逾千球迷在場外夾道歡呼，抑屬近年來的罕見。

南華在昨晚開賽後初段的表現起不及東昇，這主要是因爲東昇中後防球員採取超技術防守，尤其是潘長旺與梁浩武，往往不惜將對手勾跌，但球証勞志偉抑仁慈得很，雖然潘長旺在一段短短的時間內連續三次蓄意犯規，但也不過警告，因此對南華是十分不利的，葉志強雖然高速，在准過後又被對手勾跌，很難構成埋門機會的。

東昇在開賽後九分鐘就打開紀錄，當時是潘長旺帶上展健的長傳後交予黃逸才，再交左路翁偉國，翁排過了崔永生後在底線上挾窄角度射入一比零，南華諸將以爲他傳中而大意先失一球，在一分鐘後，翁偉國再閃過駱德輝傳中，張家平怒射，幸何容興撲出不再多失。

南華在落後下雖然傾巢反撲，但是在東昇的狠辣截擊下實不易得逞，在上半場內最具威脅的埋門就是四十分鐘時何新華在左邊開出內彎角球，梁國權打空，尹志強衝至，但竟然濁過，錯失射入空門的機會。

何容興換衫助攻 崔永生反串門將

易邊後南華更積極搶攻，甫開波，梁能仁即送出一直綫波，徐海弘切入單刀射高，至十分鐘，尹志強追甩黎新祥腳下球後傳中予徐海弘射入，但被判入球後改判詐糊，十五分，鄭沛強替黎耀洪，但東昇此調動十分失策，將看管梁能仁十分成功的吳錦華調踢右翼後頓然失勢，即被南華狂攻，二十分，何新華左路踢出角球，崔永生第一時間抽射，沈冠良空門護駕擋出，廿九分，東昇再以鄭偉雄替沈冠良，陳腳更亂，三十一分，何新華回傳予王展健擔滲入單刀，但被朱國權「攬腳」致無法射門，球証又不罰，三十三分鐘，王展健在廿餘碼快射，朱國權失位，但竟中內柱彈出，此時南華以崔永生與何容興換衫調位，「大口」客串把關，「高佬興」上前掛帥，但奈何也未能有入球，却反被球証出示黃牌警告，終以一球飲恨，雙方列陣如下：

（東昇）朱國權、梁活武、潘長旺、吳錦華、黎新祥、黃逸才、張家平、麥天富、沈冠良、黎耀洪、翁偉國

（南華）何容興、陳國良、駱德輝、崔永生、何新華、王展健、梁能仁、葉志強、尹志強、徐海弘（傑士）

捭頭續演甲組銀牌複賽第三仗
東方駒騰實力相埒 鹿死誰手難以逆料
極有可能要互射十二碼定輸贏

【本報訊】甲組銀牌賽第二圈複賽第三場，今日將在港府大球場上演，東方採兵買馬，駒騰傷疲未復，全力拚搶晉級，晚上七時卅分交鋒，門券分收十七元、七元、五元及三元等四種。

東方與駒騰所牌不相伯仲，實力相埒，雙方都擁有外援球員，兩隊在聯賽首循環相遇時，東方雖以一比零獲勝，但今番再度重逢，鹿死誰手，未到最後一分鐘，相信難決勝負。

東方與駒騰的組織亦極爲相似，本身都有足夠球員，爲了增強實力，向外招兵，一些華將被迫退居後備，雖然部份球員的情緒受到影響，但駒騰是十分現實的，有默契的球員自然會被派上陣。兩隊的後備兵源充足，尤其是東方，外援人數已超額，包括門將李度，後衛麥菲利、馬文拿，中場夏里臣，前鋒奧拉利、瑟頓、卡路士，其中必有兩人作後備。以近態而言，奧拉利暫時會被列作後補，麥菲利與夏里臣則視乎教練用人而調動。由於馬文拿、梁兆華、岑志強都是中堅人材，夏里臣踢中場有助於攔截，比較理想的配搭，應該暫時捨棄麥菲利。

駒騰外援包括馬殊、宇先奴娥、奧柏錫、史篤特，他們將會盡數被遣調上陣，中場由三名本地球員配搭，張永良、林守焯及陸志雄，對於進攻有很大助力，但中場攔截則稍遜東方一籌，鋒綫由余國傑、奧柏錫及史篤特組成，若然演出水準，則有一定威脅。

駒騰能否擊敗東方，要視乎外援的表現，但東方則要看本地球員之演出，曾英全與徐國安在對付典國家隊一役中使人失望，但他們踢本地波則有一定水準。

東方由李度出把關，較有安全感，駒騰的防禦力亦相當，雙方已有在法定時間內和衰和準備的心理準備，互射十二碼，更難測那一隊較有運氣晉級。總而言之，東方與駒騰都存有很多弱點與漏洞，那一隊臨場能夠減少出錯，便有較大機會晉級，若必要預測那一隊勝算較高，東方則是比較有條件取勝的一隊，雙方列陣如后：（太陽神）

（東方）李度、岑志強、頓、馬文拿、徐國安、麥、梁兆華、夏里臣、卡路士、曾英全、胡錦良、傅振邦

（駒騰）劉應年、陸志雄、史篤特、宇先奴娥、林守焯、奧柏錫、馬殊、張永良、余國傑、葉志強

‧上車驚人‧ 昨晚南昇銀牌賽後，東昇球員離場時被球迷包圍，張家平（汽車內前排者）在混亂中被襲，圖爲在警員保護下，東昇數球員登車離去。（本報記者張榮光攝）

主辦世盃外圍賽 外來教練的權力

足總盡力爭取主辦世界盃外圍賽，因爲這是一條財路，可能因獲得主辦權而賺回所付出西德教練高立信來港任教之薪酬。祇要香港隊在這位教練指導下較前有進步，財源仍會滾滾來。

據足總主席盧志忠表示，將來聘得高立信升任教練，則將管理香港隊的權力全盤交予教練。所謂「唔睇白鴿，都要睇鴿屎」。高薪外國教練與衆不同，可惜何應芬當年任足總教練，權力只等於一名訓練員。

香港隊應增新血

數名香港隊球員將會退役，足總應趁此機會提拔一些新血，從目前香港隊的球員名單中，不少經已超齡。假如高薪聘請高立信來港任教，足總更要多選一些較年青的球員，由這名西德教練去孕育，免致滄海遺珠。

球壇淺唱

領隊‧球員水火不容 巴斯隆拿將掛牌出售 奧地利世盃腳格蘭高

【馬德里二十六日法新社電】巴斯隆拿球星格蘭高被他的球會領隊形容爲球隊中的「癌症」，看來他將會被列在轉會名單上。

巴斯隆拿領隊列夫要求球會的董事局立即將這位奧地利國腳前鋒出售。

列夫公開批評這位去屆世界盃的首席射手及七八年世界盃最具剌激性的中鋒謂：「他祇有在球隊中製造麻煩，而對於『癌症』，是必須馬上切割的。」

這位巴斯隆拿波士在季初時曾經避免向格蘭高採取紀律行動，以便更改他的態度。

但是這位牌氣暴躁的球員與領隊的關係在上週格蘭高在一奧地利報章上撰文彈劾他的波士後宣告破裂。

據報謂，格蘭高所形容列夫是一位「摧殘球員」的人，但在問及他在馬德里的表現時，格蘭謂：「列夫不知道如何用我。」（傑士）

籃球聯賽開鑼戲 安青兄妹齊奏凱

【本報訊】籃聯主辦，市政局資助的全港公開籃球聯賽，昨晚七時半在灣仔修頓露天球場舉行開鑼禮，由市政局康樂體育事務委員會委員洪兆燦主禮，儀式簡單隆重。隨即展開比賽，有六場賽事上演，戰果如下：

男子組初賽：愛成勝上下四十三比三十一，遊協勝海豚四十九比四十七，警察勝福建五十三比廿八，安青勝青年四十比三十五，天天勝南華四十二比廿三。

女子組初賽：安青勝東方六十七比十一。（玲）

港華泳隊征星馬 昨決選代表泳員 下月廿一日出發

【本報訊】中華業餘游泳聯會，遠征星馬行程已經排定，大軍定於十二月廿一日出發，分別在星馬作賽，廿七日返港。該會游泳小組於昨晚召開會議，決定全部港華隊名單，遴選小組會根據決選成績及各人近況，選出男女泳員各七名，由明日起集訓。出席游泳小組會議有瑞蓮、古敏求、梁泰林、劉金麟、高啓東、鄒鏡英，亦將在下週作較後一次聚會。

港華泳隊名單如下：總領隊：黃滙，副總領隊：蘇善祥，男子領隊：陳景流，女子領隊：羅瑞蓮，秘書楊學良，司庫黃啓東，管理莫鑑賢，宋奇璋，教練：梁泰林，委員：劉金麟，梁華康，林泰，名譽顧問：簡志鈞，梁關來，王霖。

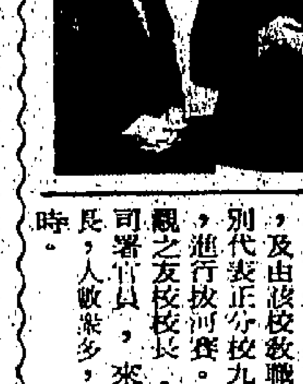
男子隊長，陳耀邦：湯恩佳，黃紀熊，孫炳炎。

女子隊長，劉少芳。女子泳員：王文雅，馮靄霞，吳婉玫，韋可梅，廖靜嫦，熊寧。男子泳員：李國森，陳兆享，劉志雄，孔志超，張國瑜，陳智忠。

西德手球隊訪港三捷 昨拜會市政局後返國

【本報訊】香港業餘手球總會會長何兆熙，副會長貝佳士，主席高忠邦，秘書陳竟祥，昨晨陪同西德百合谷手球隊職球員前往拜會市政局，由主席沙理士及胡法光接見，並致送紀念品與沙理士主席。

西德百合谷隊今次訪港，是歐陸首支手球勁旅訪港，實力雄厚，三戰三捷，首仗廿三比十三勝理工隊，次仗廿七比十一勝香港選手隊，第三仗廿比九勝香港明星隊。



圖爲客軍領隊蔡吉力（中）致送紀念品與沙理士，左爲手總會長何兆熙。

萃華英文書院 陸運會昨結束

萃華英文書院，於本月廿六日及廿七日一連兩天，假嘉路連山南華會運動場，舉行週年田經運動會，大會於廿六日上午九時，由該校校監杜淑婉及校長鄭明韶主持開幕，各項競賽隨即開始，至日下午三時十五分，大會圓滿結束，由社會福利署助理署長杜潘雪清女士主持閉幕，頒發獎品並致訓詞，對各參加比賽健兒多加勗勉。

兩天比賽項目達六十多項，出席學生八千多人，賽會際軸，包括友校四百公尺接力邀請賽，及由該校教職員，分別代表正分校九個單位，進行拔河賽。蒞臨參觀之友校校長，教育司署官員，來賓及家長，人數衆多，盛極一時。

高立信是否接受聘請 下週初才有明確決定
盧志忠對他來港任教信心十足

【本報訊】西德教練高立信前晚深夜在長途電話中向足總秘書譚壽森表示，他必須在前往美國觀察後，才能在下月三、四日以電報答覆是否接納足總的邀請來港執教。

高立信表示，他將在廿九日（明天）前往美國德薩斯州與當地球會「掛介」，及觀察彼邦的足球設備及發展情況，大概會在北美逗留一個星期，因爲當地有三間球會有意聘請他。他將會比較香港及北美的環境後，考慮後才能夠決定。

高立信對於足總接納他提出的條件甚表高興，但據主席盧志忠透露，他還提出一些細節問題，要求本港足總考慮。如保險等，但盧氏認爲這些祇是小問題，根本足球發展委員會已準備包括這些條件在內。

盧志忠說，雖然高立信仍要考慮後才能作出決定，但他向足總提出這些細節，證明他很有誠意，所以他對高立信來港任教很有信心。（太陽神）

草蜢仔

快活谷失意銀牌 復課時有厘神氣 「班主古」慢郎中 總督盃險拒門外

因射十二碼而飲恨于「爛鐵牌」晉級戰「快活谷」，呢支敗軍之師，尋日下晝喺跑馬地復課練，好似喪家狗咁有厘神氣，而且仲有幾個球員文袋一度未有落草地，大戰過後，疲憊未復，值得原諒。

雖然因「一失足成千古恨」啲「清軍榮」，就成爲千夫所指嘅茶餘飯後迷哥迷姐嘅話柄，但係教頭「高佬榮」就爲佢辯護，因當時原定唔係由佢去負呢個責任，可惜個「大陸蛇」傷到唔識行，迫得只有由「清軍榮」去操刀，但係五隻十二碼能夠有四球進眼，亦已經出乎佢老人家意料之外。

本來個場爭個「爛鐵牌」，但地「快活谷」就實行資本主義，金錢掛帥，用到職業水一個人亦都唔係嘢少，「阿仔」仲話「手張隊」有咗件「巨無霸」係淺一籌，點知自己嘸爭氣無話可說，「肥仔岳」仲話佢爲搏馬本經已勇救十二碼，又俾個「香烟牌」靡利士勞誑吼倒路，成爲見財化水，睇住贱幾水係咁飛咗去。

「茅泰」尋日亦話「手張隊」有咗呢個西符，佢老人家認爲當時「手張隊」打得極之差，「快活谷」應贏唔贏，〈後想贏佢都幾難，不過「茅泰」仲話佢爲，如果「手張隊」有咗條大杉，肯定會香僅好多隊。講到佢地海蜂自己向「高旗國」班兵，「茅泰」認爲呢次唔係文藝片，而係「睬寂」搶武俠片有假戰，人因爲「高旗閃」今次親自參香港問個事的辦公手續嘅番去，除非佢「廖化朴」「臨時甩底又唔別論，否則料兩個星期就可以到港。「茅泰」仲話佢地個「老細古」，無可否認係個慢郎中，如果早些向「高旗國」班伴兵嚟加强實力，嚮個「爛鐵牌」肯定可以打入複賽收番兩場乜都番嚟，依家至話開始急。不過，如果個「高離朴」係唔嘅話，配合呢班「細鮫仔」，就叠埋心去爭個「烟仔盃」。講到「烟仔盃」海蜂尋日就幾乎甩底，因爲呢個盃尋日就止截報名，「班主古」遲到尋日朝至搵「教父榮」去攪掂佢，點知「教父榮」去咗街，「阿古」就變成熱鍋上嘅螞蟻，幸至嚮下晝叫細華去報名，「茅泰」就話其實早就應該攪掂佢，點至唔止報個陣中未報名，「班主古」的而且確係個慢郎中，幾乎甩底唔能够參加個「烟仔盃」。

創下六年來高峯
股市狂升廿三點 投交二億元
恒生指數直指七五〇關

每日股市

【本報訊】股市承上日銳衝約十點之去勢，昨日更狂漲猛升，表現可圈可點，由於美國方面其後息利率已見回降跡象，對於本港銀行加息之陰影頓告消除，刺激投資者入市心理，紛紛回頭吸納。另一方面伊美局勢高潮下穩，所以使大市回衝而上，指數久突破六年來高峯，並高出今年十一月創下之七四四點四五紀錄，直指七五〇關口，走勢令人興奮。昨日大部份股份價位平穩年最高價格。經紀表示，以現時市道一片趨好走勢，預料指數可能揚升至七八〇關口左右。而交投亦較以往數日大為增長，指數狂升二十三點四四。四會總成交額為二億六千零四十七萬元。

市道前開，買盤已緩緩出現，市情一片趨高走勢；投資者在利好消息刺激下，大多數大手吸納，使一般股價均躍升而上，其中尤以地產股份，表現特別出色；而投資大戶亦頻頻入市猛吸下，遂升大市全面跳升。十一時指數已銳挺十一點四三。市況中段，市情保持穩步上揚，各股做價再再上揚，此乃由於投資者需求甚殷所至，而個別股份走勢仍然活。上午收市時指數更狂漲達十八點三七。下午開盤，市道更呈瘋狂，買盤如排山倒海湧現，雖然大盤獲利貨不斷推出，使股價升勢放緩，惟最後大部份股份均滄至全日最高價收市，表現甚佳。

市道中走勢強悍表現勇猛者：長江實業最初以十八元九角成交，已較上日銳升二角之多，但最後狂衝至十九元九角最高收市，較前衝升一元二角，表現至佳。新鴻基地產最低首成十八元二角，亦報挺四角，及後緩步登升，最後躍上十八元六角收市，較上日銳升九角。另外信託(A)僑勁惹人，最低開市四元四角，最高收四元六角半，報上二角半。而怡和走勢更銳，最低成十三元五角，最高收十四元正，較前跳升八角，表現不俗。較為活躍的股份：泰盛最初成一元六角六分，最低退落一元六角五分，最後升上一元六角九分收市，較上日報挺八分。會德豐(A)最高挺上四元正收市，最低企穩三元八角五分，最後仍揚升三角。大昌最初以三元〇五分成交，最低反覆跌回二元九角五分，最後揚升至三元〇五分最高收市，較前拋下六元九角五分，最高錄上七元二角，最低後收七元正，企穩前市。誠聯昨始跌曙光，最低開市二元六角，最高搶至二元八角二分半，最後收市二元八角，漲升二角五分。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類三六五二點〇七升六九·二三；公用事業類二四〇七點四五升四一點七一；地產建築類四八四五點三六升一六七點八二；工商企業類二六五四點七五升一〇二點一〇；倉塢類一三八〇四點七五升三六九點〇二；酒店類四〇三〇點七七升一四二點一五；投資類三三一四點二八升一七六點一六；航業類一一四二點一九升〇點八八；紡織類一九一四點六五升三七點三二；橡膠類三三〇五點八〇升二七點六三。

港金先軟後穩 昨反升四元三
美電轉強報五·〇一二

【本報訊】昨日本港金市走勢先跌後穩，與週一外圍金市背道而馳，尾市漲不多，以高價收市。

本港金市，前市尾盤為二三四二·五，今晨開市報二三四〇·〇，比前市低開二·五元，息價街去息九·三八元，收市價二三四三·三。最高成二三四四·〇，最低成二三三五·〇，收市價二三四〇·〇，上牌現貨無交收，公價定二三四五·〇。

下午開市報二三四三·〇，最高成二三四八·〇，最低成二三四二·〇，收市價二三四六·八〇。將日波幅為十三元。收市價比前市升四·三元。

週一外圍行情，金價方面，倫敦報三九五·二五美元(升三·二五美元)。瑞士入價報三九四·五〇美元，出價三九六·〇美元(升三·〇美元)。巴黎報三九一·六二美元(升一·七七美元)。美國紐約報三九〇·八〇美元(跌三·八美元)。英鎊方面：倫敦轉報二·一六二〇美元(升〇·〇〇一〇美元)，美國告老士報二·一六三五美元(縮〇·〇〇二〇美元)。

美鈔報外，大鈔報四·九九五，普鈔報四·九九〇。美電最高成五·〇一二，最低成五·〇〇五。通天單最高成五·〇〇六，最低成四·九九八。

日元牛皮，大紙報二〇一·五〇，細紙報二〇一·〇〇。英鎊報一一·九〇。西德馬克報二八一·五〇。法國法郎報一一九·五〇。瑞士法郎報三〇六·〇〇。

港滙指數

【本報訊】港元滙率指數(星期二)為九三·五，與前相同。

本港金鈔外幣行情表

十一月廿七日(星期二)

(九九足金)	
開市	2340.0
收市	2346.8
最高	2348.0
最低	2335.0
(白銀)	
開市	805.00
收市	805.00
最高	805.00
最低	805.00
(美鈔)	
大鈔	4.995
普鈔	4.990
(美電)	
最高	5.012
最低	5.005
(通天單)	
最高	5.006
最低	4.998

(日元)	
大紙(百計)	201.50
細紙(百計)	201.00
(其他外幣)	
英鎊	11.90
澳洲元	5.50
加幣	4.24
加元	4.25
菲幣	0.68
大坡紙	2.30
細坡紙	2.31
馬來西亞元	2.30
新幣(百計)	53.00
南幣(每元)	0.96
西德馬克(百計)	281.50
法國法郎(百計)	119.50
瑞士法郎(百計)	306.00
泰幣(百計)	23.90
韓圜(百計)	253.00
新台幣	130.50
人民幣	30.41

股市透視
試看置地的物業發展

【本報訊】上半年純利增長百分之八點九與預測其全年盈利增長百分之九相符。估計其收益來源為：商廈租金七千三百萬元；住宅租金九百萬元，置富花園一千五百萬元，飲食三千萬元，酒店一千二百萬元，管理，代理及其他八百萬元。轉讓鐵行大廈獲利特殊溢利五千九百二十萬元(售價一億五千萬元)。中期息派十四仙，增百分之十(經投股調整)。

該公司在中期報告中預測全年業績將有理想表現，而末期息將不少於二十九仙。

置地仍是目前擁有中區商廈最多之地產公司，該集團屬下所擁有及管理之一級寫字樓面積達三百三十萬零九千尺。目前的租出率約達百份之一百。置地廣場，或告羅士打大廈之中區第二期重建計劃，目前正順利興建中，預算一九八〇年內落成，將提供樓面面積六十萬平方尺，一九七九年十一月，部份單位已可提供收益。第三期計劃為新公爵大廈，面積相當於告羅士打大廈，置地在中區擁有之出租商業面積將達四百三十多萬尺。置富花園內之商業中心，預算於一九八〇年初完成，對增加收租面積十萬尺。隨着中區重建計劃完成後，估計到一九八三年，置地在港島擁有之商業面積，將達六百八十萬尺。

目前置地擁有高級住宅面積九十二萬五千尺。同時使該集團擁有之住宅租用總面積達一百三十萬尺。鑑於高級住宅樓宇需求甚殷，相信這方面必可帶來理想增益。

近年置地在物業發展方面轉趨活躍。位於薄扶林建設六億元之置富花園，將在六年內(至一九八二年止)分數期完成，共有二十座高層及七座低層樓宇，提供四千三百五十個住宅單位，但由於需求大，故極為暢銷。該公司的會計政策是將估計中之售樓收益，是按發展利潤按期內實際成本之比例入賬，因此置富花園由現在至一九八二年止，均有利潤提供。估計整個計劃會帶來純利三億三萬，分六年直至一九八二年止入賬，而其中二千四百九十萬元已入七七年度賬項，估計七八年度有四千九百九十萬元入賬。

置地在一九七八年參與三項龐大發展計劃。首先是與怡和，大新公司及信光置業聯營合作發展地下鐵荃灣支線之車站上蓋物業綠楊新村，置地在這個計劃中佔百份之十五權益，該計劃預算於一九八三年完成，共有四千個商住單位，其次是發展荃灣德士古道一幅工業用地，興建一幢共有樓面面積一百一十一萬三千尺之多層工廠大廈，置地佔這個計劃百分之五十。預算落成日期為一九八一年初，這是置地直接參與發展工業大廈之首次，銷售計劃已告展開，第三個是獲得政府批出之「居者有其屋計劃」合約，在屯門發展一個商住混合屋村供銷售。這個計劃提供一千個住宅單位，及一個六萬一千九百尺商業中心。

有關評論建議俱屬作者個人意見，讀者應先作審慎研究

英冷氣商來港 介紹全新產品

【本報訊】十二月一日至七日英國卡迪夫貿易團訪港期間，一家以生產冷藏器與空氣調節設備而名聞歐洲的公司，會預先介紹一系列計劃一九八零年推出的半密封冷氣冷凝系統「M」系列。

這套新系列的最大優點是四種主要配件可以互相調換，包括底框、冷凝風扇與組件、壓縮器和液體接收器。該公司又計劃明年春天推出後，再陸續推出更多款式，以適應各地需求，最後將有馬力從四分三匹至十五匹的款式任選。

此外，該公司亦將推出一批馬力高達七十二匹，適合較大型商業與工業用家採用的S&R半密封式壓縮器，還有全套蒸發器與冷凝器。

其他產品計有超級市場的冷藏櫃和工、商業用的空氣調節系統。

今年去銷達五成
明春夏季成衣 西德訂購漸多

【本報訊】目前是明年春夏季服裝的接訂旺季。西德的成衣買家來港漸多，其中一部分已訂入明年三月開始起運的夏季成衣。廠商預料，在這兩個月內，將有更多的西德客商補訂春夏季貨。

現時西德客商向本港訂購成衣，已改以中上價貨為主。據廠商說，襯裝在西德已不再流行，恤衫及其他上衣的領、袖和袋型，明年又有了變化，其中以袋型改變得較古怪。目前男裝恤衫輸去西德的配額，每打轉讓價升至卅多元。一些新向港廠訂貨的西德客，廠商多要把買配額價計入貨價之中。至於普通款式的中下價恤衫，則因南韓、台灣和星馬等地的接單價較低，西德客商已減少向香港訂購了。

值得指出的是，用藍色、灰色、杏色柳條竹紗布製成的男裝恤衫，現在西德市場上，已重新流行起來。據製衣廠商說，中國大陸的貿易和生產部門，似可根據這種布料潮流的變化，而增加供應各種顏色的柳條竹紗布，給香港製衣廠使用。

本年以來，製衣廠所採用的布料，已普遍比去年漲價。廠商認為，今後的布價仍將堅穩而不易大跌。

根據統計數字顯示，今年首八月份港製成衣輸往西德總值達二十三億，比去年同期十五億六千九百萬元增加百分之四十七。

公司派息

四海地產中期息八分截止過戶日期十二月十七日至十二月廿八日。

連卡佛中期息(A)股一角(B)股一分截止過戶日期八零年一月七日至一月十八日。

杜華對紡織業樂觀
雙邊及多邊協定 工商署密切注視

【本報訊】工商署署長杜華昨日表示，希望下月恢復舉行的港美紡織品協議磋商能夠成功。

他說，他擁有此希望不但是因為未解決的問題會產生不明確形勢，此舉對經營生意最為不利。

「我們亦須要在『多邊纖維協定』參與國着手考慮該協定前途時，將紡織業貿易關係的溫度降低。」

杜華在棉紡業公會午餐席上發表演說時指出：出口國家曾過對現行的「多邊纖維協定」之應用情況及有時被濫用的情況，感到失望。

他說：「目前令人關注的是已發展國家內保護主義力量的增長，及此等保護主義力量對他們政府所施加的壓力。這兩項因素的結合致使日後不能輕易地就未來安排達致可被接納的妥協。」

「現行的『多邊纖維協定』到一九八一年底始告期滿，但現時已劃出若干界綫，同時，任何在雙邊關係下發生的事情，而令其中一方的立場變為更剛硬，祇會加添困難而已。」

杜氏指出，在未來一或兩年內，工商署對影響香港紡織業的前途的雙邊或多邊協議，工業促進及發展，十分關注。

杜氏說：「過去二十年來，雖然紡織業有巨大的增長，各位在猛烈的競爭，高漲的原料價格及貿易限制下，保持各位的地位。

「對那些曾多年來預言有關紡織業沒落的人士，我祇想簡單說明我的意見就是：紡織業是活着的而處境良好，它在未來多年內將會是香港經濟的支柱。」

談及將於未來數星期內發表的工業多元化諮詢委員會報告書，杜華表示就工商署而言，該報告書標誌着發展及促進工業一個新紀元的開始。

「本人目睹我們在這方面的工作如何由一個只是沿着工業發展邊緣而工作，微不足道的單位，發展成一個完全成長的部門。我們在促進工業發展的工作範圍及事業水準均有改善。」

杜華說：「在工業發展方面，即是基層結構有關的活動，我們已改善了我們的資源及能力。」

杜氏並說：「按照工業多元化諮詢委員會報告書，我們在這基礎上建立起來，以刺激未來工業發展的步伐及科技的新進展。」

奧代表團訪港 尋求拓展貿易
鄧寧闡述港經濟狀況

【本報訊】一個由十六位奧地利銀行界鉅子組成的經濟代表團，正在香港研究發展奧港雙邊貿易的機會。

這個由「維也納信貸銀行」主席鮑嘉博士率領的代表團，昨日(星期二)出席一項座談會，聆聽貿易發展局執行幹事鄧寧向他們闡述本港的經濟貿易狀況。

奧國駐港商務專員公署已為這些嘉賓安排一項緊忙的秩序表，分訪著名的銀行及一些與奧地利有業務往來的商行。

奧國代表團也與貿易發展局主席簡悅強爵士討論有關貿易的事。該團定於今日(星期三)離港返維也納。

工商界

各地美元榮辱互見 在東京闖二五〇關

【倫敦廿七日美聯社電】美元在世界外滙市場榮辱互見，歐洲金價微軟。大家對伊朗局勢持觀望態度。

美元在個別市場出現下跌，經紀認為是美國多家銀行削減最優惠利率所致，值得指出的，低利率使投資者收入減少。

美元在各地市場開市報價如下：括弧內是前收市價。

在法蘭克福：一美元兌一·七四一〇西德馬克(一·七四九五)

在蘇黎世：一美元兌一·六五〇七瑞士法郎(一·六五〇五)

在巴黎：一美元兌四·〇九二三法國法郎(四·一一一一)

在阿姆斯特丹一美元兌一·九四六五荷蘭盾(一·九五六五)

東京美元衝破二五〇日圓關，是兩年來高峯，收市報二五一·五二五日圓，前市二四九·六二五日圓，十二個月來漲升逾百分之卅五。

倫敦金價開市報三九三·七五美元，前市三九五美元。

蘇黎世金價報三九三·二五美元。

歐洲金價跌破四百關，已超過六週。

豐田聯營公司 在台設廠投資

【外訊】四間公司聯合投資在台灣合作興建一所生產汽車及農業機械的工廠。

這所工廠名為豐田工廠，其中元風工廠佔百分之廿七，中國發展合作佔百分之廿四，日本治鐵公司佔百分之廿五，及亞洲私人投資公司佔百分之廿四。

該工廠預期成本為一百七十萬元，在一九八〇年三月正式開始作業用，而產品主要供內銷應用。

上星期亞洲私人投資公司宣佈有百分之卅的純投資在亞洲化工公司，一位膠帶的台灣製造商認為此舉乃表明亞洲私人投資公司擴展其在台灣之投資活動。

一位女發言人星期一稱，亞洲私人投資公司已在尋找另一在台可投

瑞士蘇黎世 滙豐設分行

【本報訊】香港上海滙豐銀行經已在蘇黎世開設分行，並委任夏迪為分行經理。新分行主要提供批發銀行業務。

這是該行在瑞士開設之第一家分行。滙豐銀行集團數年前已委任中東英格蘭銀行為日內瓦代理。

香港商業年鑑 歡迎免費刊登

【本報訊】「香港商業年鑑」一九八零年版，現已開始接受本港廠家及各行業商行提供業務資料，免費刊登。該年鑑由「巨輪出版社」出版，歷年來均免費寄贈全球一百五十餘國之商務部、商會、貿易團體等傳閱和保存。

香港商業年鑑一九八零年版，將載有下列各主要行業之名錄：製造業廠商，出入口貿易公司、銀行、財務公司、保險公司、船務行、航空公司、空運公司、貨倉運輸公司、酒店、旅遊社、地產投資公司、建築公司、裝修及裝置工程公司、律師行、會計師行、則師行、管理顧問公司、公共關係顧問公司、印務公司、廣告公司、出版社、報社等。索取免費刊登表格，可憑公司信箋函：香港皇后大道中二三八號，聯業大廈五〇四室，巨輪出版社。

第三季對外貿易 機械出口增一倍

【本報訊】統計處昨日發表一九七九年第三季按工業種類分析之對外貿易統計數字。

求得此系列分析統計數字之方法，係將目前對外貿易分類系統中所有用六位數字代表的商品項目，根據通常生產此等商品之工業而再行編訂。

本港產品出口最多的五類工業為衣着、紡織品、電氣用品、塑膠製品及專業儀器光學儀器。此等工業在今年第三季佔本港產品出口總值百分之八十一。

與一九七八年第三季相較，本港產品出口總值增加最多的為機械(百分之九十八)、煙草(百分之九十)、運輸工具(百分之七十七)、非金屬礦產品(百分之七十)、皮革製品(百分之六十五)及專業和光學儀器(百分之六十五)。

另一方面，本港產品出口總值減少的有礦產品(減少百分之五)。

入口貨品方面，紡織品、電氣用品、化學製品、金屬製品、石油製品及食品，於今年第三季佔入口總值百分之[illegible]七。

在入口總值中，增加最多的為礦產及石礦產品(百分之二百一十二)、運輸工具(百分之一百三十一)、林木產品(百分之一百一十八)、石油及煤產品(百分之八十二)及橡膠製品(百分之六十二)。

有關按工業種類分析之對外貿易統計數字的詳細資料，可向統計處工業生產統計組索取，該組電話為五——四二〇三。

新產品比賽 現接受報名

【本報訊】香港中華廠商聯合會主辦一九八〇年香港新產品比賽，現已開始接受報名。

該項比賽旨在鼓勵廠商研究發展多樣化產品，表揚傑出之新產品，使海外買家認識香港產品之高度水準。

該會會長倪少傑籲請港廠商踴躍參加該項比賽。倪氏指出，由於香港經濟倚賴對外貿易極大，因此，促使本港工業多元化和新產品發展顯得非常重要。本港廠商應經常留意消費者需要商品質而設計優良之新產品，才能更成功地將港貨輸往世界各地。

比賽產品共分九種類別，包括電器、電子產品、成衣、塑膠產品、紡織品(成衣以外之產品)、玩具及文娛用品、機械、金屬產品、其他等。各類優勝產品可獲「香港新產品獎」，而最特出之得獎產品可同時榮獲「工商署長獎」。其他優異產品則獲頒「優異獎」。

評判是根據產品之功能、技術、設計、原料、品質、製造、銷售潛力等因素作為選擇標準。評判工作將由各界人士組成，包括香港大學工業及工程系主任、工業機構首長、工程系主任及倪少傑會長擔任。

本屆比賽之獎品，分別由工商署、香港出口信用保險局、香港生產力促進中心、香港總商會、香港貿易發展局及九龍、香港青年商會。此外，香港旅遊協會亦首次加入贊助。

連卡佛 盈利增 五成

【本報訊】連卡佛董事主席馬登報導，該集團截至一九七九年九月三十日止六個月內之未經審核合併純利，經減除稅項及少數股東所佔盈利後，為港幣二千一百八十萬一千零十四元，較去年同期增加港幣七百卅七萬九千三百九十二元(百分之五十一點二)，此增加乃由於公司之業務及各貿易附屬公司之業績均有增長所致。

董事局已宣佈將於一九八〇年一月十八日起，按照一九七九年八月二十五日派發紅股後所增加之股數，派發一九八〇年三月三十一日止年度之中期股息，每股面值港幣二元「A」股一角及每股面值港幣一仙「B」股一仙，是次股息共派發港幣五百一十四萬二千五百元(去年則為港幣四百六十七萬五千元)。

本公司股票將於一九八〇年一月七日至十八日，首尾兩天在內，暫停過戶登記。請各股東從速將未轉名之股票，在截止過戶前(即一九八〇年一月五日正午十二時前)送抵本公司股票登記處辦理過戶手續，以便領取全部應得之股息。

該集團位於香港銅鑼灣皇室大廈地庫及地下全層，面積達五萬五千方呎之新店已於一九七九年十月二日開始營業，雖然時間短暫，但在其開業至今之貿易走勢，確定其營業額甚為令人滿意，並預期皇室大廈之發展完成時，其業績將可增長。

該財政年度首六個月內之業績，如無不可預料之事故，董事局預期將可建議派發一九八〇年三月三十一日止年度之末期股息每「A」股不少於4角及每「B」股不少於4仙，予已發行之30,250,000「A」股及211,750,000「B」股。

本港股票市昨日成交報價表

(本表開市收市價係以各證券交易所當日最高者為據，其他則以當日成盤為據。)

(恒生指數)	(遠東指數)	(金銀綜合指數)	(金指數)	(銀指數)
上午 743.33	上午 3552.92	上午 637.42	上午 628.44	上午 735.82
下午 748.40	下午 3574.69	下午 640.74	下午 631.83	下午 739.32
升23.44	升107.94	升17.58	升16.37	升23.23

四會總成交額：二億六千零四十七萬元(香港交易所佔五千五百六十五萬元；遠東交易所佔一億一千七百八十一萬元；金銀交易所佔八千六百四十一萬元；九龍交易所佔六十萬元。)

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
(銀行類)						
滙豐銀行	15.60	15.80	15.80	15.60	+0.30	734,384
恒生銀行	100.00	102.20	102.00	99.50	+3.50	17,800
東亞銀行	54.50	54.50	54.50	54.50	+1.00	1,800
海外信託銀行	3.75	3.775	3.825	3.75	+0.05	125,000
友聯銀行	6.70	6.70	6.70	6.70	+0.05	26,000
(公用類)						
港燈集團	4.80	4.825	4.85	4.75	+0.125	691,005
港燈債券股權証	1.4%	1.6%	1.9%	1.4%	+0.2%	555
九龍電燈	18.20	18.20	18.40	18.10	+0.20	43,390
中華煤氣	24.40	24.40	24.40	24.40	+0.30	3,000
電話公司	24.70	24.80	25.00	24.70	+0.20	35,537
中華巴士	37.00	37.00	37.00	37.00	——	800
九龍巴士	4.65	4.675	4.675	4.65	+0.05	120,274
油蔴地小輪	39.50	39.00	40.00	39.00	+1.00	15,000
香港隧道	9.30	9.30	9.35	9.20	+0.05	14,000
(倉塢類)						
九龍倉	51.50	51.50	52.00	51.50	+1.50	127,467
九倉認股權證	185.00	182.00	185.00	182.00	+8.00	3,736
安全貨倉	2.70	2.70	2.70	2.70	——	8,400
(航業類)						
亞洲航業	7.00	6.85	7.00	6.85	−0.15	52,000
會德豐船務(A)	4.875	4.885	4.90	4.875	+0.025	20,000
會德豐船務(B)	0.47	0.48	0.48	0.47	——	51,000
萬邦航業	4.60	4.60	4.60	4.60	+0.20	10,000
維德航業	4.30	4.30	4.30	4.30	−0.05	3,210
華光航業	4.10	4.10	4.15	4.10	+0.05	25,400
信德船務	2.45	2.60	2.60	2.45	+0.175	442,000
寶福發展	0.86	0.86	0.86	0.86	+0.03	10,000
東方貨櫃	3.40	3.475	3.475	3.40	+0.10	288,359
(建築類)						
保華	1.98	2.00	2.00	1.96	+0.05	318,000
新昌	2.65	2.65	2.725	2.60	+0.10	615,000
大新(公和)	3.50	3.70	3.70	3.45	+0.15	110,000
海港工程	0.60	0.58	0.60	0.58	−0.02	25,000
青洲英坭	40.50	42.00	42.00	40.50	+2.00	21,000
安達臣大亞集團	3.90	3.975	3.975	3.90	+0.15	124,000
(投資類)						
聯合企業	6.40	6.50	6.60	6.40	+0.10	34,000
怡和証券	7.20	7.50	7.50	7.20	+0.35	113,910
新鴻基証券	1.60	1.60	1.60	1.60	——	74,000
(地產類)						
置地公司	12.70	12.80	12.80	12.60	+0.40	930,900
置地債券認股權證	1730.00	1800.00	1800.00	1730.00	+120.00	2,370
置地債券八厘	59.7%	60%	60%	59.7%	+1.2%	80,000
置地認股權証	7.50	7.75	7.75	7.50	+0.40	1,467,239
博富臨置業	1.92	1.90	1.92	1.90	+0.02	70,000
銓利基業	0.43	0.42	0.43	0.42	−0.05	14,000
昌生興業	1.40	1.36	1.40	1.35	+0.01	8,400
永泰建業	7.80	7.85	7.85	7.65	+0.15	674,000
捷聯企業	2.60	2.80	2.825	2.60	+0.25	1,001,000
美漢企業	1.42	1.45	1.46	1.42	+0.07	144,200
長江實業	18.90	19.90	19.90	18.90	+1.20	912,640
財務地產	0.62	0.62	0.62	0.62	+0.02	10,000
麗君地產	7.10	7.00	7.20	6.95	——	491,615
大昌地產	2.95	3.05	3.05	2.95	+0.15	3,874,000
嘉年地產	1.30	1.32	1.33	1.29	+0.04	499,000
聯邦地產(A)	3.00	3.175	3.20	2.80	+0.275	947,000
聯邦地產(B)	0.59	0.59	0.59	0.59	+0.05	341,000
和記地產	24.20	23.40	24.50	23.40	−0.40	96,662
廣聯企業	0.65	0.65	0.67	0.65	+0.02	22,000
亨隆地產	2.20	2.20	2.20	2.15	+0.125	170,000
四海地產	1.81	1.81	1.81	1.81	+0.05	4,000
利安地產	1.80	1.80	1.80	1.80	+0.05	18,000
大生地產	1.72	1.84	1.84	1.72	+0.12	481,000
太寶地產	2.50	2.425	2.55	2.425	——	1,370,400
華光地產	1.34	1.35	1.36	1.33	+0.04	1,821,000
利豐地產	1.30	1.30	1.31	1.30	——	52,000
太古地產	5.10	5.20	5.20	5.05	+0.25	943,000
合和地產	8.85	8.90	9.00	8.85	+0.10	216,600
新鴻基地產	18.20	18.60	18.70	18.20	+0.90	475,004
恒隆地產	9.10	9.10	9.20	9.00	+0.15	319,750
建煌新記	1.03	1.02	1.04	1.02	+0.02	646,670
廣生行	16000.00	16000.00	16000.00	16000.00	——	74
夏利文	0.85	0.85	0.85	0.85	+0.02	2,000
協成行	1.70	1.75	1.75	1.65	+0.15	46,000
廖創興	2.40	2.40	2.45	2.35	+0.05	525,000
永昌盛	0.97	1.00	1.00	0.97	+0.02	80,000
大捷財務投資	0.47	0.47	0.48	0.46	——	62,000
萬生	0.38	0.40	0.40	0.38	+0.01	234,000
漢國	0.60	0.64	0.64	0.60	+0.04	16,000
信託公司(A)	4.50	4.65	4.65	4.40	+0.25	871,500
明輝發展	1.02	1.01	1.04	1.01	+0.03	136,000
利興發展	1.86	1.85	1.86	1.84	+0.05	11,000
泰盛發展	1.66	1.69	1.70	1.65	+0.08	1,238,000
世界發展	1.84	1.83	1.87	1.83	+0.03	704,000
遠東發展	3.15	3.225	3.275	3.15	+0.125	1,080,000
海南發展	2.45	2.45	2.45	2.45	+0.05	10,000
新世界發展	3.35	3.425	3.425	3.325	+0.125	3,057,115
(工商類)						
怡和公司	13.50	14.00	14.00	13.50	+0.80	705,435
和記黃埔	8.45	8.50	8.55	8.40	+0.25	1,018,172
和記黃埔優先股	0.82	0.82	0.82	0.82	+0.01	113,023
太古洋行(A)	8.75	8.80	8.90	8.75	+0.20	288,340
太古洋行(B)	1.60	1.62	1.62	1.59	+0.03	466,250
會德豐(A)	3.90	4.00	4.00	3.85	+0.20	1,569,075
莊士集團	2.35	2.40	2.40	2.30	——	29,000
淘化大同	6.30	6.30	6.40	6.30	——	6,000
邵氏公司	4.00	4.05	4.05	4.00	+0.05	50,000
永安人壽	2.20	2.25	2.25	2.20	——	229,100
橡膠信託	7.40	7.50	7.50	7.40	+0.10	32,000
紅寶石	1.35	1.35	1.35	1.33	−0.05	139,000
屈臣氏	5.60	6.05	6.15	5.60	+0.55	233,534
生力啤	7.30	7.30	7.30	7.20	+0.10	9,300
英之傑企業	3.20	3.30	3.30	3.20	+0.15	60,000
和寶	0.98	0.98	0.98	0.98	+0.02	20,000
立興	3.20	3.275	3.275	3.20	+0.075	89,000
寶光	2.55	2.55	2.55	2.50	+0.05	51,200
仁孚	1.09	1.10	1.10	1.09	+0.01	264,000
(百貨類)						
永安公司	4.85	4.90	4.90	4.85	+0.25	250,000
鱷魚恤	2.45	2.50	2.50	2.45	+0.05	65,000
連卡佛(A)	7.00	7.00	7.00	7.00	+0.30	19,000
(紡織類)						
南豐紗廠	13.20	13.20	13.20	13.20	+0.10	1,000
裕泰針織	8.20	8.20	8.20	8.20	——	11,000
協興針織	2.25	2.25	2.25	2.25	+0.05	32,000
南聯實業	3.05	3.075	3.075	3.05	+0.075	182,400
長江製衣	10.70	10.60	10.70	10.60	——	9,000
麗新製衣	4.80	4.80	4.80	4.80	——	3,000
(酒店類)						
大酒店	29.50	30.25	30.25	29.50	+0.15	84,440
遠東酒店	1.34	1.36	1.36	1.34	+0.02	52,000
凱聯酒店	4.45	4.40	4.525	4.375	+0.05	1,051,000
百樂酒店	1.66	1.68	1.68	1.65	+0.08	108,000
美麗華酒店	21.30	21.50	21.50	21.30	——	10,000
海港公司	31.50	33.00	33.25	31.50	+2.50	25,440

昨漲幅最大股份
(收市價以遠東會為準)

股票	前收市價	昨收市價	百分率
屈臣氏	5.50	6.05	10.00
捷聯企業	2.55	2.80	9.80
聯邦地產	2.90	3.175	9.48
協成行	1.60	1.75	9.38
聯邦地產B	0.54	0.59	9.26
海港企業	30.50	33.00	8.20
信託企業	2.425	2.60	7.22
大生地產	1.72	1.84	6.98
萬國置業	0.60	0.64	6.67
長江實業	18.70	19.90	6.42

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
銓利基業	0.47	0.42	10.64
紅寶石	1.40	1.35	3.57
海港工程	0.60	0.58	3.33
亞洲航業	7.00	6.85	2.14
和記地產	23.80	23.40	1.68
維德航業	4.35	4.30	1.15

昨成交最多股份

股票	股數
大昌地產	3,874,000
新世界發展	3,057,115
華光地產	1,821,000
會德豐(A)	1,569,075
置地認股証	1,467,239
太寶地產	1,370,400
泰盛發展	1,238,000
遠東發展	1,080,000
凱聯酒店	1,051,000
和記黃埔	1,018,172

原棉(全日共成交5手)
商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
三	59.70	−1.80
五	61.60	−1.80
七	62.70	−1.80
十	62.50	−1.85
十二	62.25	−1.83

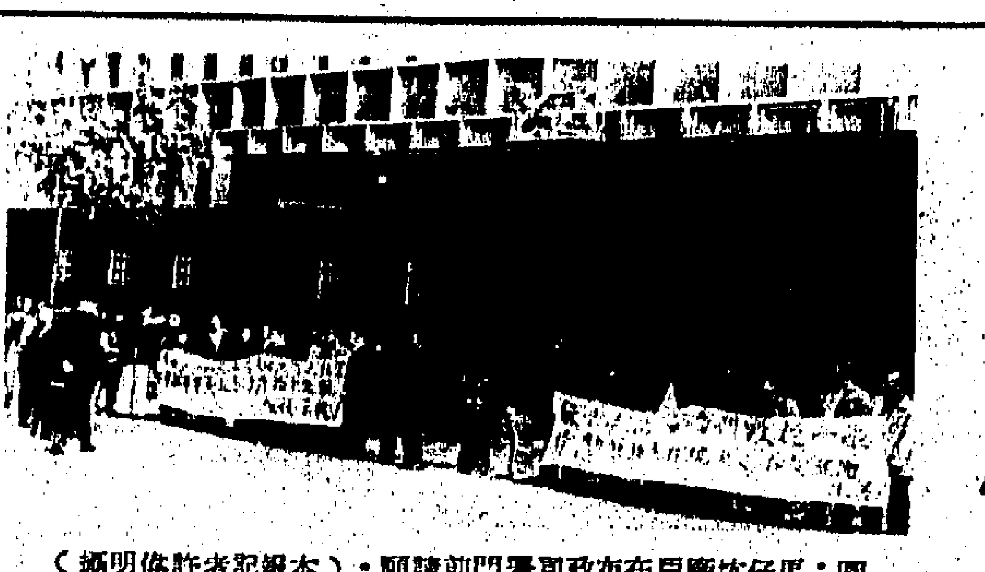
原糖(全日共成交0手)
商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
一	15.20	−0.13
三	15.45	−0.68
五	15.45	−0.66
七	15.45	−0.66
九	15.45	−0.67
十二	15.45	−0.67

黃豆(全日共成交101手)
商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
二	106.60	−0.60
三	107.60	−0.40
四	107.20	−0.40

馬仔坑廠戶請願 要求政府撥地重建廠房生產


圖：馬仔坑廠戶在布政司署門前請願。（本報記者許偉明攝）

【本報訊】馬仔坑的廠戶，於本年中秋節一場大火中付諸一炬，昨午前往社會福利署及港督府遞交請願信，要求政府迅速給予援手，恢復生產。

昨日下午二時三十分，四十一名馬仔坑廠戶代表手持橫額，抵進利園大廈社會福利署，由社署秘書代表接收請願信。

信內指出，政府不應以七六年前登記為準，而應以大火災場的現況紀錄及廠類機器為根據，廠戶要求社會福利署站在福利立場，表示一點積極之支持態度，協助廠戶獲得重生，繼續生產之機會。

廠戶希望李春融署長在下月七日前給予答覆。

故此廠戶又於下午三時，乘一部旅遊車抵達布政司署，在布政司署廣場集會，派四名代表步行往港督府向港督第二次請願，由港督秘書接請願信。

廠戶曾於本月二十日向港督請願，今再促進政府立即撥地重建廠房，恢復生產。

新界婦孺會申請在新界若干區設立幼兒中心

【本報訊】新界婦孺福利會已進行向社會福利署申請在坪洲區屯門區上水區及沙田區設立幼兒中心，同時並進行向教育司申請籌辦津貼小學，這一切的推展，旨在新界各區推廣教育及增進婦孺更多的福利，這是該會主席梁省德太平紳士，昨在九龍國賓酒店頂樓舉行的第十四週年會慶暨會員大會時報告的會務進展。

在籌辦津貼小學之舉，該會同人已踴躍認捐約四十萬元，此筆捐款將留作將來學校之校舍設備及設備費。

梁省德主席報告該會本年度的工作進展及在新界各地區建設之工作事項，據稱該會在長洲建有婦孺福利中心一間，在屏山捐建有婦孺醫療所，並分別在坪洲元朗洪水橋及元朗大會堂五樣設有兒童樂園，於本年五月開始接受社會福利署的經費津貼，使設備更臻完善並配合最新的幼兒教導方法。

該會推動的各項康樂活動，計有去年舉辦節在元朗大會堂招待婦孺舉辦的遊藝會及與元朗大會堂聯合舉辦的新春遊藝大會，招待兒童八千人。

該會昨推選本屆的執委芳名如下：會長麻會麗媚，副會長陳黃淑芳，主席梁省德，副主席邱羨錦蘭，林張美蘭，凌嚴亞蘭，盧陳蘭舒，鄒楊運蘭，鄒陳運枝，陳何麗娟，李黃慶祥，黃高金秋。

新界婦孺福利會昨舉行十四週年會慶，主席梁省德報告會務發展。（本報記者張基榮攝）

副民政署長梁文建指出 廣泛收集民意溝通官民橋樑

【本報訊】民政署副民政署長梁文建指出，民政署聯絡工作極富挑戰性，範圍伸展到每個角落，經常與市民接觸，收集民意，彼此溝通，成為官民的橋樑。

他昨午出席東華三院歷屆總理聯誼會午餐會時有上述透露。

梁氏稱，民政署在港九各區設有十個分區辦事處，每個分區辦事處因地區上需要增設多個辦公地點，以方便市民。除了處理每年超過三百萬宗諮詢個案外，民政署的工作人員更經常主動地與區內的社團，學校，工廠，商戶，小販，青年，個別家庭等保持和取得密切聯絡，同時更藉着參與和計劃各種不同形式的活動，如會議，訪問，典禮儀式，晚會，座談會等來擴展聯絡網，使區內各階層的「縱面」與「橫面」均能保持深入或相當程度上的均衡接觸。民政署聯絡工作人員，在這方面是負担起一個十分重要任務。

目前在民政署担任聯絡工作的人員有約二百之數，分佈在各區辦事處。他們大多數是二級行政主任和具備良好學歷，另外還有百多位兼職的社區幹事予以協助。

談及聯絡人員的工作時，他表示有三大特式：

㈠工作時間。除日間或部份時間處理文字上工作外，許多時必須外出或參加會議或協助社團所舉辦的各項活動，或作個別訪問。有些活動或會議與典禮儀式是在晚間及假日內進行，他們同樣須要出席。這樣做法主要目的，是與地區上各階層人士保持緊密聯絡。在參與和協助此等工作上，不單盡一分推動的力量，同時藉此共同工作關係使事情能順利進行和到達完滿階段。若遇到天災或人禍的事件發生，如颱風襲港，他們必須二十四小時輪流當值和統籌各項緊急救濟及善後工作。

圖為副民政署長梁文建（站立者）講述該署聯絡員工作。

駕車人士注意

【本報訊】介於葵福道與馬頭壩道間之一段德士古道，於明日（星期三）起，由雙程車路改為單程西行路，以方便進行緊急道路修理工程，為期大約一個月。

運輸署發言人又說，舵德街之南行車輛，不得左轉駛入德士古道。

他說，駕車人士宜留意各該街道之交通標誌。

被控強姦圖劫 青年今日宣判

【本報訊】一名機器技工，涉嫌在一樓一女架步內，強姦及意圖行劫一女子，為警方拘控，昨被解上最高法院刑庭審訊，被告不認罪，案由貝理案判專員主審，陪審團由四女三男組成，協同聆訊，昨由探員李世強登庭作證，供述被告在警誡詞中透露，當日他身上祇有三元，存心在交易不付錢。

控方證供完畢，被告不上證人台自辯，法官諭將案押候今（星期三）日，由控辯雙方作結案陳詞，然後由法官作綜合陳詞，引導陪審團判案。

被告傅忠颎，十八歲，被控於本年五月廿九日，在禮頓道一樓宇內，強姦一名女子及意圖行劫。

探員李世強作證供稱：彼駐守灣仔警署，五月廿九日下午六時許，他在署內替被告錄取警誡詞，被告透露：當日因放假，飲早茶後看見一份報章刊登住家女人徵友廣告，乃於下午二時許，按址到禮頓道應徵，當時他身上祇有三元，如對方要收錢先，他會離去，否則他會於事後以刀指嚇對方，乃帶同一把刀以防對方反抗，抵埗拍門後，由原告女子開門，說要收百二元，他入房後即去廁所，拔出利刀，返回房間，即指嚇原告，然後威迫她及與她發生性行為，事畢即有人拍門，原告開門後，原來是警員，証人又稱彼在被告身上又找到兩張紙，上面寫滿是由報章抄下來之徵友女郎地址。

辯方大律師指被告之警誡詞中間部份是被探員毆打迫供的，但為証人否認，証人供述完畢，控方透露，警方找不到當日在架步另一房逃出報警之巫姓男子出庭作証，控方之証供至是完畢。

辯方大律師表示被告不登証人台自辯，大律師曾在盤問原告時，指出當日被告到上址尋歡，以一百元議價，但事畢原告多索廿元貼士，乃引起爭執，其後有人報警將被告拘捕。

警員葵涌截查可疑人物 遇襲鳴槍自衛 卒被刀客逃去

【本報訊】葵涌新邨昨晨突傳來鎗聲卜卜。一名警員截查可疑人時，突遭人揮刀襲擊，警員立即拔槍自衛，鳴槍兩響，惟未有擊中可疑人，該名可疑男子迅速逃去無踪。警方現正通緝一名年約廿歲，身穿紅色毛衫牛仔褲之男子。

鳴槍現場為葵涌邨第五座至第八座之間。昨晨五時二十分左右，葵涌警察派出所人員接獲一男子的報告，謂上址發生刧案，當時一名編號一二二×三的當值警員立刻趕往現場，即發現在第八座地下的垃圾房內有一名形跡可疑男子，當警員正欲上前調查時，該男子突然抽出一柄利刀，向警員襲擊，惟在警員喝令下立即從垃圾房逃去，警員則緊追其後，兩人在抵達第五座與第八座之間的空地時，該名男子再回身襲警，警員見狀立刻拔出佩槍警告，但無效，卒鳴槍兩響，但均告落空，疑匪向大窩口邨方面逃去。

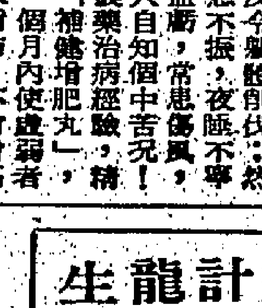
案發後，大批警方人員趕到鳴槍現場調查，在該邨第五座空地檢獲一枚彈頭，另一枚彈頭則誤中該邨第二座一〇四室一戶姓黃的睡房內。據現場消息指出，當時該戶人家正熟睡，突然被一聲砰響驚醒，發覺窗口玻璃穿了一個小孔，此時樓下有大批警員正在調查鳴槍事件，戶主才得知小孔是被彈頭射穿的，戶主表示慶幸彈頭衝力被玻璃阻擋，否則彈頭是有可能誤中其中一人。

據調查顯示較早時間，一名卅六歲女子曾在第八座梯間被一名男子刧去現款約一百元。

加太航僱用女性飛行員

【本報訊】加拿大太平洋航空公司為推廣業務，除已定購多架新型客機外，還積極招請飛行員，以應付需要。

加太航最近聘一名女性飛行員的應徵，她是二十二歲的萊德小姐，來自卑詩省亞拔斯福市，目前正在該公司溫哥華總辦事處的調度中心內接受訓練。經過考試及格後，她會出任道格拉斯八型航機的二副。圖為加太航首名女性飛行員萊德小姐。



80年歐陸新領欵 大鐘牌西裝上市

【本報訊】一九八零年趨時歐陸式西裝領欵，明顯地有所改變，過去的大刀闊領欵型，可以說由今消失了。流行的領型，乃不濶不窄而恰到適中（約三吋濶左右），加上配搭最新花式及質料。而倫敦大鐘牌歐陸式男仕三件頭西裝，係採用英國名廠荷倫些利、旗牌、三魚牌等高級質料，縫製出品，並以直條綫紋為主，色澤多種，包括最流行的藍色。由於裁剪得體，做工精細，稱身舒適，倍添時髦高雅，新貨式經已上市供應，每套特價由二百九十九元起，特約經銷處為恒生百貨有限公司，地址在中環德輔道中李寶椿大廈地下。

教育司發言人表示 學校售教育用品 學生可自由選購

【本報訊】教育司署發言人昨日宣稱，學校有教育用品供出售給學生之用者，均應向家長說明購買與否，純出自願，以免引起有不滿之投訴。

他續說，根據售賣課本、習作簿、校服及其他教育用品之法規，各項用品必須充份列明，俾家長或學生得以選擇到別處購買，倘整套出售之物品係由多項用品組合而成者，則其中每一項應可分別出售，並清楚標明每項價目。

所有學校均不得從售賣課本、習作簿、用具與其他物品與學生之事務中獲取任何利益，並須具備妥善的帳簿。

發言人說：「學校整批購買教科書及練習簿轉售與自願參加此項辦法之學生，對學生而言，不失為一項良好措施，如校方能獲得折扣，減低售價，則學生更為受益。」

他說，書單上應詳列所有書籍之名稱、作者、出版商及價目，並註明家長可隨意到各處購買該等書籍。

學校不得強迫學生購買整套習作部，每種習作部均應於全學年中適當時候分別出售。

發言人說：「即使學校使用印有校名及校徽之習作部，仍應准許學生使用一般文具店出售之較廉宜，而大小、品質及形式相似之習作部。」

關於校服方面，學校不得強迫學生向校方指定之服裝店購買校服，選擇校服之衣料時，應確保其種類及質料為普遍出售者。學生或家長如自行購買校服，應准參考校服之款式

停水通告

【本報訊】水務署今日（星期二）宣佈，灣仔區若干樓宇之食水供應，由星期五（三十日）晚上十一時至翌晨六時止暫停七小時，以便進行夜間測漏工作。

受影響者為莊士敦道北面，菲林明道西面，告士打道、柯布連道東面，包括謝斐道、譚臣道、軒尼詩道一五六至一五八號和一八九號至二六七號的樓宇，及貝夫人分科診療所。

澳銀聯訪港 六度友誼賽

【本報訊】澳門銀聯足球乒乓球隊訪港報聘，與香港金銀業貿易場金銀足球、乒乓球隊作友誼賽，並由港隊假海城設宴歡迎，大隊昨經返回澳門，是次比賽中計：

乒乓球首戰香港金銀勝澳門銀聯三比二，第二次香港金銀勝澳門銀聯五比三。

足球第一場香港金銀和澳門銀聯三比三。第二場香港金銀勝澳門銀聯四比二，次戰第一場香港金銀和澳門銀聯一比一，第二場香港金銀和澳門銀聯一比一。

中大校外部秋季函授課仍接受報名

【本報訊】香港中文大學校外進修部，為適應本港及海外人士，利用空餘時間，在家從容學習進修，現繼續舉辦十八項中英語文、商科、美術、新數學、及英文商業應用文等函授課程，八項有關國語、英語、日語及人際關係等自學課。

自接受報名以來，參加者甚為踴躍，現即將開課，有志進修者應從速報名，索取簡章請去函九龍尖沙咀漆咸道南六十七號十三樓該部或撥電話三—六六〇七一四或三—六八三五〇三詢問。

救總賑濟安樂村災民

【本報訊】上月九龍秀茂坪安樂村木屋區發生大火，焚燬木屋百餘間，災民逾一千餘人，港九救委會代表台北中國大陸災胞救濟總會登記救濟，茲悉該會（明）二十九日起至三十日止，一連兩天，派發救濟金，按每戶登記人數，每人發港幣五十元，凡經該會登記之災戶可帶備證件，（紅咭、白咭、戶主身份証）依時前往九龍自由道二號地下港九救委領取。又馬仔坑等村火災救濟金經於二十二日截止派發，惟仍有少數災胞，未有到領，該會為體恤被火災流離遷徙情形特殊，特延至本月三十日止，續予派發，逾期不再補發。

速效增肥藥上市

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱，有因後天失調，營養攝生不良，有因病後欠補，元氣無從恢復，有因過行減肥，反令軀體削伐，然既消瘦，則精能相應衰弱，食慾不振，夜眠不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人自知個中苦況！

由唐拾義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功宏效速之「補健增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使瘦弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜睡酣暢，藥效驚人，絕不誇張。

「唐拾義補健增肥丸」每盒二百粒，卅三元，足供一個月之服量。

唐拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理，各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔槃國英，波斯富街嘉華，北角新麗池，春秧街宜安，荃灣永生堂，香港仔明華，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，燕湖街廣平安，上海街永安，衙前圍道寶僑，新蒲崗大昌，榮泰，官塘道安，荃灣興昌，廣發，青山道太和，元朗元生堂，上水龍生，大埔陳家園，沙田衛元堂，澳門振興，以上各大藥店均有代售。

港九中西藥店均有介紹

唐拾義久咳丸

徹底消滅咳嗽

各種咳藥比較

牌子最老·功效最好·銷數最多

調整售價每瓶三元

港九各地藥店均售

香港文咸東街四十號唐拾義藥廠發行

請坭水匠

置業公司請坭水匠担任樓宇保養工作月薪計有假期有意請電九龍六九八五五八周先生洽

聘簿記員

某大機構誠聘簿記員一名應徵者需具台灣商專畢業或同等學歷諳普通英文，附近照并提出希望待遇函工商報信箱52號

喉症

專科中醫 吳景雲

妙手速癒 喉痧喉癰 喉瘡喉癬 陰虛喉爛 雙單喉病

無論症狀如何兇險或屢醫未癒速來診治保證即日見功限日痊癒

▲九龍旺角亞皆老街卅八號三樓中國貨公司對面鱷魚恤樓上 由通菜街口橫門上樓 電話：九六〇五四八

申請入英籍啓事

LU LO CHUNG 呂羅中 ANDREW LU LO CHUNG（呂羅中）ANDREW LU 香港廣吉道35號二樓現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由認為不應准予其入英籍者可用書面簽名將其事實向本港輔政司報告

住宅招租

灣仔莊士敦道20號東生大廈

面積約485呎

▲地點旺盛 ▲交通方便

▲實用面積 ▲租金廉宜

▲日夜看更 ▲管理完善

請電生記租務處電話 ⑤一六九八五五八 ⑤二八一五二二

商業電台

商業電台·FRANK BLAINE合辦

BONNIE TYLER

·演唱會·

THE HUES CORPORATION

·同場演出·

今晚7:00，9:30

大專會堂

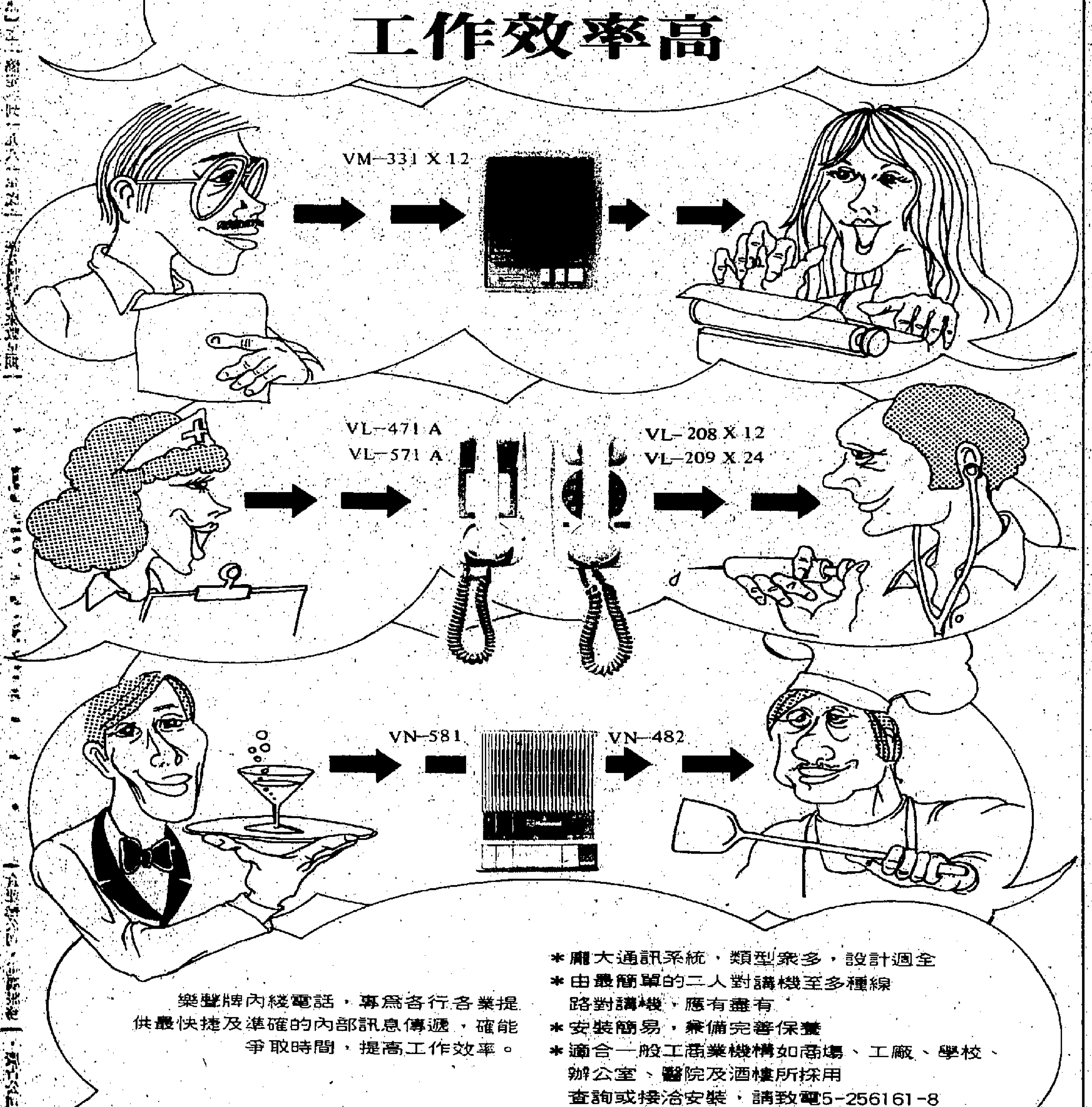
票價：$20—$65

港九各通利琴行預售門券

BAR CITY 2nd Basement, New World Centre, Tsimshatsui ·贊助·

TOMLEE ·供應音響器材·

訊息傳遞好
工作效率高



樂聲牌內綫電話，專為各行各業提供最快捷及準確的內部訊息傳遞，確能爭取時間，提高工作效率。

＊龐大通訊系統，類型衆多，設計週全

＊由最簡單的二人對講機至多種線路對講機，應有盡有

＊安裝簡易，兼備完善保養

＊適合一般工商業機構如商場、工廠、學校、辦公室、醫院及酒樓所採用

查詢或接洽安裝，請致電5-256161-8

National 樂聲牌

服務部：九龍青山道創業街36號資氏工業大廈 電話：3-430161

信興電器貿易有限公司

九龍彌敦道625號雅蘭大廈二/三樓．電話：3-315111 香港中環聯邦大廈1401室．電話：5-256161-8

向大陸來港人仕訛稱可配公屋
待拆樓宇間房出售
業主騙財百多萬元

【本報訊】一批最近由大陸來港的人士，被無良的業主欺騙款項達一百多萬元。這些業主聲稱，購買他們的房舍後，將來可獲配給公共房屋單位，他們出售的板房，每間索價最少一萬元。

過去幾個月，已有超過一百卅戶人家，購買荃灣三座已定期拆卸的樓宇的床位，並且搬入居住。

但是房屋署今日再清楚說明，這些新來港的人士將不會獲配公共屋邨的單位。

該署發言人說：「這些人士只能獲得安置入住臨時房屋區，居民要在香港最少住七年始考慮編配公共房屋給他們。」

房屋署人員在進行清拆前，先行查核這三座大廈，發覺到裡面密密麻麻間了許多新板房，由一百卅伙人分佔，因而覺得奇怪。

他說：「板房的間格以全新夾板匆忙搭成，售賣給急需房舍居住的新入境者。

板房內顯出極度擠迫，老年人，父母子女全部擠在這有限的地方內。

其中一間樓宇看來有如一個難民營，共同使用公共廚房及浴室。」

其中一間樓宇，原來爲一間酒樓，最近結束營業。

房屋署調查人員發覺內部已被分間成五十六個板房。

發言人說：「剛於不久前，該樓宇內存放檯椅及其他酒樓設備。

「只隔了幾個星期，已經靜靜地建成五十六間房間。」

以時價每間板房一萬元計算，三座樓宇的業主從一三五間板房中收取超過一百卅五萬元。

發言人說：「這是企圖打尖的最卑劣行爲。

「與業主串謀下，這些人準備取代其他更值得編配公共房屋的人士的地位。」

天星小輪超載案
查點人數準確性起爭辯

【本報訊】天星小輪有限公司屬下一般行駛紅磡至中環線小輪「銀星」號，涉嫌超載乘客近達四百名，爲海事處引用海港條例票控該公司及銀星號小輪之船長，昨解西區裁判署審訊，被告公司延聘律師出庭代表辯護，否認控罪，船長亦否認控罪，昨由海事處兩名海事助理員，分別出庭作供，講述登船點查人數之經過。但辯方律師卻指他們點查人數之過程，其準確性之程度有所懷疑，全案聆訊未畢，押候今日續審。

兩被告：（一）天星小輪有限公司，（二）梁金滿（譯音）上述公司屬下船長，分別被控於八月十三日，在維多利亞海港內，身爲「銀星」號小輪船主及船長，准許該輪乘載乘客及船員共九百七十八人，而該輪規定准接載乘客及船員共五百八十八人，實際超載三百九十人，違反海港條例。

綜合兩名海事處一級海事助理員出庭作供稱：他們於八月十三日上午，與另兩名同事奉上司指示，到紅磡碼頭調查小輪超載事件，他們於八時十五分進入碼頭，等候乘天星小輪到中環，隨於八時廿分，分別登上銀星號小輪，船剛啓航，他們即進入船房，對船長表示，懷疑該輪超載，船長遂安排水手分別跟隨他們點查船上之乘客人數，他們並給予跟隨他們之水手，每人一部計人數機，即分別在上層及下層點查人數，結果點出當時該輪上層有五百一十九名乘客，下層有四百四十五名乘客，另船上有十名船員，包括船長，水手及機房人員，連同他們四人，該輪即共載有九百九十八人，而該輪規定只祇准接載乘客及船員共五百八十八人，故此實際超載三百九十人，因而他們通知船長及水手等，稍後到海事處協助調查，而該兩名水手雖然亦分別手持一個計人數機，但兩水手並沒有向他們報告所點查得之數目，他們於點查得乘客之人數時，均有向該兩名水手顯示及報告。

辯方大律師於盤問兩證人時，指他們在點查乘客人數時，是否注意到，坐位上之乘客爲他們點數後，該些乘客復再企立，爲他們再度點多一次，故此他們所點查之數目，在準確性程度來說，是有可疑的，但兩證人均表示，坐位上之乘客，在他們點查完畢時，均未有移動過，直至差不多船快要抵岸時，他們之工作完畢，坐位上之乘客始紛紛站立，準備登岸。

蘇浙同鄉會
會董就職禮

蘇浙旅港同鄉會宣誓就職典禮。（本報記者林潤明攝）

【本報訊】蘇浙旅港同鄉會第廿一屆會董就職典禮昨在蘇浙公學舉行，由邵逸夫爵士主持監誓，並頒發選任書。

該會會長徐季良致詞時稱，本會歷來不但對社會貢獻人力，財力，還發揮了蘇浙人士博施濟衆，敬業樂羣的傳統服務精神，所以本會不單是爲蘇浙旅港同鄉謀福利，進而集中力量，爲香港社會謀福利，配合政府的政策，繁榮香港。

本會於一九四五年，正式成立，至今已逾三十四年，由於獲得各鄉賢之指導，肝胆同人之通力合作，會務得以蒸蒸日上，回憶創辦的時候，篳路藍縷，從無到有，從平凡到燦爛，其中艱苦奮鬥過程，歷歷如在眼前，令人難忘。

徐會長表示，該會近幾年工作進行及擴展事務的經費來源，得到邵逸夫爵士捐助一百萬元，及各方大力支持，心表謝意。

關於教育方面，計蘇浙公學、沙田蘇浙公學、商科夜校，總計學生一萬零一百八十人。而馬寶山道校舍加建兩層，蘇浙公學明年一月即可招標施工，升學留學貸款助學金申請範圍擴大等。

本屆會董芳名如下：會長徐季良、副會長葉宗寶、榮譽會長安子介、名譽會長黃宣平、王時新、陳存仁、周忠繼、陳廷驊、史致燚、楊雲如、李家昶、顧乾麟、顧問沈熙瑞、張雄謀、王宗　、常務會董朱伯衡、朱朝欽、李和聲、何忠禮、汪卯生、宋季方、汪松亮、汪徵祥、吳海霖、沈文祺、周伯英、周德明、周學旦、金如新、范甲、丁鶴壽、王惟翰、史標、胡宏達、姜德裕、施連君、徐達姚連生、徐士夫、徐國炯、高禎楠、陶伯育、孫方中、張梵龍、張楠昌、張浩然、馮彥、葉謀彰、董偉、閔大偉、趙安中、謝志方、應子賢、嚴振芳、會黃士元、支頌言、江厚墉、吳俊升、周如濂、陶鴻昌、馬漢欽、陳敏、陳紫萍、張言倡、劉子鵬、錢助耕、饒甲龍、嚴欣淇、嚴保華、顧林華。

香港至上海廈門線
農曆年前將會增闢

【本報訊】農曆新年之前，香港可望增闢兩條航線前往上海及廈門。

海事處長親樂新派遣高級官員代表出席在昨午舉行的會議，與大陸船公司代表，商討有關新闢一條來往香港和上海的客輪服務。

此外，來往香港及廈門之間的海綫，亦將於下月試航。

上海船務公司已得到中共官方批准，開闢一條路綫，供應大型客船作固定班次服務，相信行程將會長達二日至三日左右。

海事處官員透露：大陸方面對於主辦該條渡輪航綫非常積極，並表示希望儘快在一、兩個月內付諸實行。

協助教唆非法移民留港
積犯入獄兩年
農夫被囚九月

【本報訊】一無業漢無牌駕駛貨車到沙頭角接載「人蛇」入市區，爲警方設置路障截查揭發，經調查後，再拘獲一名農夫，涉嫌與案有關，並予落案檢控，昨解西區裁判署審訊，兩被告均認罪，高富法官聆畢案情後，判首被告入獄兩年，及罰款六百元，次被告入獄九個月。

主控當庭透露：首被告曾有兩次案底，包括偷竊及行劫，次被告則無案底。

被告男子二人：（一）林寶美，卅四歲，無職業；（二）朱漢親，廿三歲，農夫。分別被控四項罪名：（一）至（三）罪，單控首被告，於本月十七日，在大埔地區，協助及教唆九名非法移民，在本港逗留，同時同地，無牌駕駛及使用未有購買第三保險之貨車；（四）罪控次被告，本月十八日，在沙頭角地區，協助教唆五名非法移民，在本港逗留。

案情透露：本月十六日深夜，九名從大陸偷渡來港之非法移民，抵達沙頭角，遇着一名叫亞呂之男子，他着九人暫在山邊匿藏，將會帶他們出市區與親人接觸，翌日首被告接獲亞呂之電話，吩咐他到沙頭角運載九名偷渡者到其家暫時逗留，然後始安排他們與親人接觸，首被告遂駕駛一輛貨車到沙頭角接得該九名偷渡者，當晚八時廿分，首被告駕車駛至大埔洋涌路附近，爲警方設置路障截查，而將其拘捕，及將九名偷渡者帶返警署調查，其後再將首被告帶返其家進一步搜查，警員在首被告家中，接獲一電話，着他到沙頭角萬屋邊附近一農場，再接載五名偷渡者，警員吩咐首被告照辦，至本月十八日凌晨一時，到達上址，發現五名偷渡者與次被告均在該農場內，遂將彼等一併帶返警署，經調查後，將兩被告落案提控。

涉嫌妨碍司法公正及教唆毆打
大律師袁文超案
明轉解地院審訊

【本報訊】涉嫌協助及教唆他人毆打一名男子及作假證供，犯有妨碍司法公正六項罪名之大律師袁文超，由於否認控罪，故此案已由維多利亞地方法院法官巴士度將案押後至明年三月十四日審訊，被告並向高院按察司楊鐵樑申請以五萬元現金，及兩名人事各五萬元保釋外出。

但其後被告袁文超再遭警方拘捕控以另一項教唆一男子在同案中向警方提供假供詞，有妨碍司法公正之罪，此案日前解由西區裁判署法官甄德華提堂時，結果押後至昨晨再提訊，並准被告關於該項罪，可自簽保一百元，外出候訊。

被告袁文超，卅三歲，大律師，原被控六項罪名：㈠指其於本年九月廿六日在本港地區協助教唆三名不知名人士毆打男子黃廣明（譯音）；第二至第四罪則指被告於九月廿七日至廿八日期間，在本港地區，分別教唆女子仙杜拉、余爵梅，男子查理士、余經鵬及戴馬浩（全部姓名爲譯音）妨碍司法公正，同時在警方調查該案中教唆上述人等向警方作出假供詞㈤指被告於九月廿八日在本港地區企圖妨碍司法公正，即在警方調查上述案件中提供假供詞；㈥指被告於九月卅日在本港地區，教唆查理士、余經鵬妨碍司法公正，即在警方調查上述案件中教唆余經鵬作出假供詞。至於所加控之罪名則指被告於本年十月五日教唆男子黃建忠（譯音）在警方調查上述案件中，作出假供詞妨碍司法公正。

由於此案可能牽涉及警務處長，因上次提堂時，被告辯護大律師代表被告申請保釋，曾透露被告有一錄音帶，內容是被告與一負責調查此案之督察在電話中交談，交談時該名督察謂準備害一些有地位人士及高級警務人員掩飾，所以頗爲引起社會人士注意。

中區商行被劫
三匪逼簽支票
兌款二萬逃去

【本報訊】三名持刀劫匪，昨晨闖入中區德成行一間出入口商行，迫簽四張支票，兌現了二萬多元後，並劫走一批玉器。

肇事地點爲港島德輔道中德成行六〇一室，上址爲一間出入口商行，事發時有六名職員正在工作。

昨晨十一時左右，三名青年男子，手持利刀，闖進辦公室指嚇職員，強迫其中一名職員簽了四張支票，總值兩萬多元，並立即前往將其全部兌現。

劫匪又在現場大肆搜掠，劫走一批玉器，各職員亦未能倖免，均有損失。

交通意外中重傷
巴士司機
獲償22萬

【本報訊】一名巴士司機，兩年前在新界一宗交通意外中被一輛貨車撞傷，昨由其妻代表入禀最高法院，循民事訴訟案程序，控訴肇事之貨車司機及車主，要求賠償損失，雙方在庭外達成協議和解，原訴人可獲賠償廿二萬元。

原訴人張新昌，卅六歲，由其妻張蘭友代表與訟人：（一）陳志雄，車主；（二）陳永新，司機。

案情透露：一九七七年十月九日上午十時許，傷者張新昌偕其兩歲兒子，在新界青山道十九咪半路旁等車，被與訟人之貨車撞致重傷昏迷地上，事後被送院留醫十五日之久，三條肋骨折斷，腦部重傷，眼膜受損，視覺模糊，及不時有嘔吐現象。

高超道官地
招標承租

【本報訊】工務司署地政測量處現正招標承租油塘高超道一幅官地，租約最初爲期一年，期滿後則按季續租。

該地面積約七百七十平方米，可用作貯放承租人之貨物、車輛、建築器材及物料。截止接受投標日期爲十二月十四日中午十二時。

索取投標章程及查閱圖則，可到花園道美利大廈二十樓地政測量處，或彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量處。

防止癆病 人人有責
資助防癆 貧病受益

派發認購環球商場申請表格
一日之內派出五千多份
各界人士爭先認購舖位
距離十二月一日截止申請爲期尚有數天
舖位僅得二百廿餘個認購太多供不應求

【港訊】中區郵政局舊址，地鐵中心，黃金地帶的環球大廈三三四個環球商場，自本月十九日，大寶地產有限公司代理發售以來，連日前往大寶公司（聯邦大廈五樓）參觀示範單位及認購者，人頭湧湧，使到大寶有限公司職員，大有無法應接之勢。昨天是第一日公開派發表格及小冊子，前赴大寶有限公司申請領取者，更是絡繹不絕，人如潮湧。大寶職員，爲滿足各界人士之要求，發揮高度服務精神，接着長長的人龍，分派表格及小冊子，全日工作，午膳時間也取消了，直到下午六時許，人龍尚未散去，第一日派出五千多份，大寶職員再三奉告各界人士，一日之工作時間有限，如果今日未能領得申請表格及小冊子者，明天請早，絕不會令到各界人士失望。

記者目睹人龍，各界人士領取表格及小冊子之擠迫，曾叩詢何以如此熱烈，爭先恐後，認購環球商場，各界人士指出如下之理由：

（一）在中區黃金地帶能夠購買舖位，是千載一時機會，機會一失，以後不會再來。

（二）地鐵總站一定人來人往，據說每日最少有卅五萬人來往，人多來往，生意自然興旺，做生意不管成本之高低，只要好生意，羊毛出在羊身上，一定有把握賺大錢。

（三）如果環球商場舖位每呎在一萬二千至三萬元，不算太高昂，世界各國地鐵總站商場如東京之新宿銀座，倫敦卡迪利廣場及巴黎紐約黃金地帶，舖位價值還要高昂得多。

（四）做生意的人，向銀行貸款，購買舖位，分期付款，不論從任何方面設想，都合化算。

（五）自己舖位，可放心做生意，以後不必要畏業主加租或迫遷。

（六）環球商場位於黃金地帶，適合經營珠寶、鐘錶、時裝、航空公司、找換店、旅行社、化粧品、古董店、音響器材、攝影器材及沖晒等業務，如此廣泛行業適合之地區，要買一個舖位，是不是難上加難。

各界人士還指出許多理由，因篇幅所限，記者只能擇其重要者報導。

又據大寶有限公司透露，環球商場全部舖位爲二百二十多個，商場之設計，富於現代化歐陸色彩，吸引遊客參觀。其舖位安排亦非常合理，遊客祇須順走前行，就能瀏覽所有商品無一遺漏。商場中央有三層高的通天光井，下設快餐咖啡店一間，遊客一面飲食休息，一面更可欣賞兩道人造瀑布由三樓直瀉而下，令人樂而忘返。

環球商場之室內裝飾，是由王澄室內設計師事務所精心設計。裝飾材料盡量選用天然物料，處處表現現代風格，清潔及維修工作也非常方便。地面舖精美磁磚，天花及門面用天然木條，不銹鋼及玻璃裝飾，極其華麗悅目。因爲各界人士爭先恐後認購，現距離申請截止日期（十二月一日）尚有數天，但已有供不應求之勢。

（一）爭先恐後認購環球商場舖位，排長龍索取申請表格。（二）急急切切填寫表格。（三）有不明白地方詢問服務人員。

日航特選
日本旅行團
（北海道雪祭，報名從速）

日本本州 七天酬賓團$3,280
十二月1.8.15.22.23.24.25.29日
一月5.12.19.26日
二月2.9.13.14.15.16.17.18.19.23日
三月3.10.17.24.31日

日本本州 七天高級團$3,650
十二月1.15.20.22.23.24.25.29日
一月5.19日
二月2.9.13.14.15.16.17.18.19.23日
三月3.10.17.24.31日

鹿兒島九州 七天酬賓團$3,280
十二月2.9.16.23.24.30日
一月5.12.19.26日
二月2.9.13.14.15.16.17.18.23日
三月3.10.17.24.31日

日本韓國 九天高級團$4,450
十二月1.8.15.20.22.23.24.25.29日
一月5.12.19.26日
二月2.9.13.14.15.16.17.18.23日
三月3.10.17.24.31日

鹿兒島九州 七天高級團$3,650
十二月2.16.20.22.23.24.26.29日
一月12.26日
二月2.9.13.14.15.16.17.18.23日
三月3.10.17.24.31日

全日本鹿兒島南北九州本州 九天$4,550
十二月1.15.19.22.23.24.26日
一月12.26日
二月9.13.14.15.16.17.18.23日
三月3.10.17.24.31日

北海道 七天高級團$4,550
十二月15.22.23.24.29日
一月5.9.28.29.30.31日
二月1.2.3.13.14.15.16.17.18日
三月3.10.17.24.31日

鹿兒島韓國東京 九天$4,550
十二月1.15.19.22.23.24.25日
一月12.26日
二月9.13.14.15.16.17.18.23日
三月3.10.17.24.31日

北海道松島 七天酬賓團$3,650
十二月15.22.23.24.29日
一月5.9.28.29.30.31日
二月1.2.3.13.14.15.16.17.18日
三月3.10.17.24.31日

韓國濟州島 四天$2,150 七天$2,950
十二月1.15.23.24.25.29日
一月12.26日
二月9.13.14.15.16.17.18.23日
三月3.10.17.24.31日

半島遊覽企業有限公司
總行：九龍尖沙咀星光行808室至810室 電話：3-694951—0（十線）
分行：香港德輔道中英皇人壽大廈七樓 電話：5-249201—5（五線）5-256211—5（五線）

1980年歐陸最趣時的
新領款·新花色
BIG BEN men's wear
倫敦大鐘牌
三件頭
新款西裝
款式更時髦·儀表更出衆
選用英國名廠高級呢絨裁製
裁剪得體·做工精細·貼服畢挺

史提芬氏
旗牌
CLOTH BY Holland & Sherry LONDON-ENGLAND
荷倫些厘
三魚牌
帆船牌
大小尺碼均備
每套由$299.-起
歡迎特約出口
特約經銷處：恒生百貨有限公司
香港中環德輔道中李寶椿大樓地下 電話:5-432709,5-444620

滙豐銀行分行42度被劫
警匪大槍戰 駁火五十響

【本報訊】九龍大角咀洋松街香港上海滙豐銀行大角咀分行，昨午上演一幕警匪槍戰，兩名分持有手槍悍匪，闖入銀行企圖行劫時，遭遇一名在內執行反劫任務的便裝警員，一幕激烈警匪槍戰于地展開，雙方共鳴槍十五響，槍戰中開槍警員及其中一疑匪同告中槍受傷，此外，一名路經該銀行門外的男途人亦無辜為流彈所傷，而該銀行的副經理於警匪槍戰時，被擊碎的玻璃碎片割傷，事後受傷各人獲送院醫治。

警匪在銀行內駁火時，雙方距離位置只不過十多呎，開槍警員在一條僅可以掩護一個人的石屎柱後，獨力與各自擁有手槍的兩名悍匪駁火，子彈橫飛，兩匪共鳴槍九響，而警員則發了六彈，槍戰時，在銀行內的十多名男女職員被嚇至伏在櫃面內，動也不敢動，在場的三數名顧客更瑟縮一角，情況極為危險。

在該場槍戰中，中槍疑匪曾一度由同黨參扶逃出銀行外，企圖逃脫，但剛巧被另一名接報趕至的軍裝警員發覺，展開追捕，該未受傷的匪徒，結果受槍傷匪徒被放棄扶槍獨自沿洋松街逃去無踪，銀行在此次事件中並無損失。

案發後，大批警方人員到場調查，在銀行內近門口處，檢獲一柄點三二口徑，經改裝的左輪自動手槍，疑是中槍疑匪遺下，此外，警方人員在銀行外疑匪中槍倒伏地上，檢獲一副金邊眼鏡及一對啡色布鞋。

上圖：探員在銀行門外帶走受傷疑匪所留下的証物。下圖：槍戰現場彈痕纍纍，箭咀所示，及地上白紙所在，均為槍戰後遺跡。

反劫組警員埋伏行內奏功
兩匪各持左輪曲尺 懷疑是大圈仔人馬

據警方初步調查顯示：警方檢獲之點三二口徑自動左輪手槍，曾射過三發子彈，而槍膛內餘下未經發射的子彈還有四發，而逃走的疑匪所揀走的點四五航空曲尺手槍，亦曾發射六發子彈。故警方相信該兩名匪徒是分持一枝點三二口徑的左輪自動手槍及一枝點四五口徑的航空曲尺手槍，闖入銀行企圖行劫的。

中槍被捕疑匪陳×揚，廿六歲，左、右胸及左腹共中三槍，經送院醫治後情況平常。奮勇獨力與匪徒駁火受傷的警員楊×華，二十一歲，隸屬機動部隊F隊第四連警員，編號二二四四一號，右臂中槍，經醫治後情況平常。被玻璃碎片割傷的銀行副經理古康星，廿七歲，及無辜被流彈射傷腳部的途人譚區，男，六十三歲，幸傷勢不重，前者留醫，後者敷治已出院無礙。

警方對於該宗警匪槍戰案件極表重視，現正通緝一名年約三十歲，中等身材，身穿灰色衫，相信架有眼鏡的漏網疑匪，由於他擁有一枝點四五口徑的航空曲尺手槍，而該類手槍的殺傷力甚強，已將他列為危險人物，現呼籲任何人士，如發現有上述可疑男子者請即與警方聯絡。

據消息說：中槍被捕疑匪，相信是由大陸逃亡來港的亡命之徒，他來港後，與一批同路亡命客為伍，居無定所，又無職業，疑是大陸大圈仔人馬，他今次涉嫌與在逃人等械劫銀行事敗被擒外，警方懷疑他過去與多宗銀行劫案有關，警方目前正深入展開調查，並追緝在逃的疑匪。

發生警匪激烈槍戰的香港上海滙豐銀行大角咀分行，位於九龍大角咀洋松街二十至二十四號地下及閣樓，（即洋松街與松樹街交界處）。中槍受傷警員楊×華，二十一歲，隸機動部隊F第四連隊，昨日奉命穿着便服，在該銀行內執行反劫行動。該銀行內地下共有六個櫃面，並設有閣樓，當時地下有十多名男女職員及三數名男女顧客。

行

圖左匪徒在槍戰現場遺下一枝點三二口徑的改裝手槍。圖右銀行大門玻璃被子彈射穿，狀如蜘蛛網，一途人無辜被射傷。

大角咀滙豐銀行警匪槍戰現場門外，吸引大批途人圍觀。（本報記者馬佳倫攝）

流彈四飛情況驚險
一匪中槍就擒
警員與一途人亦受傷

案發於昨午一時十五分左右，適值是午膳時間，兩名打份斯文男子，各持一柄手槍直闖銀行內，其中手持點三二口徑經改裝自動左輪手槍的匪徒站在銀行內大門入口把風，而另一持有點四五口徑航空曲尺手槍匪徒則趨近門口的第三號櫃面，指嚇櫃面的女職員，聲言打劫，但該女職員異常機警，見狀後立即按伏樓上高呼打劫，而在第六號櫃面的女職員隨即按動警鐘。

一時警鐘大鳴，驚動在銀行內執行反劫任務的便衣警員楊×華，當時他正坐在第一號櫃面近牆角的梳化上窺伺，突聞發生打劫，他身手敏捷，閃身躲在一條僅能掩護一個人的石屎柱後，並表明身份，喝令匪徒棄械投降，豈料兩匪充耳不聞，反而先發制人，其中一匪立即向該警員轟射一彈，警員見喝令無效，被迫拔槍還以顏色，一幕警匪槍戰因而展開，雙方駁火的距離只不過十多呎，而在櫃面內的男女職員聞槍響，紛紛伏在檯底下，動也不敢動，在場的三數名顧客則瑟縮一角，情況危險。雙方不斷駁火，槍林彈雨，子彈橫飛，站在門口的匪徒持點三二口徑手槍先後放槍三響後，被警員開槍擊中，左、右胸及左腹分別中槍，倒在地上，其同黨亦已手持航空曲尺向警員轟射六響，其中一響擊中警員右臂，警員中槍後，加上警槍內六發子彈已全發射，在彈盡援絕下，致被匪徒有機會掺扶受傷同黨逃出銀行外，而受傷疑匪在銀行內遺下點三二口徑的手槍。

流彈所傷的途人，由救護人員送院。

警方接報後，已派員趕往調查，正當兩匪逃出銀行內不足十呎，一名軍裝警員聞訊趕至，卻遭匪徒用槍對準，擬開槍發射，該軍裝警員立即閃身躲避，正欲追捕時，該名未有受傷的匪徒恐被追上，於是棄下受傷的匪徒，沿洋松街逃去無踪。受傷的疑匪則倒臥於銀行門外行人道上。

由於案情嚴重，大批高級人員，包括旺角警署偵緝主任李國儀，特警組警司李鳳皮，警方反劫組總督察李耀輝，軍火專家薛月甜均趕抵現場偵查，銀行內的副經理古康星因受玻璃碎片所傷，獲送院醫治。槍戰發生後，銀行內彈痕纍纍，警方人員除在內發現十多粒彈頭外，並發現櫃面玻璃、門口玻璃、牆角及石柱均有彈孔，在槍戰中，一名過路途人譚區相信是遭槍彈擊穿大門玻璃而遭流彈所傷的，當時他並不知受傷，其後路經槐樹街五十七號一間跌打醫局時，發覺腳部微痛，且有流血，於是進入該醫局內求醫，醫局負責人見他傷口似遭槍傷，即撥電報警，將他送院醫治。

事後據警方反劫組李耀輝說：由於今年來，銀行號遭械劫，警方為遏止銀行劫案發生，特派出警員以便裝出巡駐守九龍各區銀行內，執行反劫的任務，今次發生警匪槍戰事件，是該項反劫行動的成功。

本年度迄今，銀行劫案共發生七十六宗，其中涉四十二宗，而昨日遇劫演變成警匪槍戰的大角咀洋松街香港上海滙豐銀行，是第二次遇劫。

旺角區偵緝主任李國儀親到槍戰現場調查。左上角旺角區偵緝主任李國儀接受記者訪問時講述槍戰經過。

協助百餘人蛇由澳偷渡來港
引用移民新法例 兩男子各囚五年

【本報訊】兩名男子利用漁船由澳門運載百多名「人蛇」來港，在南丫島以西海面，為水警人員截獲，引用移民新法例將兩人落案檢控，昨解最高法院審訊，兩被告均認罪，按察司鮑偉華聆畢案情後，判被告二人各入獄五年。

按察司鮑偉華於判案時稱：根據該項移民新法例，最高刑罰是罰款五百萬元及終身監禁，雖然兩被告的代表律師表示他們未有收取任何報酬，也不是主謀，但從另一方面來看，如果他們成功的話，便可以獲得一筆可觀之報酬，因為他們運載百多名「人蛇」來港，該批「人蛇」所付出之費用，相信是非常龐大的。他們雖非主謀人，但如無他們之合作，本案便不會發生，故此亦須要予以重判，希望能收得阻嚇作用。

被告二人：㈠黃有福，四十二歲，㈡冼北根，五十一歲，被控於八月十二日，身為一艘漁船的船員，運載一百二十四名非法入境者進入本港，違反人民入境事務處條例。

檢察官陳述案情稱：八月十二日晚上八時，一水警輪在南丫島以西，西博寮海峽附近海面巡邏，看見一艘漁船，即打訊號着令該漁船停駛，但對方不予理會，水警輪遂加速追趕，結果將該漁船截獲，登船搜查，水警人員在船艙下發現百多名男女，調查之下，他們均承認是從澳門希望偷渡來港的，而船上祇得兩被告是船員，遂將漁船拖返水警總部，經調查後，將兩被告落案提控，而該一百廿四名偷渡者，則全數遣返澳門或大陸。

行賄上司誘使同流合污
警員庇賭判囚兩年
法官斥責破壞市民對警方信心

【本報訊】一名廿三歲現役警員，於十一月十四日在粉嶺地方法院承認四項行賄上司誘使同流合污罪名，主審法官諭將案押候至昨日，以便感化官調查被告之身世方始判刑。昨日粉嶺地方法院法官判被告入獄兩年。主審法官根據被告之感化官報告書，判被告每罪入獄兩年，同期執行，即四罪共入獄兩年。

主審法官在判案時指出，本案案情非常嚴重，社會人士均依賴警務人員維持治安，而政府亦期望警務人員能維持治安，但被告人此種行為卻破壞了市民對警方之信心，故此非判其入獄不可。

被告謝少英，廿三歲，現役警員，被控四項罪名，指其在本年四月至五月期間，先後四次，向一名督察行賄共九百元，作為引誘該名督察對一些嫌疑非法賭博活動，不予採取應有行動之報酬。

案情透露：被告為現役警員三七九號，駐守元朗，本年四月十九日，被告向其上司——負責掃賭之傅督察提議，如果傅督察不掃蕩在區內之某一檔賭檔，被告便每三日給他三百元，傅督察不為所誘，更將事件呈報上司，及向廉署投訴。傅督察並在廉署及一名警司之指示下，繼續如常工作，其後被告人先後三次向傅督察行賄，每次三百元，傅督察將所受之賄款交給廉署人員保管，廉署人員以時機成熟，於是將行被告落案檢控。

警方搜查廣東道一會所
捕獲三十名人蛇
傳有二百餘人被逃脫

【本報訊】警方反偷渡人員，昨晨接獲線報後，大舉出動突擊搜查旺角廣東道一間會所，拘捕三十名「人蛇」及一名疑是「蛇頭」男子，推進行搜捕行動時，約有兩百名「人蛇」逃去，警方對該案現仍在調查，被捕「人蛇」及疑是「蛇頭」男子，現正協助警方調查。

據調查所得，被捕「人蛇」是於今日凌晨三時許由澳門抵達，據說同來者有約兩百人之多，他們均已一萬元的代價偷渡來港，目前，警方對該偷運「人蛇」集團已加緊追查。

警方大隊人員接獲線報，昨晨十時包圍廣東道九九五號一間漁業商會，發現屋內人頭湧湧，立刻採取行動，屋內眾人聞訊，紛紛自窗門及水渠四散逃竄，結果有三十人被捕，其中一人受嫌為偷渡集團的蛇頭。

該間只在鐵閘上裝了「香港漁業工商總會」字樣的會所，設在上址二樓，今年年初才開業，鄰居對其活動，均表示一無所知。

廉署百五人突擊檢查數十處
破龐大考車牌貪污集團
拘考牌官敎車師傅市民共36人

【本報訊】廉政公署執行處，昨晨出動一百五十名調查員，突擊搜查港九新界四十多處住宅及考牌中心，拘捕三十六人，破獲本港一個有史以來最龐大的考車牌貪污集團。

昨晨遭廉署拘捕的人士中包括七名助理駕駛督導（即考官），十三名教車師傅及十六名市民。下午又再拘捕另一名教車師傅，被捕人數遂增至三十六名。

十六名被拘捕之市民，全部獲准各自簽一萬元保釋外出，其餘人士在昨晚則仍被扣留，接受查詢，直至目前為止，仍未有任何人被落案檢控。

據悉：廉署曾接獲投訴，指稱有等考牌人士可以付款而得合格，經長時間調查後，廉署拘捕涉嫌與考車牌貪污有關人士，相信尚有幾名漏網之魚，行動組人員務求將他們拘捕歸案。

消息指出：十六名市民是由教車師傅從中「穿針引線」，每人以數百至一千多元賄款，「過水」作為順利取得車牌的代價。

運輸署發言人表示：雖然有七名考牌官被捕，但本港現時有考牌官四十六人，絕不影響考生的排期。

九龍汽車駕駛教師公會主席張大傑昨日指出：廉政公署成立以來，行賄考牌官的事件已一度消聲匿跡，個別向考牌官行賄相信已不普遍，今次事件極可能是集團性的勾當，由中間人在考生及主考官之間週旋。

張氏指出：遠在十年前，各考牌官能預知應日的考牌程序，各考生的姓名，貪污較為容易，但現時的制度不同，其改變旨在杜絕貪污途徑。

由於各考牌官不能預先知道翌日要到的試場，考核那些考生，可以說，貪污或行賄的機會減到最低限度，行賄官員以求達到一次過合格的目的，實在與考牌制度過份嚴格有關，他歸咎排期太久，合格率過低是鼓勵考生行賄的因素。

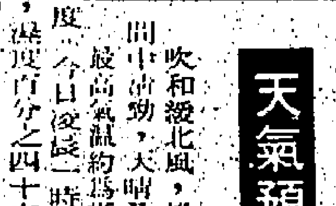
雖然張氏贊成考牌應該嚴格，以保障路上安全，但合格率過低，不少考生一次又一次考到牌照，每次排期約需一年，總共等上三、四年，賠上的時間金錢實在不少，此舉促成部份「心急人」「揩路行賄」。

對於涉嫌貪污的教車師傅，有沒有其會員，張氏表示目前尚不清楚知道，若然有該會會員涉及貪污，會員資格將被取消。

今次考牌貪污的活動是非常保密，和過去廉署未成立前半公開情況，有很大分別。至於涉及的貪污款項，現時仍無法估計，仍需待廉署公佈的消息。

據業內人士估計，涉及考牌貪污的人士是不祇此數。

天氣預測



吹和緩北風，離岸地區間中清勁，大晴及乾燥。

最高氣溫約為攝氏二十度，（今日凌晨）時室外氣溫為攝氏十七度，濕度百分之四十六。

紅色火警訊號仍有效。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共四億三千一百六十九萬七千立方米，即佔總容量百分之七十四點六。

巴士加價傳已獲諮詢會通過
隧巴加至元半 過海後收一元
政府建議加兩元已被否決

【本報訊】交通諮詢委員會，昨日開會討論兩間巴士公司申請加價的問題，據可靠消息透露政府建議隧道巴士加價至兩元，已被否決。

據消息指出：兩家巴士公司要求加價的幅度，平均是百分之五十，運輸署曾建議隧道線的巴士收費由一元加至二元，加幅達百分之一百，但該建議已被否決，而改為由一元加至一元五角，而過海後的收費由五角加至一元，預料兩間巴士公司從隧道線，將可增加收益三百萬元，其他各線的巴士加價幅度，原則上獲得批准。

但兩巴必須答應改善現有的服務條件，包括增加購巴士，提高司機水準及巴士班期準確。

目前九巴已同意改善服務，中巴則仍在考慮中，如果兩家巴士公司答應這些條件，加價的申請將會由行政局直接通過。

涉嫌鯛魚涌刦殺
警方追緝兩少年

【本報訊】警方現正追緝兩名涉嫌與鯛魚涌英瑞閣劫殺案有關之少年，警方相信他們能夠對該案提供重要線索。

據稱，其中一名少年姓吳，經調查所得，案中被劫去之失物及現款約為一萬元。

該宗劫殺案中女死者名蔡美英，五十四歲，她是於前晚七時許，被其女兒發現手腳被綁，口部遭胸圍塞着，經送院後證實不治。警方懷疑兇手與死者認識，曾一度派員前往英瑞閣調查，惟未有拘捕任何人。

助理社工主任協會
要求改善工作條件

【本報訊】社會福利署助理社會工作主任協會昨日發表聲明，要求社署改善其工作條件，調升機會，以減少人才外流及吸引更多新人加入。

該會發言人指出：在一九七九年十一月十四日的立法局會議上，社會福利署署長承認社署及志願團體的社工人員空缺，高達三百三十個，並聲稱已經設法增加人手，解決問題。

發言人表示：由於他們也是社署屬下社工人員的一份子，在社署的基層社工人員之中，亦佔有三百多個席位，對於人手短缺的問題，自然十分關注。

發言人表示：社署應該改善助理社會工作主任的工作條件，調升機會，以達吸收人手，挽留舊人。將該等從來是由專科訓練的大學社工人員相當的職位，改由非社工畢業甚至是未曾受社工訓練的人員擔任，只有影響對市民的服務水準。

三刀客刦製衣廠
掠萬碼燈芯絨料

【本報訊】三名持刀匪徒，昨傍晚時份闖入葵涌沙咀道一間製衣廠，將廠內三名職員綑綁，劫去一萬碼燈芯絨布疋，然後動用一部貨車將布疋運走，事後職員掙脫綑綁致電報警。

案發現場為荃灣沙咀道榮亞工業大廈廿五樓何昌製衣廠。昨午六時許，廠內有三名職員，突有三名持刀劫匪闖入，用刀指嚇三職員，將他們綑綁，然後便搬貨一樣，搬走一萬碼燈芯絨布，再將貨上一部貨車逃去無踪。

誘人在隧巴作其粗獷性行為
工人被控押候明年審訊

【本報訊】一建築工人，涉嫌在一輛隧道巴士樓上，企圖引誘一男子進行粗獷性行為，被事主向警方報案，將其拘控，昨解西區裁判署審訊，被告否認控罪，高等法官諭將案押候明年（一九八〇）年二月十五日審訊，並准其以現金一千五百元保釋外出候審。

被告梁永明，四十歲，建築工人，被控於十一月廿六日，在西營盤德輔道西近東邊街附近，一輛編號五二〇八，行駛一一二號線隧道巴士樓上，企圖引誘一姓鄭男子，進行粗獷性行為。

圖：（由右至左）交通安全會義務司庫何偉志，籌款小組主席楊棣華，交通安全會副主席黃娥雄，交通安全會委員何禮泉。（本報記者黃祺文攝）

交通安全會籌募經費
發動壹圓獎券籌款運動

【本報訊】為籌募學校交通安全隊隊員活動及配備經費，香港交通安全會將於一九七九年十二月舉行一項為期一個多月的售賣一元獎券運動，全面改革過往該會因受經費所限的弊端。

交通安全會籌募經費小組主席楊棣華表示：在過去，該會由於經費受到規限，以致安全隊員之制服配備未能充足供應，而康樂活動方面亦未能普遍提供，為解決這個必需面臨的問題，故特舉辦這次籌款活動。

是次發售的獎券暫定為二十萬張，每張售價港幣一元，除了由該會執行委員及總部隊員協助推銷外，各校校長，隊監及安全隊員，亦會全力推銷，務求獲得美滿的成績。

獎券由一九七九年十二月一日起開始發售，並於一九八零年一月二十六日在交通安全會公開抽獎，抽獎結果於一九八零年二月一日公佈。

告示
關於擬在青衣西岸設置浮塢事

香港總督已於一九七九年十月三十日根據海灘及海床條例（香港法例第一二七章）之規定，宣示應進行撥給有關位於青衣西岸對開兩段海床之官契，該兩段海床之面積共約為四〇一八平方米，行將成為青衣市鎮第七十八號地段之一部份，乃供位於青衣島南灣之船艇建造修理綜合廠停泊及操作其附屬乾浮塢之用。香港花園道美利大厦二十樓地政測量處及一樓海港工程部以及新界荃灣香港上海滙豐銀行大廈荃灣理民府署均備有示明上述將予批租地段範圍之圖則P12002，以供有關人士查閱。

特此公佈週知

一九七九年十一月廿八日

工務司署

飲茶有益

中國茶葉，世界馳名，消滯健胃，可以怡神，本莊創自前清光緒八年，以經驗的老資格，選辦各種名巖奇種，莫不取自正山地道，因此色香味優人一等，諸君細試茶味，優劣立判。

中環 灣仔 北角 九龍旺角 油麻地

香港九龍英記茶莊

香港電話四四叁八壹二 九龍電話八五二二三〇〇

工商晚報 5-280708 是最佳的廣告媒介

徵求本港代理

品質優良，種類繁多！

信譽超卓，附運特快！

全日本銷量第一！

Ryomo Kako Co.Ltd.

NO. 20-1, KONAKA-CHO, SANO

TOCHIGI-PREF., 327 JAPAN

PHONE. 0283 (3) 8141

安理會決如期商討德黑蘭危機
聯國秘書長表示
伊朗可能放人質

聯國秘書長接受訪問 聯合國秘書長華德翰星期一日在紐約與聯合國安全理事會進行秘密會議後，接受記者訪問。安理會決定舉行公開會議，討論美國伊朗危機，但時間還未決定。

【聯合國廿七日美聯社電】聯合國安全理事會，計劃在週二下午開始就美國伊朗危機進行辯論，秘書長華德翰表示伊朗有可能釋放四十九名美國人質，以交換國際對及伊朗王的指控進行調查。

伊朗要求該會議延期一週舉行，好讓伊朗外長屆時出席，但安理會已拒絕該項要求，並決定要如期開會。

孔美尼稱，大會除了討論人質問題外，一定要集中注意伊朗王的獨裁，他告訴隨從要武裝起來對抗美國，他的革命衛兵表示要發動一個軍訓計劃，訓練所有伊朗人。

安理會十五名成員，週一開會直至深夜，會後華德翰告訴記者，他們會在週二上午十一時繼續進行非正式會議，然後在下午三時舉行一項公開的正式會議。華德翰召開該緊急會議是為了辯論伊朗務持美國人質及要求引渡伊朗王返國受審。

伊朗要求會議押後在下週舉行，因為代外長班尼沙德週五要守一宗教儀式，此外伊朗在星期日對新的回教憲章舉行全民投票。另一方面，安理會大部份成員認為不可延期，因為華德翰召開的是「緊急」會議。

聯合國人士稱，伊朗於是同意舉行一個短時間會議，屆時只由華德翰致詞，跟著宣佈押後至下週開會，但他們和美國既決要集中討論人質及其苦況。

該項僵突預料會在今日的磋商中解決，估計美國會同意由國際調查孔美尼政權對伊朗王的指控，以交換釋放人質。

【德黑蘭十七日美聯社電】伊朗宗教領袖孔美尼週二宣稱，四十九名美國人質因進行間諜工作而在此間受審。

孔美尼在國家電台發表了一則聲明，他說，伊朗將反對由美國操縱的聯合國安理會所達成的任何決議。孔美尼的聲明，是在安理會召開前幾小時所作出的，聯合國秘書長華德翰要求在紐約召開安理會，以研討日漸惡化的美伊危機。

【貝魯特廿七日路透社電】一位巴勒斯坦領袖今日稱：若美國動用武力解救伊朗大使館的美國人質，將會引發一場全中東的大戰。

巴勒斯坦一支帥有最格的游擊隊組織的革命委會秘書阿拔．沙哇稱：「我肯定這是一場中東所有人民參予的戰爭。」

他說：「我們希望強調，巴勒斯坦抗拒分子是與伊朗革命站於同一陣線，以對抗美國帝國主義及猶太復國主義。」

問及巴勒斯坦會否派出部隊援助伊朗對抗美國軍隊時，阿拔．沙哇說：「這是當然的，巴勒斯坦人會份演他們的角色。」

美內部出現歧見
有人要伊王離境
韓生建議洛克菲勒與基辛格 前赴德黑蘭替代被挾持人質

【紐約廿七日美聯社電】美國議員韓生週二建議基辛格及大衛．洛克菲勒應替代在伊朗美國大使館被扣留的四十九名美國人質。

在一次電視訪問中，這位愛達荷州共和黨員對自宿的抨擊作出反應，自宿批評他私人前往伊朗進行斡解這次人質事件，他則邀請批評者前往伊朗解決困境。

韓生稱：「我說『很好』（對那些批評者），何以你們不前來伊朗進行斡解工作。」韓生說在德黑蘭只是私人身份，他於本月十九日前往德黑蘭。

他說：「我想現在是停止議論，停止寬恕自己錯誤地讓前伊王到美國的時候了。」

他呼籲「不要因少數人奢侈議前伊王留在美國，而導致戰爭。」

韓生稱：「我想我們所需要做的——假若準備堅持玩那扣留人質的遊戲的話——就是讓紐約銀行家洛克菲勒及基辛格（前美國務卿）前來伊朗代替人質，讓那無辜的人返國。」

伊朗即使肯放人 卡特亦不會罷休
仍須採取若干報復措施

【華盛頓二十六日路透社電】一美國參議員週二稱，在德黑蘭美國大使館的人質獲釋後，卡特總統會採取某些報復性行動。

路易西安那州民主黨參議員莊士頓與卡特共進早餐後表示：「我們所有人都覺得他將會做一些事，有很多辦法可供選擇，不一定要訴諸軍事行動。」

莊士頓稱，卡特認為美國的的體面比人質更重要，他不準備為了謀求釋放人質而「什麼都做」。

莊士頓告訴記者：「總統清楚表明國體先於人質的生命。」

他謂，卡特不相信釋放人質事情便可「一筆勾銷」。

孔美尼擁護示威： 伊朗親孔美尼的狂熱者穿上「烈士的壽衣」，星期一日在德黑蘭美國大使館附近遊行，支持脅持約五十名美國人質的學生。他們高呼準備為阿拉及回教犧牲，並要求美國遣回伊朗國王返伊朗受審。

【透社電】美國眾議院議長奧尼爾今天說：他認為被罷黜的伊朗王巴里維應盡速離開美國。

他對記者說：「為了國家的最大利益，我們應盡速使伊朗王離開。」

伊朗王正在紐約一間醫院接受癌症治療。

伊王將除腎石 手術後可離美

【紐約廿七日美聯社電】消息來源稱，一位加拿大放射學家將於本週由前伊朗王身上清除一粒腎石，這項手術顯然會消除他離開美國的最後醫療障礙。

醫療消息稱，加拿大溫哥華之貝辛尼醫生，星期一晚飛往紐約。他們說手術會儘快在週二或週三施行。

熟識程序的醫生稱，除有併發症外，伊朗王在手術完結後可隨時離開。

在伊朗王上月到美國接受手術後，伊朗學生佔領在德黑蘭的美國使館，抗議及要求遣返伊朗王，接受他在任期有關罪行的審判。學生仍然脅持四十九名美國人質在大使館內，而一些官員相信伊朗王的離開可能幫助緩和在德黑蘭的緊張。

學生首次証實 伊朗美使館 被裝上炸彈

【德黑蘭廿七日美聯社電】佔據美國大使館的學生，警告回教激進份子不要企圖在快將來臨的宗教節日中傷害人質，因為整座大使館已裝了炸彈。

學生曾暗示已在大使館裝了炸藥，如果美國企圖採取軍事行動救他們，便立刻炸死人質。

他們週二的聲明是首次表明在大使館周圍埋了炸彈。

學生警告回教激進者不要企圖闖入大使館，是暗示了翠日的宗教氣氛可能會引致有人攻擊大使館。

奧尼爾表示他反對議員韓生往德黑蘭尋求釋放人質的行程。

奧尼爾說：「我不高興任何的議員進行類似的活動，他並不是處於為美國磋商的地位。」

地理環境與國際局勢限制
將領表現遲疑

【華盛頓廿七日路透社電】美國政府消息人士今天說，美國將領不大願意調動美國航空母艦特遣部隊由阿剌伯海前往波斯灣伊朗附近。

消息人士引述海軍將領說，美國艦隻將不會有足夠海路空間駛入狹窄的波斯灣，並且容易受伊朗的水雷陣損毀。

消息人士說，美國將會很快有兩支航空母艦特遣部隊駐於阿剌伯海，但似乎將不會有任何一支特遣部隊駛入波斯灣。

但他們表示，若干護航艦隻可能會進入波斯灣，展示美國軍力。

消息人士說，該批將領並不害怕伊朗海軍，因為自從今年初孔美尼革命政府奪取伊朗國王的政權後，軍隊已雜亂無章。但若果證實真的需要駛入波斯灣，便必須先進行掃雷工作。

美國將領不願調兵入駐波斯灣，顯示卡特總統在處理伊朗危機的方法上，軍事行動有受限制。這次危機是在十一月四日伊朗學生佔領德黑蘭的美國大使館後開始。

美國政府消息人士說，若果人質真的受到伊朗什威脅要進行的審訊，卡特總統將多數會被迫採取報復行動。

但消息人士指出，卡特擬採取的軍事行動受如下的限制。

（一）伊朗鄰近的美國盟友如巴基斯坦、土耳其及馬耳他已非正式暗示，不會准許美國飛機自其國家的基地起飛來對付伊朗。

（二）駐守歐洲的常規部隊及武裝單位並不適合閃電攻擊伊朗的行動。

出動遠駐美國的傘兵及其他空降部隊，將較可行，但要在短期內運足夠數量的軍隊到達目的地將遭遇困難。

卡特總統又可下令航空母艦上的飛機或下令戰艦出動摧毀伊朗的煉油廠與港口，或下令封鎖波斯灣制止運載伊朗石油的油輪通過，但仍容許所有其他船隻自由出入。

但此舉將嚴重影響兩個主要倚賴伊朗供應石油的美國盟友——西德與日本。

卡特亦可下令襲擊德黑蘭，但要採取這項行動，將迫使航艦特遣隊駛入波斯灣，因為若戰機在阿剌伯海出擊要飛行九百哩（一千四百五十公里）才可到達德黑蘭，對航艦戰機來說航程太遠，很難有效地執行任務。

航空母艦「小鷹村號」與另五艘護航艦隻已自太平洋駛入印度洋與駐在阿剌伯海一帶的「中途島號」航艦及其七艘護航艦五相呼應。

目前在波斯灣內仍駐有美國中東艦隊的三艘艦隻，而該艦隊的另兩艘戰艦現正在印度洋巡航。

尼克遜評伊朗事件
人質一旦受害
美國必須報復

【洛杉磯廿七日路透社電】前美國總統尼克遜昨晚表示，被困於德黑蘭美國大使館內的人質即使有一人受傷害，美國也要採取軍事報復行動。

在討論仍困於伊朗的美國使館內四十九名美國人的命運時，尼克遜宣稱，伊朗傷害其中一名人質，便立即報復。

尼克遜在洛杉磯美國廣播公司電視台接受兩小時訪問，訪問員詢問報復行動是否指軍事行動，而他回答說：「絕對是軍事行動。」

尼克遜說，卡特總統曾暗示若果人質受傷害，會採取強硬報復行動，而他深信卡特總統會獲美國人支持。

在廣泛檢討世界事務方面，六十六歲的尼克遜要求美國在波斯灣有更強大的駐軍。尼克遜自一九七四年水門事件而被迫辭職後，很少公開發表聲明。

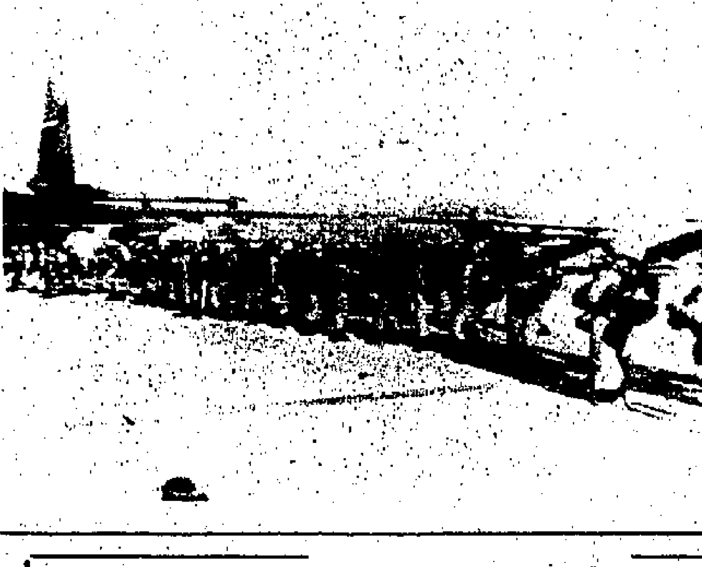
他說，美國不單只要加強地中海艦隊，更需要在印度洋設立一新艦隊，並且在中東地區設立一個更多的基地。而美國可以在友好國家設置這些基地，可以肯定的是在波斯灣地區。

尼克遜認為，在波斯灣地區設立基地，不會導致另一次越南局勢。

他說，相信美國可能會陷入另一次越南局勢，因為美國沒有力量阻嚇一些如伊朗發生的活動。

尼克遜說，當美國總統提出警告會採取強硬軍事行動，便必須有足夠實力駐守，使該項警告令人信服。

他說，若果美國立場堅定，回教學生囚禁的人質將會獲釋。



伊朗精銳傘兵戒備： 伊朗的精銳傘兵部隊，星期二日在德黑蘭登上一架美製的颶風型軍隊運輸機，隨時準備與美國進行任何軍事對抗行動。伊朗精神領袖孔美尼星期一日表示，所有伊朗人應該準備作戰。

美採軍事報復行動聲中
孔美尼藏身聖城
禁飛機越過上空

【德黑蘭廿七日路透社電】軍事指揮法立哈今日被引述稱，伊朗革命領袖孔美尼居住的聖城柯姆的上空不准任何飛機飛入。

沙拉哈昨晚在一個清真寺會議表示，伊朗官員乘直升機往柯姆亦先要獲得批准。

美國已表示如果被脅持的四十九名人質受傷害或被當作間諜審訊，便可能會動用武力。

孔美尼曾謂如果美國不依學生的要求把正在紐約治療痛病的伊朗王引渡返國，人質便會受審。

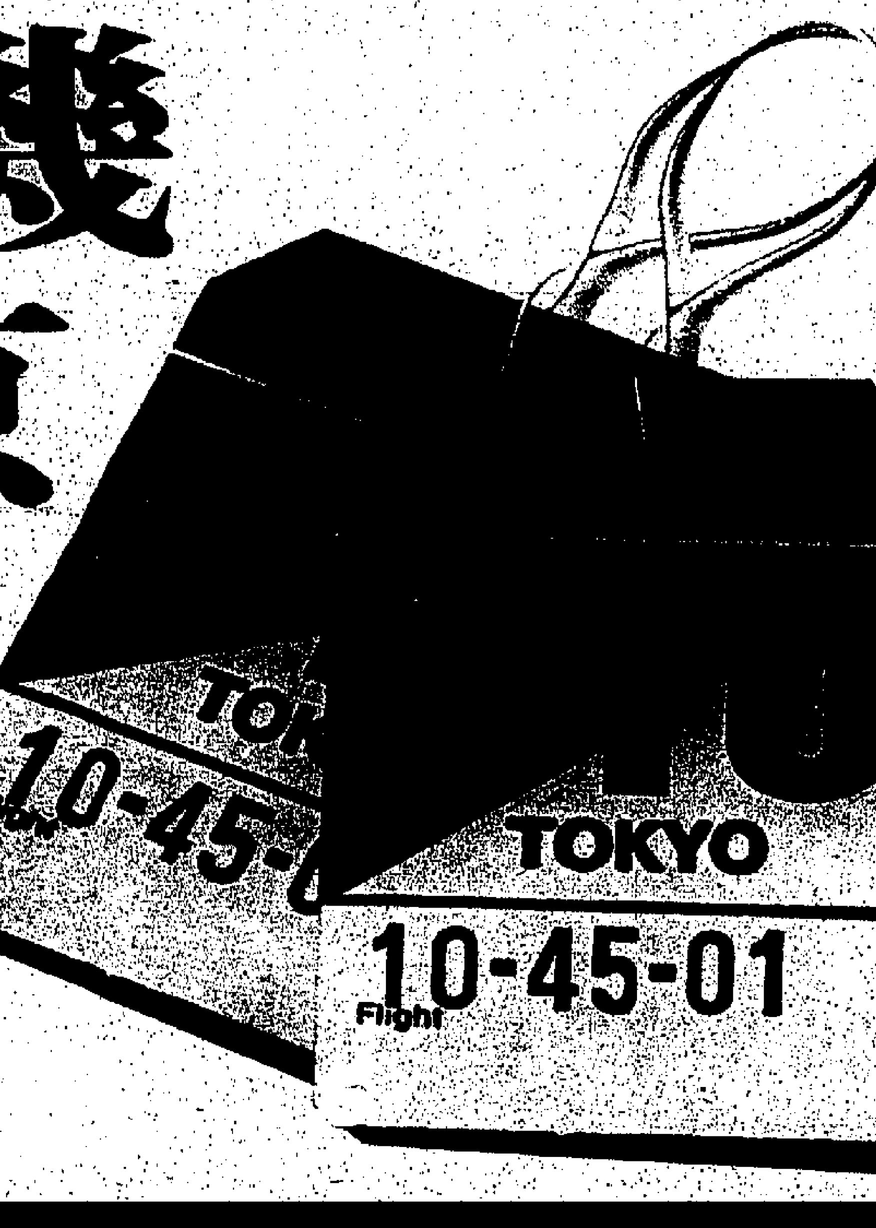
南部海岸城市華殊的市長已否認在伊朗領海上空有外國直升機飛行，或有海軍在一海島登陸。

他對波斯報表示該區軍隊已準備，對任何有可疑飛行物體開炮。

該市長稱伊朗的主要石油出口終站卡克島已嚴密戒防。

他謂：「美國知道如果採取軍事干預，回教國家便會停止供應石油給美國及西方。」

逢星期二、日，加航 均有班機 往東京



乘搭加航往外地公幹人士，可享受帝后般的款待.

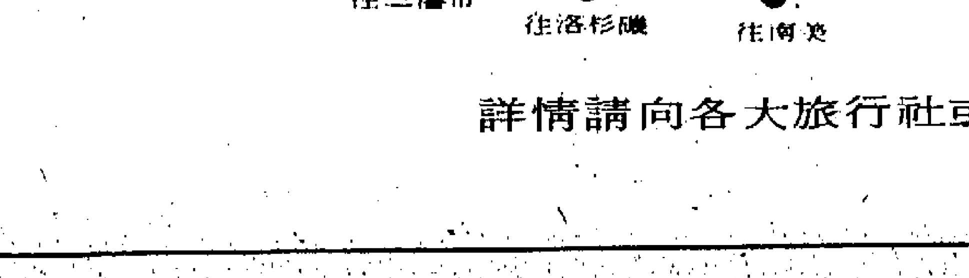
閣下往東京，只需付出普通經濟客位機票費用，便可以享受加航獨有的"皇后客座式服務".

每星期二、日，加航在午間都有班機飛赴東京，抵達時間為該地下午五時三十分；在寧靜寬敞的加航皇后客座機艙內，閣下可以隨便享用各種美酒佳餚，分隔式的機艙內更有睡枕、電影、音樂等設備，供閣下盡情舒展，奉待慇懃.

加航客機飛抵東京之後會續赴溫哥華，倘若閣下是前往加拿大，這只是豪華舒適享受的開始.

在溫哥華，加航更有班機飛往歐洲、澳洲及加拿大各大都市. 下次閣下前赴東京或世界各地，請先與加航聯絡，讓我們細心為你安排，享受與衆不同的愉快旅程，而無須多花機票費用. 事實上，在加航其他班機，閣下也可獲得皇后客座式服務，歡迎你親身體驗帝后般的欵待. 此外，加航還有特別旅遊機票供你選擇.

與我同行好感受



CP Air 加航

詳情請向各大旅行社或往太古大廈加航查詢. 電話：5-227001

羅仲炳拜神儀式中稱 改路綫係觀衆壓力 他與一祥鼎足而立

昨日無綫總經理羅仲炳在主持「名劍風流」拜神儀式後透露，電視事業實在是一項極富挑戰性的工作，目前他在無綫愈做就愈體驗得到此點。現時無綫都在不斷改變製作路綫，羅仲炳強調，此現象並不是外傳所說無綫受麗的壓力而改變，查實是無綫受了觀衆的壓力改變。無可否認，目前觀衆的口味及欣賞水準都日漸提高，例如一個新節目推出，欲想知其好壞，播出一週後就可以知曉，因為現在的觀衆如果看過節目不滿意的話，便會致電或投函向電視台指責及提出意見。

提到無綫最近有消息說大裁員問題？羅仲炳力加否認，因為無綫目前正在計劃籌備開拍大量新節目，各方面人手都非常需要，又何會裁員呢？再說到林賜祥不久將離開無綫另謀高就的消息，羅仲炳更強調此消息直是無中生有（編者按：林賜祥陳家瑛在檀香山，消息請閱另段），並說，他與林賜祥、陳慶祥三人，在無綫可謂鼎足而立，一切事情他們都互相商量、計劃，少了任何一人都不能成事。（泰山竹子）

陳浩明年要生猴子 與陳麗麗並非婚變
陳鴻烈移港拍片旨在省錢

△陳鴻烈和陳浩昨出席「詐傻扮傻反斗星」的記者招待會。陳浩首先否認他與陳麗麗婚變。他說：「我和陳麗麗結婚四年了，明年希望她為我生一個兒子。」陳浩本生是猴年出生的，所以他希望自己有一個猴子年的兒子。

陳浩並不渴望自己有多少孩子，有一個已深感滿足。陳麗麗過去曾流產了兩次，祇因為工作太忙關係，未能充份休息。陳浩說：「台灣的人太熱情了，陳麗麗沒有工作做的時候，他們常往探她，又找她復出演電視及登台，陳麗麗便沒有時間休息，也不能生仔了。」

陳麗麗在台北買了三層樓的復式樓宇，共有三千多呎，因為新居入伙，較為忙碌，她短期內才會來港，宣傳「詐傻扮傻反斗星」。

陳麗麗不喜歡香港，因為廣東話不會講，也沒有人找她做事，所以，兩公婆常港台分開兩地，才因此傳出婚變。

陳鴻烈昨日解釋，他為什麼在台北拍片八年，竟然移師返港為拍片的大片營。

陳鴻烈表示，在台北拍片是較為舒服的，但是，製作進度也慢，限制也很多，像最近自由總會曾為此開會研討，希望將拍片的條例放寬，免得使拍片的人無所適從，人數也愈來愈少了。

他又認為，在香港拍片不但可以節省時間，也較為實際，以同等的片酬也可請得較好的卡士，因此他才回港發展。

不過，他認為目前拍片，依然困難重重，為了力求認真，底片用得較多，成本就加重了，他說：「幸好找到寶家班的幫忙，省去了不少麻煩。」

由於潘迎紫拍「名劍風流」太忙碌的關係，「獨步螳螂」的女主角，也考慮換人了。

陳浩也有意短期內拍一部時裝喜劇，他對米寶的妹妹寧梨也大有興趣。

*潘迎紫說要增肥拍「名劍風流」，預備搞瘦後也不致走樣。

*羅仲炳、劉天賜主持「名劍風流」開鏡儀式，備了三牲祭禮祈神賜福，羅氏乘機講了一次耶穌（消息詳見本版）。

十二月不是寂寞月

影話 24 ·孫黎

通常電影界踏入十二月，未到聖誕之時，就出現了大節前的平靜期，收入未如理想是必然之事，但物極必反，很多時是不少冷門片可以在此機會急急上映，不少會有意外的收穫。但姑勿論如何，十二月份的電影會亦不寂寞，很多時，是電影院放映的影片在冷風之時，卻是一些電影會豐收的旺季。

香港電影文化中心在十二月是繼續那個偉大的日本電影展，今次除了一些未放映的片子外，一些在藝術中心滿座，部份觀衆未能購票入座的亦有機會重映，但最主要的當然是小林正樹的人間的條件了，這部片長九小時半的電影當會引起一番討論。

除了香港電影文化中心之外，火鳥電影會的放映活動亦不付休歇下來，但他們的每年重頭活動獨立短片展亦進入階段，據聞今年的成就又有新的突破，可能在某一方面展示出香港年青一輩自費拍電影的新成就。

電影會的老大哥第一影室在十二月亦沒有令人失望，最吸引影迷的當然是英瑪褒曼的魔笛。

這是根據莫扎特的魔笛舞台劇紀錄片，於一九七一年面世，多年受到不少評論，認為是英瑪褒曼一部主要的作品，雖然英瑪褒曼被認為是全世界有數的電影大師，但他的作品一直少上映，近作更少，與費里尼、安東尼奧尼等都是非常寂寞，魔笛上映，該可以把那陳悶氣吹走了。

陳家瑛受傷檀香山 林賜祥聞訊往探視
失踪及共進退乃屬訛傳

無綫歡樂今宵節目監製陳家瑛，最近離港度假，其夫婿林賜祥又突告失踪，娛樂界傳出消息，謂他夫婿可能是共同進退，但據記者查悉，這消息與事實不符。

陳家瑛以健康欠佳，於旬日前獲公司批准放假，她遂離港赴美加休養，便順道到加拿大探視其雙親。

當她路經檀香山時，在該處作短暫的逗留，適與數名同學相值，聚首一堂，把酒言歡，一時興高采烈，在舉杯相碰時，他手持的玻璃杯突然破碎，以致她的右手被碎片割傷多處，血流如注，急被送醫院縫了多針，其夫婿林賜祥遠聞其妻受傷，急飛檀香山探視，但將於日間返港，外傳兩人共同進退之消息，殊屬不確。

黃正利添丁 陪妻住醫院

△黃正利昨日興奮的在養和醫院接受記者訪問時表示，他的韓國太太金仁淑，已於二十號在養和醫院產下麟兒，重達七磅七安士。

黃正利對記者表示，他已為兒子改名為黃宇煥（譯音），因為他是韓國人，祇能用英文拼音了。

他在電話中向記者表示，他目前是住在醫院內陪太太的，初為人父的他，心情興奮，他指出：「前幾天拍片受傷了，除了局部受傷後，覺得胸口又有一點問題，所以，便順道入院檢查一下。」醫生看過了黃正利的傷勢及他胸口痛的地方後，表示祇是皮外傷，並無大碍。

黃正利在醫院祇住了一日，本來要出院的，也寧願陪伴太太了，稍後再復出拍片。

劉天賜談明年節目大計 多製中篇單元武劇 歡樂今宵要改作風

無綫節目製作經理劉天賜，昨日在招待會透露無綫八零年節目攻勢表示，明年開始無綫節目將以「精品」方式製作給觀衆欣賞，目前的七至八「翡翠劇場」明年仍將不變，八至九黃金時間內，將集中製作中篇及單元武俠劇播出，劉天賜強調，現時無綫擁有古龍小說劇本多部，隨時都可以開拍，最重要一點還要編劇人手充足，雖然如此，但無綫目前還不斷增聘編劇人材，務使各劇集攪得更好更精，而古龍一部「離別鈎」，無綫已開始籌備開拍，明年初將可與觀衆見面。

說到「歡樂今宵」，劉天賜表示，八零年代開始這個皇牌節目會一改作風，將以節奏明快手法製作，像目前在「歡樂今宵」要八分鐘演出一個節目，日後將縮短至兩分鐘。另外明年的「歡樂今宵」將會注重資料性製作，務使這節目與社會及觀衆更接近，藝員方面，除了幾位台柱之外，今後將會盡量發掘新人演出。

劉天賜談及他目前的工作，節目製作經理的工作，顧名思義是要負責全無綫的製作事項，除此以外他還要經常參考一些多國劇本、電影及留意香港人欣賞口味，使能構思出一些適合潮流的劇本。問及無綫近年對於「歌舞特輯」為何減少？劉天賜解釋：「歌舞特輯」之減少，原因此種節目通常都只安排在節日內演出，像來着的聖誕節，無綫已籌備製作一個聖誕歌舞大型節目，由林子祥與陳潔玲擔任演出，至元旦無綫將再轉播日本「紅白歌唱大賽」，司儀照舊由何守信、汪明荃充任。（泰山竹子）

楊權赴台拍毒玫瑰 認了李燕飛做契仔

羊座

導演楊權到台灣拍「毒玫瑰與大保鏢」，自言有三大收穫，其一是請到故事中的真人大保鏢陳軍堡現身說法，自己演自己，並意料不到陳軍堡很有演戲才華，武功又高，演過「毒玫瑰」後，已成為台灣影圈的紅星。

其次是台灣刑警局的大力支援，他說：「我們把劇本送治安當局報備時，心情是誠惶誠恐，生怕不獲准拍攝，誰知不但順利通過，且被認為有社會教育意義，並答應借用刑警局、高雄關、犯罪資料中心和八號分機等政府機構供拍實景，還破例指派當年親手捉拿毒玫瑰和陳軍堡的六位警探參與演出，這實在令我們喜出望外。」

第三樁大收穫是發掘了一位潛質極佳的童星李燕飛，楊權說，他們人腳配備得八八九九之後，就差一位飾演陳君堡弟弟的童星，決定在台灣就地取材，誰料一連試了二、三十個，都不滿意，後來老闆鄧仕良的朋友介紹一個曾為新聞局拍過特輯的李燕飛，一試之下，就發覺他天才橫溢。李燕飛今年九歲，由五歲起學武功，身手也靈活。

楊權說：「我做了十幾廿年導演，從未見過像會演戲的小孩，指導他拍片，當真是舉一反三，全不用傷腦筋。」他又透露已認了李燕飛做契仔，將來準備帶他來港拍戲。

從思維的嘴裡 聽楚原愛情觀

思維最近失踪了一段日子，原來是過台灣拍文藝片去了，他赴台四個月，一共拍了三部片。思維形容拍台灣文藝片：很輕鬆！

思維的外型，應是時裝文藝片的好人材。他從義大利回港初時，曾有一批留着鬍子、穿着厚厚冬褸、長靴的照片，引起了少女影迷的熱情，祇可惜香港很少開拍這類戲。

最近上映的「小樓殘夢」裡，思維演一個喜歡音樂、喜歡哲學的人，他演來自是揮灑自如！片中，他對凌雲與非利所說的愛情哲理，其實就是楚原的愛情觀！

銀幕下，思維的愛情觀念，更是新而特別，他常說，愛一件物件不必要將它擁有，愛一個人亦如是：他與他的伴侶之間，保持絕對自由，對方若與其他異性交往，絕對無損兩人的感情，思維不是婚姻制度的擁護者，他與高妙思拍拖兩年多了，有人問他可有打算結婚，思維：「結婚那麼重要嗎？」他的觀念，也許一般人不接受。但思維在歐洲生活十年，習慣了外國人的生活方式，他我行我素，他的朋友對他也很看得慣。思維在義大利唸音樂與電影，五年前返港，原擬大展抱負，但五年下來，他對電影圈卻似乎始終不投入。思維說：「不是我不積極，是這個環境不需要我積極。」他要求的，並非名與利，但他的理想看來尚未有機會達到。怎樣看，思維都不像個圈中人。

拋夫棄子十天 張仲文拍電視

△張仲文參加完金馬獎頒獎典禮後，立即返港，卻禁不住幾個朋友的邀請，拋夫棄子十天，還在息影九年後，破例地錄製了電視節目，連她自己也覺得奇怪。

上了一次電視節目後，是否就此東山復出？她說：那倒不一定的，如果不是節目主持人的熱意，我也不會在港做電視的，不是別人把劇本、服裝全部弄得好好的，我也不會犯了戲癮呢！並且在節目上唱了歌。

夜總會聖誕邀角忙

一年容易，又近歲暮，本文見報時，當已是新曆十一月尾十二月初，聖誕節行將降臨，而陽曆新年亦接踵而至，這個新年，為娛樂事業之掘金時節，因此，各歌廳夜總會主事人，紛紛安排強勁節目，以應掘金良機。

不過，在目前香港歌國人材缺乏，外來歌星一方面取價高昂，第二方面不容易入口，故羅致陣容浩蕩，亦有供不應求之勢，因此，祇有潛入事上拉角實得佔上風。

目前，在影視圈最有名氣之歌星如羅文、汪明荃、徐小鳳等，已為各方面包圍之對象，而在影視圈當紅之鄭少秋，目前忙於拍片集，但如能抽出時間，亦為夜總會主事人不惜巨金邀聘，藉增聲勢，其次如靜婷、甄秀儀、鮑立等，亦已紛紛受人禮聘，在聖誕檔期中，若能獲得號召力強之歌星，便生意滔滔，此為商業競爭之道。

個別目前在電視稱紅之汪明荃，已為尖沙咀一間夜總會所邀得，在聖誕期間登台，薪酬固然不菲。然仍是有關方面人士之面子，以鮑莎今日之聲望，當能號召觀衆，為此，該夜總會無異又勝一仗，且看其他同業，又將如何應付。

目前香港人在夜總會方面消費力相當強，羅文在月底舉行之演唱會，票價雖昂至每券八十元、六十元，仍然滿座，可見香港人祇有好節目，不愁消費錢，何況是聖誕新年之狂歡節日。

*李修賢、紀絲昨日結婚，在海天酒樓擺喜酒，圖為一雙新人喜在心底。

今日電視節目

無綫翡翠台
- 8.00 粵片「武林聖火令」（上）林家聲主演
- 9.30 粵片「武林聖火令」（下）林家聲主演
- 11.00 戰地福將
- 12.00 大氣恐龍城
- 30 淘小鬼
- 55 午間新聞
- 1.10 父子樂
- 40 師姐出馬
- 2.10 天涯俠士萬里追
- 3.10 粵片「玉女神槍」蕭芳芳主演
- 4.35 父子親情
- 5.00 世界童話集
- 30 跳飛機
- 6.00 排球女將
- 30 新聞及天氣報告
- 7.00 奉告
- 05 翡翠劇場「網中人」
- 8.00 楚留香
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 神龍五虎將
- 11.30 新聞報告
- 40 機場特警隊
- 12.40 國語片「落天涯的秋天」丁佩主演

麗的中文台
- 7.00 早晨新聞節目
- 12.00 新聞報告
- 15 警網雄風
- 1.05 天地之大
- 30 貓大哥
- 2.00 粵片「慈母千秋」胡蝶主演
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 30 足球大戰
- 55 電腦奇俠
- 6.20 蜘蛛俠
- 45 天地雙龍
- 6.15 今晚新聞
- 25 奉告
- 30 醒目仔時間
- 8.00 天龍訣
- 9.00 麗的劇場「大白鯊」
- 10.00 貓頭鷹時間
- 30 當年今日
- 53 新聞天氣及經濟行情
- 11.00 巨星
- 12.00 現代啟示

無綫明珠台
- 5.00 新聞提要
- 05 英語片集
- 6.10 科學展望
- 35 歡樂青春
- 7.00 新聞及天氣報告
- 35 彩色世界
- 8.30 體育足球賽
- 9.30 明珠九點半
- 10.30 焦點
- 11.00 最後新聞報告
- 10 英語片集

麗的英文台
- 4.00 醒目仔時間
- 6.00 新聞摘要
- 05 生活的旋律
- 30 咁又一日
- 7.00 英語片集
- 25 當年今日
- 30 新聞及天氣報告
- 8.00 世界政壇巨人錄
- 30 爛仔神探
- 9.30 西片「埃及妖后」
- 11.50 新聞報告

流行榜
油脂女殭屍 掀起新熱潮

什麼電影每穿過一個時代來一次循環，都或多或少會跟隨潮流稍作改變，目前殭屍片又捲土重來，它們最大的改變就是從早期的極端恐怖轉為喜劇式的恐怖，然後加以浪漫的愛情故事，配合時代的的士高節奏音樂、狂勁的熱潮舞，構成一部熱鬧惹笑而稍帶非絕對恐怖色彩的恐怖氣氛作品來，這類片的始創，是原名「洛端娜」的「油脂女殭屍」，它將掀起一股新的殭屍熱潮來。

在「油脂女殭屍」裏，參演的演員有頗著名演女殭屍洛端娜，愛上一樂隊結他手因而離開老家到紐約去，最後超生為人類；東尼威美頓演女殭屍愛人占美；韋卡拉甸位從影已四十多年的前輩演員演殭屍之王杜古拉，阻止孫女兒愛上人類；業鳳狄卡露演杜古拉的舊愛，對女殭屍及愛人的事會加以援手；狄奧多兒弟演狄奧多的角色，是杜古拉的僕人，暗戀女殭屍，暗謀杜古拉的地位。

由於「油脂女殭屍」是一部有歌有舞的新潮吸血殭屍片，所以除了故事情節具吸引性之外，還有很多歌曲值得欣賞，像「擺動的洛端娜」「我無望地愛上你」「一見鍾情」「午夜時刻幻情曲」「被愛蟲咬着」及「愛侶們何以聚在一起」等，都是輕快悅耳或強勁熱烈的好歌，隨着影片的上映，片中歌曲亦已被錄成原聲帶唱片。

京都 利舞台 倫敦 影都 皇后·皇都·嘉禾 麗華·英華 麗聲·國都 金門·民樂 樂聲·國泰 5-722883

最後五場 未看速看 一部史無前例最震撼之電影 異形 明天獻映 想入非非 星期五！

連日滿座 即日五場 李美斯·佐治坚尼·珍妮花·積奧 主演 特七彩 兒童不宜 STEEL 七個亡命死拼搏 中文字幕 人中之龍，頂天立地

最後今天 劉松仁·韋白·魏秋華 豪俠 嘉禾午場：夜來香 明天獻映：梁山怪招

最後今天 劉松仁·韋白·江 合演 吳宇森 導演 豪俠 明天盛大獻映 梁山怪招

今天最後五場 陳觀泰 陳龍 陳星 方 領銜主演 上海灘大亨 明天盛大獻映 毒玫瑰與大保鏢

今天最後五場 陳觀泰 陳龍 陳星 方 領銜主演 上海灘大亨 明天盛大獻映 毒玫瑰與大保鏢

今天最後五場 陳觀泰 陳龍 陳星 方 領銜主演 上海灘大亨 明天盛大獻映 大保鏢與毒玫瑰

紅磡 龍華·恒星·油麻地·寶石·福星 新都·快樂 寶石·富都 東方 新聲 文華·明珠 K657116 K666148 K773496

最後五場 劉松仁 韋白 主演 豪俠 吳宇森 導演 明天獻映：梁山怪招

最後今天五場 上海灘大亨 世界性趣奇愛錄 明天五場聯映 陳觀泰 周麗娟 毒玫瑰與大保鏢

今明最後兩天 強姦 RAPE 生人迴避 後起生勿近人 原班人馬演出 新都 快樂

今明最後兩天 強姦 RAPE 生人迴避 後起生勿近人 原班人馬演出 寶石 富都

越映越旺 年華十八盡風流 油脂女殭屍

鬼咁得人驚！ 放映時間 12點半 兩點半 五點四 七點半 九點八 ALIEN DOLBY STEREO

最後今天五場 明天全線大映 盛獻 小樓殘夢

海運·百樂 新華·大華·華聲 金冠 國際 凱聲 華大 K678091 3-617169 3-841139 5-762372

最後五場 兩點三 五點半 七點三 九點半 兒童不宜 Borsalino 世界戰鬥力大 明天五場獻映

第二週 今天五場 請早 有性有愛 sex without love 兒童不宜 評影大讚正斗貨

金冠五場 年華十八盡風流

國寶 國華 最後五場 性愛殉情記 明映 過埠淫娃

今明最後 特別時間 12點三 兩點半 五點三 七點半 九點九 野鵝敢死隊 戰爭巨片 空降突擊殺出重圍 包你激賞

今明最後兩天 DRACULA 新吸血殭屍 杜比立體聲 DOLBY STEREO

最後今天五場 明天全線大映 盛獻 小樓殘夢

今天最後 片約 性的問題 兒童不宜 明天中國功夫片 血肉磨坊

殺人

第十五章　此事古難全

劉雙痕微微而笑，那張秀麗俊美面龐散發出連男人也爲讚賞的魅力。「沈神通，請你不要節外生枝好麼？」

沈神通皺眉說：「我節外生枝？你知道我想說甚麼？你知道我想做甚麼？」

劉雙痕仍然保持面上動人的笑容：「總之應當先生已回到台上，你就不應該出聲了。假如你是爲了大牧場方面有人受傷，所以要先替他上藥包紮，甚至送他離開。這件事亦不能算是很好的藉口。」

金靈盤連連點頭，道：「劉兄的話很有道理，很有道理。」

劉雙痕又道：「是因爲你或很多人都不適合做上藥包紮工作。就現在叫一個人去做，希望沒有人反對。」

目前自然無人反對，因爲他說究竟派誰去做還沒有人知道。

陶正直挺身而出大聲道：「我去好不好？」

劉雙痕向他笑笑，卻搖搖頭：「不太好。」

陶正直大爲訝異：「你信不過我？」

「完全不是這意思。」他口氣之斯文高雅使人實在無法對他生氣。

祖家姊妹之一婷婷起身。她的動作已極明顯表示要去替人上藥包紮。另一方面她那嫻雅美麗細緻爽利竟使所有的人都看呆了，也就自然無人出聲反對。

那祖憐花沁人心脾有如百合花的面龐和婀娜身影飄落台下之後。劉雙痕才解釋說：「她去比較適合，因爲傷者是個女人。」

許多目光回到他身上，總算都首肯這解釋。既然傷者是女性，當然由祖家姑娘動手較妥。而且以她的身份似乎決不會偏袒任何一邊。

但後面這一點許多人都弄錯了。祖憐花根本就是去進行一件大大偏袒「大牧場」任務。

故此徐弄等人個個向台上的沈神通劉雙痕等人投以感激一瞥，接着集中注意力在那五名黑衣人身上。

徐弄現在已然能夠很快找出最可怕的殺手了。那是在左邊第二個，身軀較爲修長，看來近於瘦弱。服飾裝束兵器都和其餘四人一樣。說到兵器，那五個黑衣人全都是左邊腰間插着一長一短兩口利劍。

這個身形瘦長的黑衣人唯一與伙伴不同的，便是兩口劍的長度。他的長劍比別人長了三寸，而短劍則短了一寸有多。

老實說如此細微的不同，若不是得到提示而細加觀察，一定極難發現的。

天下兵器不管是東洋也好中土也好，種類形狀雖然極是繁多，但道理卻總是一樣的。以「劍」爲例，那也一定跳不出「一寸長一寸强，一寸短一寸險」的定律。

由此可知這個瘦長黑衣人比起伙伴們，無疑是殺手中的殺手了。

徐弄很有禮貌地詢問對手們姓名。由於美貌動人的祖憐花扶着傷者一步步走開，她們走得不快，儘有時間說話。所以雙方也就互通了姓名。

徐弄等人更確定那名叫大野靈前的瘦長個子必是沈神通要他們注意的人了。因爲他報出姓名之時，神色有過那麼一下子遲疑。

只有沈神通一個人知道（除去金靈盤方面的人而言），大野靈前就是黑夜神社第三把交椅人物。此人武功會不會高過碧嶋健不可得知，但可以相信至少也不會遜色。所以黑夜神社殲滅大牧場鐵騎的決心於此可見。

不過這個結論雖然明顯，卻有點不合邏輯，因爲大牧場只不過派來十二鐵騎而已，就算全數殲滅仍未能動搖大牧場根本。那麼黑夜神社這方面有甚麼得益呢？他們何須做如此費神費力之事？何須結下如此危險強大仇敵？假設殺盡大牧場十二鐵騎，對誰最有好處？（一○八）

邯鄲國姬

調兵遣將　南宮搏

「那就是說，問題太嚴重，暫時不可讓人得知，再者，我也不必再諱隱，我在防他們是不是行險謀！」呂嘉低沉地說：「太后和漢使相通，自然對我國不利的。」

「丞相，我們將安國少季逐出！」趙因說。

「這自然是一個辦法，但，逐出了安國，那就和長安破了臉，我希望我們和長安能維持現狀，不破裂！」

「我們難道容太后和漢使如此下去？」趙因又說。

呂嘉低沉着，緩緩地說：「我曾經想，托人暗示安國少季自行離去，但是，我以爲這和逐出他的結果是一樣的，因此，我忍耐着——希望能取得一個兩全俱美的方法。」

「兩全俱美的方法——」趙起搖搖頭：「這很難吧！太后幾乎是不顧忌，和漢使在宮中同宿！」

「禹侯，爲着使先皇和今上的體面，又爲着國家的安危，我們祇能忍辱須臾！」呂嘉以緩和的口氣說：「男女之事，單獨說來並沒有甚麼了不起的，祇是，太后爲人，也好弄權，她自己訓練了一批人，在先皇時代就已着手，早時，我還以爲這是先皇的主意，後來，我知道這是太后的手段，如今，她手下有不少人了！」

趙因說：「這些事我們也明白看到！又輔政，先前不以爲她是太后，如今看來，她若和漢使勾結，那有可能斷送我們的國家！」

「會侯，事情確是如此，我想了許久，沒有善策，此刻忽然想到，你和蒼梧王聯絡，把宮中的事相告，請他防範；此外，禹侯是否可以委屈一下，兼領西營兵？」呂嘉，靜地接下去：「西營將軍畢取，和太后很接近，並不是我不信任他，但不能不防！」

「我兼顧西營，沒問題，但是，用甚麼名義把畢取調走呢？畢取是老人，在西營已有五六年！」

「這個，」趙起坦率地說：「我來想辦法，升擢他，調到外地，領一地軍政，畢取不會起疑的，祇是，以禹侯身份兼領西營，太后這一關，可能有些問題。」

趙氏堂兄弟都點點頭，緘默着——西營將軍地位不高，但所統則是廣州以西區城的駐軍，地位重要。太后對都城區的軍隊一直是關切的，他所訓練的人，有不少派入近處的營中服務，爭取軍中的控制權。

「此事，我慢慢來設法，會侯請先與蒼梧王聯絡。」（一二一）

旗下有不少打手

流動目標　馮嘉

「呂龍基跟這間夜總會有甚麼關係？」杜雷問。

「他就是錦鯉夜總會的老闆，」古先生說。

「那不要打這個電話了，」杜雷說：「老郭，你回到裏面去吧，你已經幫忙得夠了。」

古先生沒有做聲，郭如堅祇好又回到裡面去。當郭如堅走了之後，古先生才問道：「爲甚麼？」

「我到這裏來，要找的人就是呂龍基！」杜雷說：「他與吳演是關係最密切的人，而兇手陳同的朋友趙一心告訴我，陳同多數都是替呂龍基做事的，這一次的殺人命令似乎亦是來自呂龍基那裏。」

「你究竟還有多少事情沒告訴我的呢？」古先生問。

「就是祇有這個，」杜雷說。

「媽的！」古先生說：「你不信任我嗎？溫乃光叫你不信任我嗎？」

「這不是信任的問題！」杜雷說：「而是逐步來。換了是你自己，也是會用這樣的步驟行事的。」

「呂龍基！」古先生說：「媽的！他！他敢反我？我可以把他的皮剝掉！」

「那就用不着我動手了嗎？」杜雷問。

「這——」古先生忽然顯得大爲尷尬，「我是說我的身份比他高，假如不是靠我提拔，他也不會有今天！」

「這是想當年了！」杜雷說：「但重要的還是今日。今日，你能剝他的皮嗎？」

「我——我是不慣動武的！」古先生說：「但他的手下卻有不少打手，也許——也許——」

「換句話說，」杜雷說：「今日是他能剝你的皮，而不是你能剝他的皮了。」

古先生又苦笑着：「假如要用武，我恐怕我不會是他的對手了。不過是我的身份和面子壓着他，而且我與他之間又是有交情的。」

「交情現在恐怕沒有什麼價值了，」杜雷說：「不過，用武的事情不要緊，讓我來解決就行了！」

「那其實係根本用不着來找我了，」古先生說，「你已經知道了你要找的是誰。」

「但這裡是你的地方，」杜雷說：「我是應該跟你打一個招呼的。而且，我們知道是他，還是沒有確實的証明。現在，王妮就是我們的証明了。」

「你要先找到她？」古先生問。

「是的，」杜雷說，「當我找到了她的時候，我就知道她對什麼人說過什麼話，或者跟這件事情有什麼關係了。」

「施德其一定會告訴她鐵石的事情嗎？」古先生問。（一○九）

怪談　五慘叫

宮本正一著　插新圖

「總得把他救醒！」伸手探過黑沼鼻息的人道。

「那……」另外那人見屋內絕無反應，無可奈何就道：「只好先把他抬回去再說。」

× × ×

黑沼醒過來之時，神智似乎迷迷糊糊。大家詢問他關於剛才的情形，他只是搖頭，一句話也不說。

他是給嚇瘋了？還是他對剛才的事，完全忘記？

雖然，許多人都心急想知道，怪事發生的剎那，黑沼到底遇了什麼？但任誰也能看出，黑沼的確是精神很差。既問不出所以然來，他們只有讓黑沼休息。

額上的傷，幸好還不致要他的命，而且上了藥後，血已止住，當大家不再騷擾黑沼之時，他可真的閉上眼睛，昏昏沉沉的睡了。

當黑沼再度醒來之時，已經是黃昏時候了，他謝過了救起他的那兩個人，不發一語，就告辭而去。

黑沼心裡到底是怎樣想？他對自己遭遇的事，真的已完全忘記了嗎？

不，怎麼可能？

黑沼一語不發，只爲事情的發生，他身歷其境感受到的，實在是太奇妙了，亦太匪夷所思，他需要獨個兒的冷靜，他需要好好的思索。

當他回到自己的家之後，也沒有理會家人的詢問，逕自躲在部屋中，去思索白天的奇遇，他終於在半夜裡，想出了一些新的概念。（一三）

天色烏暗忽降豪雨

心在包圍中　何行

「游泳不必了。」高妮笑說：「濕了頭洗起來麻煩，我們到海灘旁去捉蟹倒是有趣的，在約瑟芬香港別墅下，一樣，有蟹可捉，不知道那裡有沒有蟹？」

約瑟芬笑說：「有！像笠子一樣大小的蟹。」

「我們喝了咖啡看看再作決定。」

在飲完咖啡出去，這別墅的小台很闊，左右兩旁是有一排松樹植，看來也不會再長大到那裡去了，因爲泥土不深，是用水泥砌成的五六尺深一條大渠道，以泥土種植的，下面是山石。這別墅露台下雖有花草，但都是植在用水泥砌出的大盆中，是可以移動的，這時天色昏暗，戴高樂笑說：「大概還有半小時要下大雨了，那邊黑雲已在湧現了，滾滾而來，你們要去看嗎，要下過雨再去看了。」

風正在咆哮似的，女傭們已在樓上把敞開的窗關上，天更因熱，四個人若是在客廳中開大冷氣有點浪費，她們都到二樓房的起居室去，那邊開冷氣就不太耗費。

莉柏嘉在窗口眺望，叫起來說：「你們來看，雨來了，嘩！那種形勢眞快！」

大家一看，這處海面在翻滾一樣，翻滾得向前推進，極快，祇是幾秒鐘時間，就聽到嘩喇喇聲音了，那是雨點打在屋頂上和露台上，這聲音既密且急。

這是一場傾盆大雨，越下越急，天色越黑，看來非下一小時不可了，高妮說：「怪不得天這樣悶，原來要下大雨，這樣大的雨。若是山坭把路掩埋，不能回去怎辦？」

「睡在這裏，明天一早走。」約瑟芬笑說：「這裏有房，臨時搭的床亦有十幾張，不下雨在露台上睡，涼爽到要蓋毛巾被，防露水撐起尼龍帳，像是阿剌伯的帳幕。」

「這倒是有趣的？」莉柏嘉笑說：「希望雨不要下了，撐起蓬帳，過過阿剌伯土王生活。」

可是雨仍是落過不停，不無聊賴中，拉開桌子打小麻將了，一直打到了下午七點半，索興把飯開到起居室吧。麻將牌撤掉，放上檯面，一張小圓檯四個人，那麼女傭燒的菜的確是教人欣賞的，比中午吃海鮮還要有味，因爲所有菜中也是以海鮮爲多。（八六）

近百巨鷹聯羣出擊

浪子多情

小翠可沒有她那麼好心，劍的一劍刺出，白衣姑娘的喉頭立即冒出一股血箭。

兩名主要的敵人，一死一被制，倘上來的那般武士不由腳下一窒。

無情浪子乘機大喝道：「朋友們識相一點，你們如果找死，不妨上來試試！」

這般武士果然不敢再上，因爲人沒有不怕死的。

還有另外的一個原因，就是空中的巨鷹已經衝下來了。

神鷹幫的巨鷹都是經過特殊訓練的，其中最利害的十九隻巨鷹稱爲十九天王。

十九天王刀槍不入，能夠生裂虎豹，威力的驚人由此可見一斑。

就拿一般的鷹兒來說：一個武林中的普通高手，都很難抵禦一隻巨鷹的攻擊，如是碰到兩隻以上，他就很難逃過劫數了。

鐵旗幫的香主瘋日升算得是一個高手，但在兩隻巨鷹攻擊下，他竟死得那麼慘烈。

現在近百隻巨鷹已向無情浪子等俯衝下去，那些武士就沒有動手的必要了。

此時無情浪子將倩紅小翠叫了過來，與月兒等四人排成一個圓圈，這樣他們集中一處可以互相幫助，鷹兒太多，攻擊一個小面積，牠們倒是有點不便。

第一次俯衝攻擊的是八頭巨鷹，倩紅小翠連續點出兩指，無情浪子是雙手齊吐，八頭衝來的巨鷹，立即死了四對。

旁觀的武士呆了，他們想不到這幾個少年男女，竟能在舉手投足之間，一舉殺死八隻神鷹。

神鷹幫的神鷹是無敵勇士，估不到此時卻遭到無情的敗績。

人怕死，鷹兒何嘗不怕，當牠們瞧到八隻巨鷹慘死之後，就一起飛回天空去了。

倩紅吁了一聲道：「好怕人，你如若沒有教給咱們金剛一指禪功，今天的局面就令人不敢想像了！」

無情浪子道：「別發慌，就算不用金剛一指禪，太極劍同樣也可以打發這些鷹兒的。」

無情浪子語音甫落，小翠忽然驚呼道：「又來了，好多呀！」

這次牠們是穿雲而來，近百隻巨鷹聯合撲出，連天空的陽光都被牠們遮着了。

無情浪子一行四人之中，似乎以月兒的功力較弱，她雖然也習得金剛一指禪，由於初學自練，還沒有擊傷巨鷹的把握。

但這次她卻第一個出手迎擊，不過她使的並非金剛一指禪。

那是一種獨門暗器，稱爲「月牙追魂刀」。月兒有十二把「月牙追魂刀」，是揷在一個皮套之內，此種暗器形同月牙，鋒利無比，她用一種極端玄奧的獨門手法發出，威力驚人已極。

但見銀芒流轉，作弧形飛馳，只要碰到巨鷹，立即羽毛紛飛，鮮血四濺，一頭頭鷹屍向四處墜落。

神鷹第二次撲擊，又遭到徹底的失敗，還未接近攻擊的距離，已經被月兒連續發出三把「月牙追魂刀」殺死四十多隻。

幸能不死的再度飛回空中，牠們祇是在空中盤旋，再也不敢飛下來了。

這是無情浪子等與神鷹作第一次兇狠的搏殺，他們卻獲得輝煌的勝利。

無情浪子知道巨鷹不敢再下來了，正擬招呼倩紅等進入隘口，一陣雜沓的足音忽然傳了過來。

無情浪子就目向隘口一瞧，祇見來人共有三個。

領頭的是一名年約四旬，背插雙槍的黑衣大漢，他身後跟着兩名年約三旬，袖抱長拐的漢子。

他們奔出隘口，瞧到滿地鷹屍，竟然神色大變。

黑衣大漢向被制的青衫人，及被殺的白衣少婦瞥了一眼，道：「如龍：快解開青衣狼敵雄的穴道，叫武士將他夫人的屍體抬回去。」

如龍姓鄒，是他身後的兩名大漢之一。這兩人是同胞兄弟，老大鄒如龍，老二鄒如虎，江湖稱他們刀拐雙絕，在關外極負盛譽。（一○四）

海市

籠裏鷄造反　黃思騁

「可以送到離家遠一點的地方去，他們告發你也沒有用」。

「他們要在這裏留多久呢？」

「我明天再去接頭，如果再弄不到錢，我就送到防軍那裏去。」

「爲什麼不送往警察那裡？」

「你知道警察門路熟，很可能找到我，這樣麻煩就多了。」

「你眞有辦法。」

「幹這種行業，你不好太仁慈的。」

番新初慢慢地喝着酒，臉早就紅了，但頭腦仍很清醒，可見他的酒量不錯。

遠處傳來一陣狗吠聲，急促而狂暴，凡遇這樣的情形，多數是有陌生的外地客經過，狗正在盡牠們的職守。徐世榮抬起頭聽聽，心裏想着或者正有幾個偷渡客過境，但是他不作任何表示，因爲也可能是防軍在巡邏。

番新初喝完杯底的酒，咂咂嘴，望着一桌子的鷄骨和殘羹，說道：「菜婶眞會做菜，我這一生還沒有吃過這麼香的鷄。」

「不是我做得好，」阿霞說：「而是我們的鷄好，是今年養的新鷄。」

「太好了，幾時有機會我還要來吃。」

阿霞正要起身收拾殘局的時候，忽然從屋子裏傳來叫嚷的聲音。大家停下來聽了一下，又彼此望一望。

「籠裏鷄在造反了，」番新初說：「阿康，你去看一看，如果有甚麼人不耐煩，替我結結實實打他幾巴掌。」

徐世榮和甯永康走進去，先看一看那些橫七豎八擠在一起的男女，問道：「甚麼事？」

「睡不着有蚊子。」那個高大的偷渡客說。

阿康先上前去，先給他一個巴掌，道：「你以爲這裏是金雞殿嗎？連蚊子也大驚小怪」

「啊，你打人！」一個女的叫起來。

「打人又怎樣？我也可以剮你們。」

「不要大聲吵，給巡邏防軍聽到，你們就得回去受苦，」徐世榮說。

「我們現在不是一樣受苦嗎？周身給蚊子叮，又動不得。」

「好啦，我來給你們點蚊香，別嘈了！」（七七）

呂洞賓黃粱夢覺

呂嵒，初名紹先，字洞賓，號純陽子，世爲河中府永樂人，生於唐貞觀間。父名讓，爲太子庶子，後遷海州刺史。母王氏，臨盆時異香滿室，天樂奏於空中，一白鶴，自天而降，飛入帳中，遂生洞賓。及長身高八尺，鶴頂龜背，鳳目疎眉，年二十，婿劉校尉之女爲妻。武后時，三舉進士不第，天授二年（六九一）已四十六歲，父强命赴試，因赴長安，途中宿於客店，浩然歎曰：「何日登第？以慰親心；何日得道？以慰我心！」時客店中有一道翁，聞而笑曰：「郎君有出世之志耶？」觀其人青巾白袍，長鬚秀目，手携紫筇，腰懸大瓢，書一絕句於壁上云：「坐臥常携酒一壺，不教雙眼識皇都，乾坤許大無名姓，疎散閒人一丈夫。」

洞賓一讀詩篇，大爲驚異，觀其狀貌奇古，詩境飄逸，因揖而叩問姓名？老道翁曰：「複姓鍾離，名權，字雲房。」洞賓再拜，相對而坐。雲房自往理炊事，煮黃粱爲飯，洞賓困倦，伏案假寐。夢中以一舉子赴京，名題金榜，即出任地方官吏，因勤政愛民，官運亨通，擢升郎署，再登翰苑臺閣，位居顯要，升而復黜，既黜又升，前後娶三妻，均爲富貴家女，兒女長成，婚嫁已畢，簪笏滿門，荏苒節華，不覺四十載。又任宰相十年，權勢喧赫。忽罹重罪，家資被查封充公，妻奴被分散，流竄於嶺表，孑然一身，窮苦憔悴！立馬於風雪中，愴然涕下。方感歎時，恍然夢醒。時雲房在旁，炊尚未熟，笑曰：「黃粱猶未熟，一夢到華胥。」洞賓竦然驚曰：「翁知我夢耶？」雲房曰：「郎君適間升沉萬態，榮悴多端，五十年間，一頃刻耳！得不足喜，失不足悲！且有此大覺，而後知人世一大夢也！」洞賓感悟，知功名皆幻境，再拜曰：「先生非凡人也，願求度世之術。」雲房故辭曰：「郎君骨節未完，志行未堅，若欲度世，須待來生！」洞賓叩頭乞度曰：「誓修今世良因！」雲房曰：「郎君尚有數年塵緣未了，俟之異日可也！」乃翩然而去。洞賓如有所失，不得已前往赴試，果然名書雁塔。洞賓既然曰：「又入黃粱夢耶？幸勿至立馬風雪時也！」遂棄官歸隱，後得老翁啓迪，矢志修行，果登仙籍，是爲純陽祖師。

搓作一團

席夢欣費了半天時間，才在一間低級的小餐館的角落裏找到他。

「你怎麼獨自走了？」她鐵青着臉，責備的說：「你太使我難下台了。你要知道，你這麼一走，其他人都冷淡的看著我，大家都說你沒有一點男人的風度。」

江河咬着牙，不說一句話。

「你恨他們嗎？」席夢欣大聲問：「那麼，你也憎恨我了，對嗎？」

他仍沉默着，最後嘆口氣說：「我並沒有憎恨妳呀！我祇想安靜，我是不喜歡熱鬧的。」

「但是，你這樣是不好的，」她說：「我們在相愛呢！我所有的朋友都知道了，你不能使我丟臉呀！」

於是，她坐在身邊，把身子依偎着他，但幾秒鐘後，她立刻被這兒的不體面的氣氛煩惱了，受委屈迅速跳起來，拉着他離開了餐館。

她再次把他帶進那個上流社會的大染缸，並把他介紹給另一羣新朋友認識。他們都是些奇怪的人物，派頭十足，意識混淆着，行動是慵懶的，彷彿一個模子打出來的餅，但卻天生的很傲慢。他們對江河仍是那樣——最初是驚奇着，讚美他、巴結他，然後就在一旁、冷漠、刻板，更對他的不善應酬而惱恨着。

有一次，席夢欣一早把他約出來，吃過早餐以後，就說帶江河去參加一個揷花班的畢業禮。這個幼稚無聊的邀請，使江河馬上爲難起來，但是，他並不想拒絕她的要求，祇因爲他太愛她了，所以他裝着勉應去看看。

他倆走進那屋子，立刻被一羣年輕的女人們包圍着。記者們拿着相機在拍照片。江河全陷在那個喧嘩、歡笑、尖叫的海洋裏。那些女人們拼命的巴結江河，賣弄風情的跟他拍照，她們的脂粉和香水激起的浪潮，使他幾乎窒息。

「喂，笑一笑，大作家！」

「喀，我們在等你很久了！」

她們大聲地呼喚他，接着互相推作一團，尖銳而浪漫地笑着。

「你的小說眞不錯呀！」

她們是很少讀他的作品的，不管任何文學作品，她們根本就不讀，但她們卻裝得很懂的樣子，大聲地評論他的小說，眞使他啼笑皆非。她們對他是瘋狂的巴結着，但又深深地討厭他，一方面，他們被他在文學上的盛名迷倒了，（一○六）

尙有戲院廣告刊登在第二頁

面對流行不宜換季

風情錄　苗

久久未逛百貨公司，週日抽空到那幾家有時髦流行品的公司去看看，才知道襯衣褲一色都是蘇織品了。

巡迴看了一週，發覺大多數男士的時髦服飾都崇尚袋裝，而法國那位跑到大陸去看毛裝的皮雅卡丹，眞的佔據了流行市場的主要地位，當然，他不會採用大陸裝，難道他會介紹呆頭呆腦的灰藍企領裝嗎？

雖然蘇織品在去年已經大大「流行」，但顯然不如目前的熱鬧。仔細瞧了一下，法國蘇的襯衫，七八百元一件的已是很普遍，有些還上千呢！對于爬格子的人來說，大抵祗有看的份兒。

幸而不吸烟，不然，單是一套烟具——打火機、烟盒子，和烟具相襯的一把小梳，一條手帕，再加一條手帕皮帶，超過要在這小框寫十四個月才可以够付那筆開支。

忽然想起，這幾年不是勃興出商標的牛仔褲和那些粗襯衫嗎？當時有人非議名牌的誇張，現在如果把最高的那種名牌牛仔褲來比，就覺得穿名牌牛仔褲還是「撿便可風」的了。記得夏天，因爲朋友相招到私家會所去打網球，爲免寒酸，忍痛買了一套網球裝（這算是七九年夏日流行裝了），當然是花了一筆錢，因爲到那會所的都是大亨，不好意思買那些普通牌子的。一點點虛榮，不安了一個夏天。如今，對着流行裝，只好宣佈今年決不換季。

半靜寂地帶

丹尼

地鐵聲言，目前的票價，可能維持到八一年不會加以調整。

目前由觀塘至港島中區票價收費三元，事實上已是八一年票價的提前加價了。

× ×

載運蛇客偸入本港之屈蛇集團所用快艇，比水警輪還要快，所以，容易避過本港水警兜截。

有一天，屈蛇集團將會動用到航空母艦或直升機運蛇客來港的。

× ×

怡和洋行董事祈士域在大陸視察後回港說：「工業現代化必然延期，其害處是導致許多人失業。」又說，「如果打算興建一座二千五百個房間的旅館，可能會帶來二千五百個失業」。

有工商業頭腦的人與一窩蜂的工商業亘子，可謂另具慧眼。

萬象

潮海詞鈔

紅綠燈前劫車

賊公妙計人稱讚，紅綠燈前，順手一牽，踏住油門便搶先。

人車齊劫徐徐索，袋裡金錢，腕上金圈，洗能推人落路邊。

●調寄采桑子

超級市場最多高買

謝絕學生光顧其中有別苦衷

·洛雅明·

香港有幾間超級市場，在門外張貼標語，說明謝絕所有穿校服的學生光顧。究其原因，是因爲該超級市場經常發現學生高買，令到店方損失頗重，因此才有此斷腳趾避沙蟲之現象。

說起上來，超級市場方面亦有苦衷，貨物損失雖然已經打入日常皮費之內，但假廿廿被人偸走貨物，依然是氣頂者也。當然，如有捉獲，一於是送官究治，但面對那些十二三歲，最多十五六歲的年青人，如果拉上差館，似乎又太不近人情，因爲偸了十元八塊，一樣是犯了刑事，有案底紀錄，對於按年青人的前途影響甚大，但不送上差館，却未免有縱容之感，於是惟有出此下策，一於謝絕學生光顧便算了。

其實超級市場方面，亦不願意將高買人士送官，因爲香港的法律程序相當繁複，就算被抓實據，人贓並獲，送上法庭之後，還要沼人作證，煩到吓恨，因此又有人另打辦法，如發現顧客高買，在捉獲有據之後，一於要被顧客付出十倍的價錢，買掉被偸貨物，才肯放人走，否則便送上差館，此辦法似乎有效，因爲的確可以小懲大誡而產生阻嚇作用。

但有人指出這個辦法不公，因爲雖然捉拿有據，在法律之上，要對方付出十倍價錢，大有乘機勒索之嫌，甚至拉住不放人，亦有「非法禁錮」之罪，分分鐘有可能自己吃官司，惟有送官才是正途。

尤其是高買顧客是有多少法律常識者，賠錢又不是，打兩鎚放人會被控告非法傷害他人身體，屆時打死狗講價，一出門口大叫被打，那時偸竊無罡據，打人却有傷可驗，甚至被反咬一口，才正是賠錢送賊呢！因此，在超級市場方面，除非不怕麻煩，才可以眞正發揮到阻嚇功能。

事實上，亦眞有超級市場老闆被控非法禁錮，行內人當然大叫不值！這正是法律方面的微妙處。

去年，本港的高買案件共有一千三百七十四宗，這是指報案而言，有很多私下撈掂或是警誡一番了事，不過，就以已報案的而計算，平均每天發生亦有四宗左右，足証明不小人確有貪念。

根據專家的統計，高買人，女性佔百分之七十一，似乎是女性愛貪小便宜確大於男士。事實上，揭發出的案件，所謂贓物不外是十元八塊的東西，高買者根本有能力可以購買，不至於要用偸的手段去得到這件物品，但偏偏就是喜歡偸，奈何。

心理專家指出，部份人士根本患有「偸竊狂」對於貨品本無需要，却喜歡偸東西時的刺激，據稱還有小部份偸竊者，在偸竊過程中會產生性高潮，可謂不可思議。

回說年青人尤其是學生作高買，有部份是由於零用錢不足，但對該物喜歡而出此下策，但中不乏是英雄慾作祟，尤其是交友不慎（有時是由於學生的背景太複雜），在同儕中，不勞而獲是「英雄」與「勇氣」的表現。年青人最怕被同儕排擠，又要表示自己的「能力」，因而受到同輩之刺激，以高買來作表現了。這一點才是可悲的，未知家長們可有留意這件事呢？

西窗

柳雕

動物中各有奇妙的本領，科學家都有不少這類知識，即如蝙蝠本身有一種雷達作用的微波作爲觸角，在飛行時，即使有物突襲，牠會很迅速感應到，也迅速閃避。

西班牙三位科學家阿爾瓦雷斯、布雷揮和瑞扎加雷，研究鹿的訊號，發現有一種鹿的尾巴是白色的，尾巴一豎起，肛門區全白很顯露，原來這是告警訊號，通知同伴有危險，應趕快躲避，尾巴垂下，遮蓋了白色區域，表示平安無事，這是一種近乎人類的旗語。

新氫氣球

孩子出街，來樞們前向來都有氫氣球在向他們招手，由兩毛錢一個到五毫錢一個再起至八毫一個。

上週，新世界中心出現一種銀色飛碟型的氫氣球，扁圓形，有普通座台燈風扇那麼大，甚漂亮實，父母只有「從命」。

原來這種氫氣球不是一元幾角，而是每個十元。（小青）

海外書

爲了去看天生橋

殷玉梅寄自大峽谷城

拍了幾張山區之風的照片，銀姊珠珠她們先後起來了，漱洗之後，我們聚在一起。佐治道：現在怎麼辦？把營幕收起來還是怎麼樣？

珠珠說：這附近有許多特殊織屏可以找點資料，不過大家都去玩，沒人看帳幕，給拆了去就慘了。

珠珠說着，看着我。不知她是想我留下看守帳幕呢，還是叫我出主意？我道：先要問你，在這區域要逗留多久？

珠珠說：探資料半天也够了，不過你們要玩嘛，不能單是爲了我而來的。

小金馬上接口曰：這才像句話，好了，該是我小金出主意的時候了。她說着，從袋中掏出一張地圖來，說：你們也該知道，在靠近西利華那的支流，這兒的大峽谷那麼有名，上面的天生橋和天生窗，我們不去看看，單是到過大峽谷城就算了嗎？

珠珠紅着臉道：對不起，原是我未及早告訴大家，天生橋和天生窗正是我此行的目標，皆因大家陪我而來，這是第一個露營區，不能不在此住一天罷了。從地圖看，這座山後面是一處百花展覽場。這地方是不能不去的。大家可以到那邊去看花卉，連南美的花，這兒都有移植呢！

珠珠說話少，她們是一個熱腸的人。於是我提議馬上去那邊逛一個半天，先把帳幕收起，遊完，便陪珠珠去找資料，盡可能趕往下一個宿營區，因爲就我所知，天生橋區域很散，必須深入南猶太州才看得更多。三百多座天生橋我們怎麼看得了？選擇幾個大的去看便了。

通緝令

高小玉

官樣文章從來呆板兼滑稽，但是因爲法律是死板的，因此官話也就呆呆滑滑，通唔通就在其次了。

不知讀者有否留意歷來警察局捉賊追贓的方式？高小玉一向就以爲這些警察公佈的文字殷富娛樂性。譬如有人遭賊劫，失主報案，警方問事主，由他口中描述劫賊形狀曰：此賊面圓，戴眼鏡。於是警方馬上傳令通緝一名圓臉戴眼鏡之人。

最近一次打劫，賊人是頭戴鴨嘴帽者，當然又通緝戴鴨嘴帽之火炙。不知是否則廈市民馬上除掉眼鏡，戴鴨嘴帽者馬上除鴨帽？警方未來到這類人，依高小玉所見，通緝令下，至少可拘捕一二百人也。

性格

測字攤

工廠商店何者爲高

張乘祥讀者，欲想做生意，要想在港開設小工廠或商店之間選擇其一，但不知道究竟以那一樣爲合，特來函請測一個「昌」字。

「昌」字拆開，乃是「日復一日」，又或者是「日以日計也」。以做生意來說，如果開廠，並不是每日計數，而是「一單」「單」計數。但開舖頭，則是以日計數，今日賺多少，明日賺多少，都要清楚，所以宜於開舖頭。

李君貢讀者，追求一位女士，已有多時，欲想知道是否可與這位女士同偕連理，抑或會中途生變？特來函測一個「工」字。

「工」字之象，乃是「二而爲一」（二字有「二」企連在一起之謂也），而且「夫」字的形象，已見其大半，既然如此，自然是「打風都吹唔甩」，祇要多用點心機，必無不諧之理。

YCK讀者，欲想知道下半生運程是否可轉好，來函測一「干」字。

「干」字乃是「平」字之大半，換言之，也就是大半平平，看來沒有太大進展。

餐室改裝條數好計

尖沙嘴一間以有情調著名的餐室，局部做了快餐部之後，發覺坐下來吃的收入，不如站着來吃的多。原因簡單得很，坐下來吃一張方桌子祇能坐四個人，再加一個的話，便連店伴送菜點的路也沒有了，況且一坐下，雖免因爲咁好情調多坐一兩小時，老闆對這些坐上兩三小時的客人不免皺眉。現在實行改革，四個人的位置可以站上六七人，況且那些嚟快餐的可以弇着邊走邊吃，青年流行吃快餐，老闆也就笑逐顏開。（黃菲）

屆裡真真

·陳德華·

「魔鬼」與「天使」！

杏林小帖

醉交遺害無窮

不久前曾有一文談到性暴烈。醉交就其實質來說，就是性暴烈的一種表現。都是封建思想作祟，視女人爲玩物，爲發洩性欲的對象。嚴格地說，都是侵犯女性人權的行爲。

甚麼叫醉交，顧名思義，就是醉酒之後進行交合。傳說這樣可以延長交合時間，別有滋味。其實完全是胡極無聊，不顧女方的健康，尋求下流的刺激，有些年青人不知其故，隨意倣效。

須知醉交做爲夫妻生活來講，危害極大。其危害不僅是損傷女方的健康，使之對性愛失去興趣，對交合發生厭惡情緒，從而影響感情。更有甚者，醉交極其嚴重地影響後代的身心健康。

據統計，凡在醉交中懷孕而降生的嬰兒，長大後，多數是智力低下，甚至完全是白痴，以致於成爲智力缺廢。這絕不是危言聳聽，完全是科學的結論。道理很簡單，因爲人在醉酒中，全身處於乙醇的麻醉狀態，精子也處於醉酒之中，醉酒的精子進入卵子而成的胎兒，受精子的，其發育是異常狀態，而異常主要表現在腦部，因而出現智力衰退的現象。

這種情況，一旦造成，無法醫治。因此，凡有生育能力的夫婦，是絕不可以進行醉交的。

造愛，顧名思義，應該是雙方互相表示愛情的最好時刻，而不是一方向另一方發洩性欲的時刻，更不是男方對女方表現暴烈性格的時刻。如果造愛總是男方把性行爲強加於女方，爲女方造成種種痛苦，甚至損害女方的健康，那就無異於強姦了，那要負道德責任的。（康莊）

橫七豎八集

香港足球一節淡三墟論

香港足球一連兩季吹淡風，攪足球嘅「班政家」開口就「舌舌」聲，好多人希望「球市復甦」，改攢「馬路球賽」嘅趨勢，三個月前，不少「球迷」就播放「樂觀」嘅「聲氣」，我亦「播」埋一份，理由就係：南華可以打番生，恢復「擁南躉」嘅信心，「升班馬」寶路華可成新興勁旅，成爲「精工第二」再加埋朝氣蓬勃嘅東方「班霸」，唔使「大家慌」，咁就有得砌矣。但係，球季「開鑼」到現在，表面睇嚟似乎有多少生氣，查實祇係「一節淡三墟」，「樂觀」嘅成份並冇增加，而且似乎正在低減中，可憂仍然多於可喜也。南華同寶路華呢兩「兩華」未符所望，大概係因「慢熱」所致。由「慢熱」轉爲「俠俠腰」係需要一段頗長嘅時間者，如果時間拖得太長，球市再吹淡風，想補救就唔容易矣。而家「收得」嘅「班霸」，祇有精工。本季幾場「大波」都係「左派」偸閒嘅精工，外國勁旅嚟香港表演亦頗有吸引力同號召力而已。「一節淡三墟」就係咁解。平均計數係淡多於旺也。有一個最唔好嘅現象，係每次迎戰外來勁旅，香港球隊嘅主力大部份係由英國嚟嘅球員，本地中國球員寥寥可數。似乎可以話本地嘅中國「超級球星」已經停止「生育」十幾年。「香港之寶」姚卓然之後，祇有一個胡國雄，比起從前「球星如雲」嘅繁榮光景，差得太遠太遠矣。從前嘅何祥友、黃志強等等，全盛時期固然各有一定嘅號召力，到些時將近「收山」仍有一股拼勁，博得「球迷」嘅擁護，而家香港「球市」係靠外來球員維持「半壁河山」，無論如何係唔值得「樂觀」者也。今年寶路華同東方都係「不惜工本買洋貨」，南華纔來係製造「土砲」嘅大本營，如能認眞落足「工本」，製造「土砲」有突出嘅成就，再成爲第一級勁旅，「球市」中興就有希望矣。以上所講，唔係我個人嘅「鄙見」，而係採集好多「球迷」嘅「公論」。然後寫出嚟者，雖唔敢話有「代表性」，亦可以話係言之有理，如鯁在喉，不吐不快也。以球場比馬場，凡係「馬迷」都希望多幾個「神童」劉同安，同外來「名騎師」比較高下也。即使係葡籍嘅告東尼，祇要「土生土養」，係道道地地嘅「香港人」，亦會有大量「擁躉」支持，希望「本地」亦有「辣薑」也。澳洲騎師同英國球員都係要有「本地薑」同佢地認眞較量，然後可以「長自己之威風」耳。

來香港做世界

洪英：大圈子再記之一

——想發達，去香港打劫！

——去香港唔駛攞身份証，發達乜都攞掂！

箇中人語

這是大陸一小撮逃亡青年對香港的憧憬。由於過去十年在香港劫掠得手的壞蛋樹立了「好榜樣」，輾轉相傳，香港便成爲一個可以予取予携的「金庫」，因此不惜冒死來香港做世界！

一九七三年，三個大陸青年，乘着月色，從大鵬灣泅抵吉澳島，他們是先在東坪洲歇一歇腳，才再向吉澳島出發的，所以要去吉澳，因爲那邊有照應。

早在這三個「同夥」偸渡來港之前，已經先有一個「先頭部隊」偸渡來香港，那時從水路偸渡，實在太易，七八月間，海水溫度高，在波光閃閃之下，只要有兩邊水泡擔住，便可以輕易從大鵬灣游向東坪洲泅過。

先頭部隊阿申，到香港後，首先在灣仔一間大廈電梯內做了一宗世界。劫得一個上大檔賭博的賭客三百多元，於是在九龍租住一個房間，滙錢返廣州，接濟三個「同夥」逃亡。

阿申第二單世界，是在九龍一層停車場做的。工具十分簡單，用報紙包着一把牛肉刀，那時，他可以穿得像樣些了，也摸熟了門路。於是，從停車場施施然上三層樓，躲在停泊汽車後面的暗隅，他選中了一對中年男女夜歸人。當他從暗隅衝出時，中年男人便給挾持着了，刀架在頸項，要他們把身上飾物、手錶、現款交出，這一單世界做得很大，現款有一千多元，女人有條鑽石頸鍊，值三萬多元，另外翡翠戒指也值幾千。男人的名貴手錶也值幾千元，還迫着事主將車開出到熱鬧地方放走他。

阿申做這單世界，已經成一個小富了，但他是有計劃的，那些名貴飾物，只是蔵好，以後慢慢出貨。

一家獨特的學校

這是獨一無二的精神教育機構，是狄斯士圖的心血產品。

麻省史托橋鎮一家佔地三百畝的學校，外貌驟看像一家典型貴族寄宿學校。有大樓，宿舍、美術室、健身室、音樂練習室和一個穀倉。一百五十名少年神采飛揚，使當地居民一看便可把他們辨認出來。

這所狄斯士圖學校的確是身心受創傷少年的天堂。半數學生到十二歲時已成爲吸毒者。一些陷絕望至精神病程度。部份女孩，甚至男孩，曾爲強姦受害人和娼妓。

這學校是個治療營。每名學生每週至少一次接受心理輔導。校裡每一人均須參加小組輔導。採取紀斯多德派心理學，不斷強烈表達自我。紀律結構主要爲學生自治。若發現吸毒、飲酒、暴行或性行爲，則立即召開宿舍會議，有時會短期革退。學生被送往開外，若願意爲大家多擔任二五零小時工作則准重返。若不做功課，或不整理牀鋪，則從每週十美元零用錢扣除罰金。更採取舉報他人犯規之築叠制度。

狄斯士圖學校聽起來像迪更斯和佛洛伊德所夢想的工作營。但已成功爲惆悵因擾的少年提供了別處無法做得到的治療。一名男孩明春要畢業了，他以前曾被視爲無可救藥，被政府精神病院趕了出來。另一名最近畢業的，留在校工作，等候進入大學。他以前是有很長的偸竊紀錄的。學校未改造他以前，曾一度盼望自己成爲銀行劫匪。

這學校是年四十歲的米克狄斯士圖的心血。這位長了鬚子胖胖的老師，轉而成爲治療員。

他曾在長島一家學校——格魯芙湖學校任校長十一年。他在那裡成立了一個治療計劃。後被校董認爲他想分化學校，將他辭退。狄斯士圖十分剛毅，宣佈自創學校。教職員與學生多隨他而去。學生家長亦對他有信心。狄斯士圖遂購下史托橋現址，用的是學生預付學費。

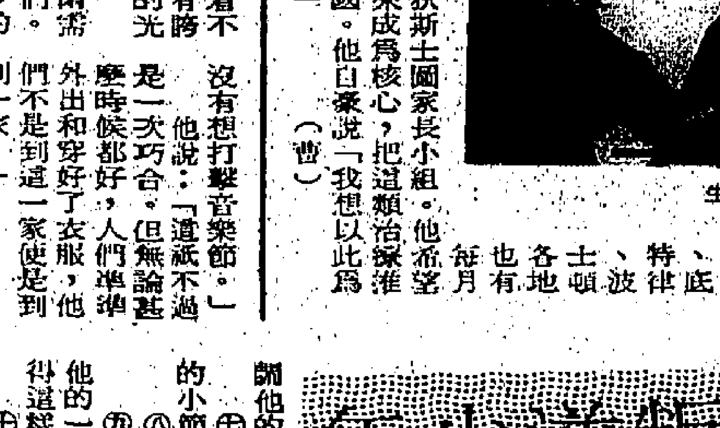
他的基本思想並不純爲紀斯多德派心理學：意思是所有的少年，不單止是精神受困擾的，均需要有穩定的結構和責任，以助他們渡過少年期。他說：「你不能改變任何人，祇能建立一個支持他的溫暖自然的環境，然後他便會潛然默化。」

不過並非完全輕鬆愉快的。無數宿舍會議往往無情。學生的解釋與藉口往往被斥爲「廢話」。

一名叫莉莎的女孩說，「我知道這是個接受我，關心我的地方。」但另一名同學則說，「你相信這一套嗎？我很難相信你所說的一切。」莉莎同意說，「我說了很多廢話。」在治療艦子裡，人人都時刻被人注意。莉莎有說謊習慣，除非她切滅這習慣，否則每出言必被駁。

狄斯士圖治療前後，基本問題是：「你在那裡？」答案往往來自紀斯多德心理學所謂「我的心在跳」又或一位學生會說，「我全身發抖。我很難爲情。」學生會被敦促保留該種感覺。會出現許多溫和的擁抱，要求人家擁着也會獲准，但不許肌膚式撫摩。犯罪感不會獲讚許，少年不准長久自咎。一名被父母毆打的少女被教導告訴宿舍同學，「是他們的錯，不是我的。」

狄斯士圖要家長也參與治療，使他們與子女一同改變，他經常召集達八家人作一星期父母子女集體治療。紐約、芝加哥、底特律、波士頓等各地也有每月舉行的狄斯士圖家長小組。他希望這些將來成爲核心，把這類治療推廣至全國。他自豪說「我想以此爲旗艦。」（曹）



狄斯士圖（左）與其學生

紐約第五十四號音樂廳重開

自當夜依長吸古柯鹼所在

的士高內眞是人如潮湧

這本來應該是紐約著名的第五十四號音樂廳今年的盛事——然而，當它花了一百萬美元來裝修而重開的時候，却引起了一場破壞性的大打出手，許多著名人物都要避開。

對這個娛樂場所的老闆盧比爾來說，有關古柯鹼和逃稅事件的麻煩，早已使他頭痛得很，如今，在裝修完畢重行開幕的晚上，又發生了這樣的災禍，無異向他提出了不能樂觀的警告：即使耗費了一百三十萬美元來裝修過，如果它的著名顧客覺得進內要樂而無安全感，和怕別人看見在那名聲不好的舞池出現，那麼，這間新式的是高也不會好生意。

本來是盧比爾的喜慶的那一晚，竟然如此完場：

㈠大批著名人物，竟然冷落了第五十四號音樂廳，群趨它的勁敵「仙安」和「紐約」夜總會。

㈡第五十四號音樂廳的身體魁梧的守門人，被人指責曾毆打客人及無禮。

㈢謠傳聯邦特工及地方警察，密切監視進出的人。

㈣有許多出得起廿五美元門票的人，因爲裡面的人濫用藥品和行爲粗鄙而却步。

㈤當帘幕拉開僅數分鐘，人們看見許多喝着啤酒的工人，仍在進行裝修時，使望而却步。

盧比爾對於他的守門人野蠻地毆打了髮型家侯登波斯的事，並不後悔，說他不是名流，侯登波斯是數百名在門外等候進入這間不同凡響的的士高的非顧客之一，他被毆後，滿臉鮮血的照片，刊於全美報紙上。

侯登波斯已入禀法院控訴，而第五十四號音樂廳則反控他非法闖入。這是最近數月來，盧比爾的守門人被控打人的第三次。

然而，更令盧比爾煩惱的，是他與紐約其他超級的士高之間的競爭中又大敗一場。

在距離祇有半哩之處，「仙安」夜總會舉行了一個盛大的派對，來慶祝在百老匯開幕的音樂節。

「仙安」的老闆史泰恩，沒有說一句看不起盧比爾的話，也沒有誇言他爭取著名人物的光顧中，佔了上風。

他說：「盧比爾需要想盡辦法來壓倒我們。這必然花去了他不少的錢財。我們的慶祝節目，早已在許多月之前訂好了的。爲甚麼他要在這晚開幕呢？結果是那些有體面的人士走來我們這裡。」

甚至盧比爾也承認第五十四號音樂廳還差一個星期，才能裝修完成」。他說：「我並沒有想打擊音樂節。」

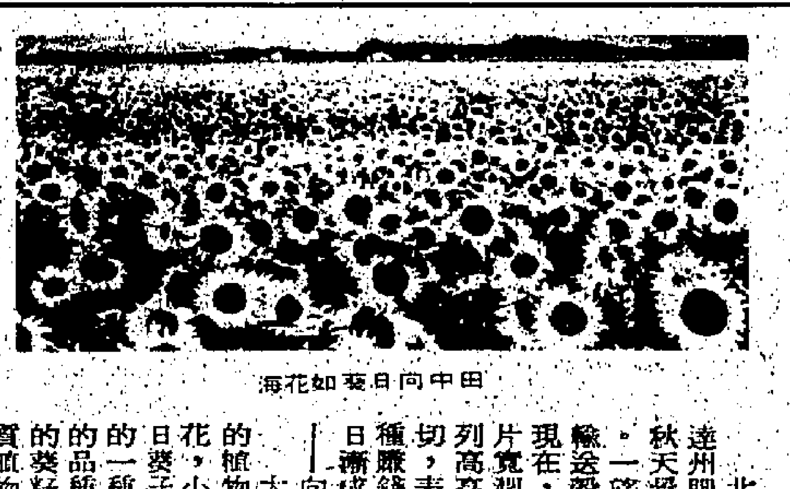
他說：「這祇不過是一次巧合。但無論甚麼時候都好，人們準備外出和穿好了衣服，他們不是到這一家便是到別一家。」

可是，這一次那些著名人物都避開第五十四號音樂廳了。

在大門打開時，便已出現了會發生麻煩的惡兆。

又盛傳有一隊便衣禁毒隊人員，準備於該晚突擊搜查。（上）（德芳）

葵子油有益健康·美農人拓展花田



田中向日葵花如海

北德科達州與明尼蘇達州肥沃的紅河谷一帶，秋天景色多年來都是一樣一望無際的麥田，祇有輸送穀物機器點綴其間。

現在，金黃麥浪中間以片片寬濶深棕色，天邊是一列高高的處理廠房。這一切，表示這一帶出現了一種賺錢的熱門植物，也日漸成爲重要的出口產品——向日葵。

大家都熟悉這種耳大的植物，更熟悉來自這種花，小鳥和小孩均喜的向日葵子。但最令農夫欣喜的一種較矮（五至六呎）的品種，產生一種深棕色的葵籽，可以提煉高蛋白質植物油。今秋北德科達和鄰近各州可收成五百萬畝他們所稱爲「花」的植物，倍於去年產量，比十年前多一百倍。收成百分之七十五將輸往歐洲、埃及和澳洲，使農田收入增八億美元。

一般消費人的健康意識提高，有助於推廣市場。葵籽油比粟米油或豆油貴百分之十至十五，但膽固醇含量低。它含百分之七十多種不飽和脂肪，而粟米油祇含百分之五十。九月裏，背德威信已向全國推銷一種名爲「太陽牌」的「花」油，名爲「清油」。普洛德金保則推出一種「花」和豆混合的油。利華兄弟則推出「應允牌」含「花」油人造牛油上市。

說來奇怪，六十年代面世的乳膠漆，最早觸發美國人對向日葵屬的興趣。這個將了以亞麻籽油製造的漆油的市場。一向處理亞麻籽的工廠迫於找尋另一種籽使機器不致停頓，明尼蘇達州的穀物商卡紀爾公司，一九六八年派一名研究員往蘇聯去取向日葵籽，同時，說服農人嘗試這種新植物。當然不是易事，農人不大信任，公司迫於答應以高於小麥和其他穀物價格購買全部葵籽。

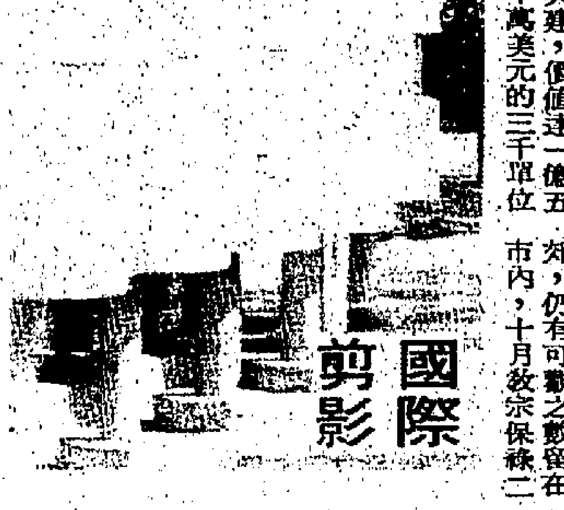
一九七四年出現突破，卡紀爾和農林部均培養出配種麥籽，每畝可增產百份之廿。農人利之所在，大感興趣，現在種向日葵比小麥多賺百份之廿五。

向日葵能耐霜雪，生長季節短，比小麥能耐亢旱。但亦有缺點。北德科達州卡些爾頓農夫湯仙納說，「種花比其他穀物好賺，但野草和昆蟲都喜歡來」。

農業經濟家深怕在同一地上重複種植會使昆蟲和植物病滋生，使該地再不能種該種植物。

但花農興緻勃勃，未因此稍減。向日葵喜愛亦史有前例。一五三二年秘魯的印第安女祭師，胸前戴着向日葵徽章——代表太陽神——是用金製的。（曹）

國際剪影



名城芝加哥已復甦

不過一些地區並無追遷現象，例如「大環」南端不遠的某廢火車廠，現成「親新公園」的新社，由三十二家公司興建，價值達一億五千萬美元的三千單位屋邨。橋港愛爾蘭區也未見居民減少。五十年來每位市長均出身於此。

許多波蘭人遷往市郊，仍有可觀之數留在市內，十月教宗保祿二世到訪時，稱之爲世上第二個波蘭城市。

電台每日有波蘭語節目，波蘭人由他們本身的文化，宗教和家中經濟投資聯繫。因此多留在市內。另一原因是天主教學校水準高，使他們不須上公立學校。

種族混合是一種經濟趨勢。大家恐怕波蘭區終會像其他各區支解。不過波蘭人仍習慣將行人道沖洗乾淨，使人耳目一新。此外更耗巨資對抗空氣污染，煙囪噴出的不再是黑煙而祇是水蒸氣。

密歇根湖淨化運動更形顯著。該湖沿東岸長廿七哩，十年前滿是工業廢物及垃圾，現在建了世上最龐大垃圾處理廠後，可在摩天大樓附近湖畔清水釣得碩大三文魚和鱒魚。

不過仍有半數居民遷往郊區。城內三百多萬人中約五份一靠福利金過活。

工業亦遷到西部和南部，資金隨之流出。

總括來說，雖然個別社區作出極大努力，整體上芝加哥復興計劃是失敗的。答案似乎寄在於聯邦政府作出更大承擔，若各社區不能復興，各大城市亦會隨之而消失。（下）（已正）

西點軍校女生被迫咬生鷄頭

據最近獲得的消息，有多名美國軍校的女學生，曾被強迫咬鷄頭。

西點軍校校長顧特巴斯脫將軍稱：「在維持生命的課程中，那些男學生特別選出進膳中最揀擇食的女同學來咬鷄頭。」

他又說：「他們這樣做是懷有惡意的行爲」。

與此事件有關的男生約有四十名，他們被處罰要在營內做苦工及禁閉。

顧特巴斯脫形容咬鷄頭是「野蠻與下流」。

他於西點軍校發生了一連串的醜聞事件後，於兩年前出任該校校長，整頓校風。他本來是已經退了休的軍官。

曾有一次，有一百五十名受訓學員，因考試作弊，被開除學籍。（古公伙）

父母如何應付叛逆少年

父母一向對少年叛逆大感頭痛——但現在一位著名心理治療家有辦法對付。

紐約州哈盛山輔導中心主任史麥勸說，少年期是個正常自然的脫離期。

「孩子誕生兩次，一次是他初生爲人，第二次是少年時他要脫離父母。

處於孩子脫離年代時，父母親該怎樣做呢？

㈠聆聽少年兒女的說話，讓他說出心中要說的。不要只對他說話。

㈡與他握手，他與你合作，你可同意他的若干建議，准他可以晚一個鐘頭才回家。只要他用功讀書。

㈢鼓勵他以建設性方式表達憤怒或敵意，如參加運動。

㈣助他開始考慮將來的職業，鼓勵他學習技能，如木工，修理汽車、攝影、舞蹈、寫作和推銷。這可幫他建立自信和自尊心，可能的話，鼓促他找份兼職。

㈤接受他的現狀，別把他與成年的兄姊相比。

㈥他有好表現時稱讚他，强調他的優點，會增加他的自信。

㈦盡量少訂規則。試行不理會他惹你氣惱的小節。

㈧只在私下責備他，別在人前逼辱他。

㈨對他的爲人表示欣賞——功課只不過是他的一部份。對他說，「我眞欣賞你把花園弄得這樣整齊。」

㈩讓他知道你對性的看法。如果你覺得難以啓齒，帶他往一可靠的顧問，如家庭醫生。

⑪找出區內適合少年的活動如音樂，美術，空手道等。

⑫以身作則，樹立好榜樣。你若沉迷於電視、啤酒，孩子也會學習。

⑬多與少年子女同在一起做有趣的事。

⑭讓他參加智能測驗，以決定將來投身什麼職業。

⑮若有嚴重心理問題，便須找專家指導。（已正）

夫妻吵咀補救有方

若處理得宜反會產生良好後果

你與伴侶吵了嘴？那麼，不必讓憤怒和懊惱破壞你倆的關係。

兩位專家，但納斯醫生和居寧醫生可助你和好如初。

紐約醫學院精神病系助理臨床教授但納斯醫生稱，「使夫婦分開的不是吵嘴本身，而是事後無法和好如初。」他給予以下忠告：

你倆停戰時，保持道歉態度。別乘機趁伴侶不防備時猛作最後一擊。

爲盛怒時過火的說話誠心道歉。夫婦間吵架很少公平進行，通常雙方均會說出傷害對方的說話。因此要爲此作出道歉。

吵嘴結果可能有建設性。兩人應把希望放在將來，告訴自己已得到教訓。

新奧運市杜運大學社會教學授居寧博士有以下提議：

勿因吵嘴把伴侶打進冷宮。要兩人才吵得成嘴的，令伴侶覺得完全是他的錯是不公平的。

不論得直與否要表現體育精神。

試行緩和緊張氣氛。有幽默感的話，這是發揮的時候。爲他弄一壺心愛小菜或爲她買一束花。去看電影，去吃冰淇淋或打麻將祝和好如初。

肌膚接近以消除任何未清的緊張氣氛。試擁抱或愛撫。最後說句：「我愛你。」（曹）

童話世界哥本哈根

在歷史記載之中，丹麥的首都哥本哈根，雖沒有其他歐洲國家的有歷史韻味，但它一樣是繁華城市，發展迅速，尤以博物館最負盛名。

哥本哈根是在西蘭島的東岸，具有八百多年歷史的城市。以前本來是一個小小的漁村，及進行貿易的市場，後來漸漸的變成爲丹麥的重要城市首都。

記得童話故事安徒生嗎？他所寫的「美人魚」童話故事，均爲各國兒童所熟識。而哥本哈根海濱公園附近有座銅雕的美人魚像，面向海濱，含顰含情的坐在一塊石頭上，這亦是根據安徒生筆下童話雕製而成的。使人看後，對之會產生無限聯想，遂成爲每一位遊客必遊之地。

丹麥人嗜啤酒視爲人生樂趣

丹麥人可算是最有親切感的民族，並無種族歧視。丹麥的旅遊中心對外國旅客安排一些與丹麥人結交的活動，安排外國人居住於丹麥家庭，使遊客更了解丹麥人，令人有賓至如歸之感。故此近年旅遊丹麥的人士亦大爲增加。

到此地旅遊的遊客定必到（TIVOLI）天富里公園遊樂場的，它種滿了五顏六色的鬱金香。一般上了年紀的丹麥夫婦都喜歡排排坐，欣賞團第。其他各式各樣的遊戲活動更不勝其數，唯一與別不同的就是玩具遊戲，無獎品的設備，實在可惜。每逢星期六晚上十二點正，TIVOLI更大放煙花，五彩繽紛，絕不比以往在香港所放射過的遜色。

到哥本哈根，定必購買一些工藝品，手工巧細，技術高超。丹麥市政廳鐘，設計獨特，總共花了四十年代心血製成，它一口氣走了一千年無誤。除了計時以外，還可表示星期、日期，星座運行，太陽的升落等。

本港常喝的「嘉士伯」啤酒，便是丹麥所出產，丹麥人很喜愛飲用啤酒，曾有一位丹麥人對我說：我寧願不吃飯，若無啤酒，那還有人生樂趣？這可見啤酒在丹麥人心目中的地位。

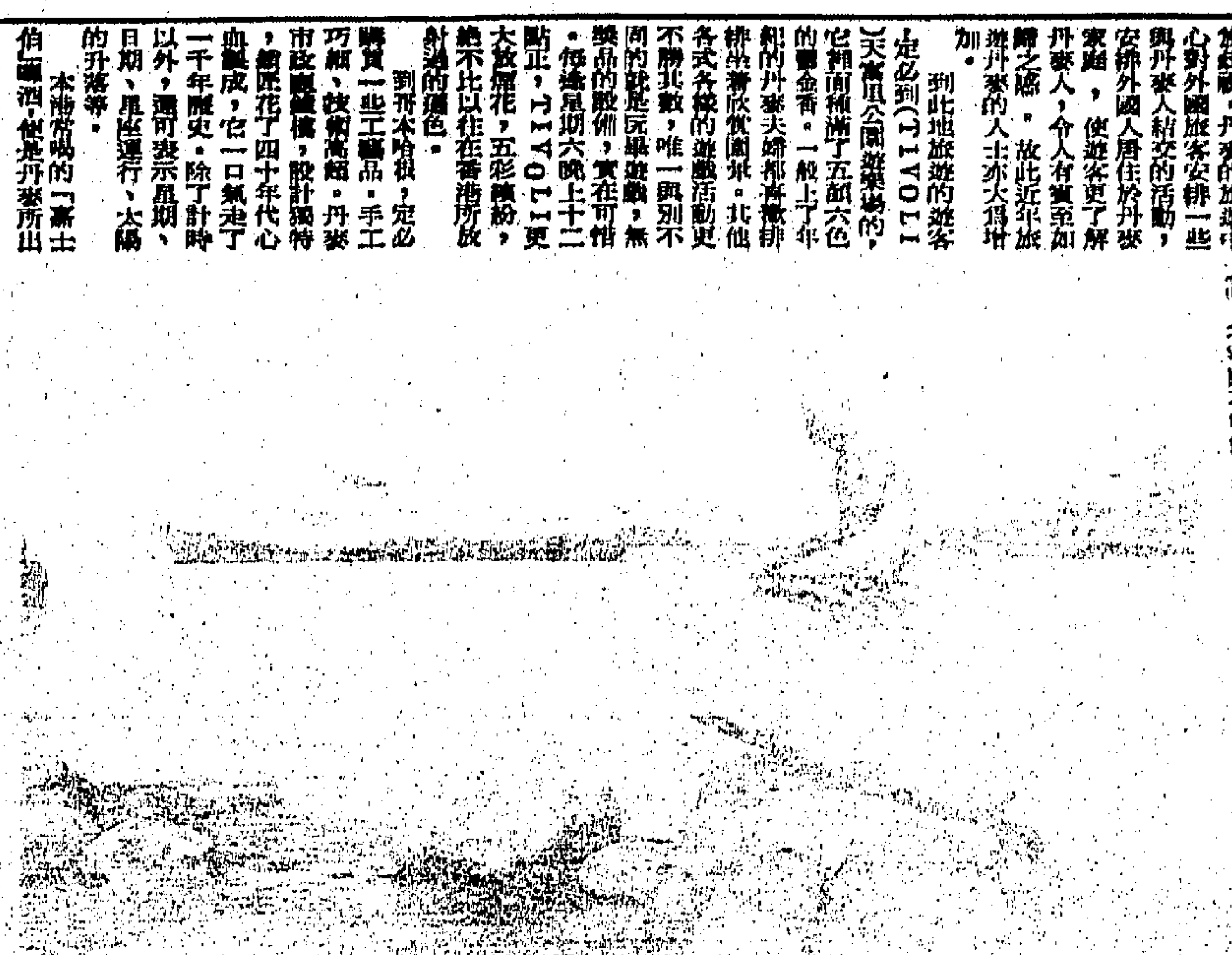
丹麥天氣非常寒冷，旅遊人士最好選擇七月至九月份，那是綠葉林茂，空氣清新，娛樂場地多，而一年一次的馬戲表演，亦選擇這個時候演出。

丹麥人的藝術、禮貌、熱情，哥本哈根的特意遊地，令你更留戀、喜愛。

「外國的月光是圓的」——香港人常以之作爲嘲笑一般人崇洋的口吻，但我可以證實丹麥的月光確實又圓又大，連八月十五中秋節的月光也望塵不及呢。（合政）

宮堡甚多具歷史性

哥本哈根的宮堡甚多。世界上第一架升降機據說就在其中一個宮堡之內。莎士比亞名劇「哈姆雷特」也以此地爲故事發生所在地。宮牆有很多石刻，其中一個叫卡倫堡上，眺望對岸的瑞典的赫爾辛堡，距離不過是從北角碼頭望至佐敦道碼頭罷了。另外它更有一個著名的歷史遺跡——海盜城，有海盜命名的旅館、餐廳、汽車等，但千萬不要害怕，不要以爲進入賊的城市，丹麥人甚有生意道德的。



圖爲名聞世界的丹麥美人魚雕像

迷信玉器治邪毫無科學根據

許多人以爲：玉器能「定驚」又能「治邪」——這都是毫無科學根據的。

不過，身上戴了或配佩了一件貴重和色澤翠綠的玉器，會感到「份外寫意」是真的。由此，間接使你產生滿足的安寧感。

一件玉器，可以低價到十元八塊，但，又可貴重到十萬或更多。這就是玉器的神奇，其中區別，在於顏色、在於玉質、在於雕琢。

要評價一件玉器，大致是：（一）先評其顏色，（二）再評其種質，（三）評其是否有雜質，（四）評其雕琢技巧，（五）評其形式及大小是否適中。

上述五個階段，說來是容易，但，能合格的去評選，便要講求道學識是否深入。

因爲，在玉器道類貨品中，真的件件不同，並無樣本可稽，更不能從重量去衡量，要靠學術上的心得。

不過，在玉器行中有「一色三釀」之句，有顏色的玉器，才會引起專家們去評論。

玉器的顏色，大致有紅、黃、藍、白、黑、紫等五大類，在各種顏色中，每一組色又會和另一組色澤混和。

這樣，便可產生許多無法形容的色澤來，其中，最具價值的，當然是綠色，次爲紫色，再次爲紅色，又再次之是白色。

在台灣之故宮博物院內，有一株「白菜」，祇由純白及翠綠色的玉塊雕琢而成。價值應該超過五百萬元。（胡逸萃）

七零年代歐美聞人謝世紀錄

一九七八年：

△教宗若望保祿一世，六十五歲。義大利的盧齊安尼任教宗祇三十四天，但他的傳染性笑容獲得全世界熱烈回應。

△教宗保祿六世，八十歲。若望廿三世的繼任人，在職十五年，經歷一段現代教會中無比混亂的時期。力圖緩和極端的事，他常常無法取悅於任一個人。

△瑪嘉烈·米德，七十六歲，人類學家。廿六歲時，她的實地研究無拘無束的薩摩爾人，使世人駭異；多年後，她仍精力充沛，寫了四十二本書，睥睨一切。

一九七九年：

△菲栗，七十二歲，男子漢，影星及傳奇人物。

一九七七年：

△艾維斯特禮士利，四十二歲。他售出逾五億張唱片，不斷改變流行音樂——或許沒有——的路線。

△查利卓別靈，八十八歲。他是影劇藥履史最爲人所熟識的人物——而且因爲他的左傾政治思想和多風流的私生活，或許是本世紀最引起爭論的演員。

△冰哥羅士比，七十三歲。是他那個時代最具有影響力的一位流行歌手。

△積歌羅絲，六十九歲，好萊塢巨星之一。

一九七六年：

△普提，八十三歲。石油億萬富翁。他說過：「記住，十億美元沒有往日那麼值錢了。」

△侯活曉士，七十歲，英勇的飛行員，電影製片人，向美女獻殷勤的紳士，有膽色的商人，極古怪的人，他是本世紀最受人注意的大亨——雖則差不多已有二十年未見他公開露面。

一九七五年：

△奧納西斯，六十九歲，白手興家的希臘船王。他不獨懂得怎樣發財，而且懂得怎樣花用。

既已享有一個至少值五億美元的王國，世上最奢侈的三二五呎遊艇和兩位最迷人的女士，他臨死還是相信，生活得好好就是生活的報酬。（上）（陶若雍）

天氣乾燥皮膚乾旱 應適當滋潤保養

秋天過後，皮膚開始乾燥，但有些人不單無需使用油性護膚品滋潤皮膚，而且因爲面部油脂清理不好，產生暗瘡，感到十分煩惱，這是因爲他（她）屬於油性皮膚的原故。

肌膚的性質大概分油性（脂肪性），中性和乾性三種。

脂肪的皮膚是因爲屬皮脂腺所造成，皮脂腺在毛囊的開口處，故脂肪從毛孔排出，於是，在皮膚的表面經常浮着油脂，毛孔開放，皮紋粗糙，容易生出疙瘩或面皰，油性皮膚的人，頭垢特別多，故額前甚至面部，有清潔不足，引起暗瘡。故此，必須洗掉多餘的脂肪，使肌膚上層保持清潔，這點非常重要。

洗掉油脂，可以用洗臉肥皂或潔霜，但一定清楚知道不留肥皂殘餘在皮膚面，因爲肥皂中的鹼質會刺激皮膚，引致乾燥，或濕疹，甚至色素斑。清淨後，用面霜護膚。

此外，每天服食五十至一百公絲的維他命B6，也很有效。因爲脂肪分泌過多的原因，賀爾蒙，維他命B六和H不足亦有因。倘若要急功治療，利用口服或注射女性賀爾蒙，維他命A、B2、H等東西，必須由醫生指示才可進行。（水子）

蝸牛肉質腴美 紅燒保湯皆宜

目前法國和我國台灣省，都有大量發殖蝸牛，作爲商品輸出而賺取外滙。惟本港新界菜農，卻常苦蝸牛爲患：尤其於蝸牛特別活躍的春夏季節，往往於一夜之間，整個園圃菜苗都爲之蠶個清光。

蝸牛爲腹足類的軟體動物，世界上最大的一隻蝸牛，體重逾一磅三安士，但一般祇每安士一隻左右。這種動物最令人驚奇的地方，是自爲牝，牡雌雄同體，生育兒女，不假外求。

蝸牛的肉體含有豐富的蛋白質、脂肪及維生素丙，肉質腴美，法國人以之製成馳名國際的蝸牛大餐，而嗜食奇餚怪味者稱的廣東老饕們，則除了拿來大快朵頤之外，還以之爲某些疾病的食療妙品。

蝸牛食製可紅燒或炒絲。前者將蝸牛以滾水泡死之後，挑出肉，以粗鹽頭生擦去黏涎，與蒜茸薑花爆香，再加火腩及燒上桌，食時加芫茜及古月粉。後者則將已處理乾淨之蝸牛肉切粗絲，與薑絲、蔥絲、筍絲及豬肉絲一起炒製而成，兩者風味不相同，卻都屬鮮美，下酒送飯皆宜。又廣東民間有一則醫治胃部腫痛的食療方，每用蝸牛肉二至三十枚，瘦豬肉四兩，陳皮一角，加以四大湯碗，煎至一碗，湯色奶白，滋味鮮美，據說連飲三四十次可見功效。（曲辰）

工商日報 分類廣告

費廉 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個

每天三元（日晚報聯刊，每天四元，不折不扣，以四段爲限

每段共收六元），醫藥類每天

（日晚報聯刊，不在此限）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

合刊處：

一 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二六五四九五・二六壹六三八
二 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
三 彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處 電話：六九八五五八
四 旺角花枝角道廿二號東興大廈生記租務處 電話：八零二七九七
五 九龍城周生生珠寶金行有限公司 太子道四三二號
六 青山道周生生珠寶金行有限公司 青山道三二六號
七 油麻地周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二一一號
八 旺角周生生珠寶金行有限公司 彌敦道七零七號
九 深水埗周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號
十 佐敦道周生生珠寶金行有限公司 佐敦道卅七號L
十一 紅磡周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號
十二 荃灣周生生珠寶金行有限公司 荃灣青山道一九九五號C
十三 元朗周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八七號
十四 柴灣新區第廿六座十七號中華國貨行 電話：五六零五四九

租售

旺舖租售 灣仔區旺地點面積一任何行業適合裝設 有冷氣供電電話 ⑤七四二二五一七一 四洽

商場平售 山慈雲 華商場百二呎舖面十二萬 另有閣樓 元合營業 ③二〇三九四一四 洽

大埔發展 吉舖 酒樓 長期主牌照人 大不足招頂 電話⑫六六三一九八洽

舖位特價 租售條件優厚 電話K八四一九六六洽

火炭區地皇 沙田工業大廈設計 新穎 通風 適合多元化工業 交通方便 細口均起卸 電K841966洽

招租（九龍）

小型廠房 下葵涌千呎 電K3350624 4 8

毛織廠 招租 下部機全齊 免頂手 電K九二七五五五 陳洽

屯門利通廠 二千三呎 邊無柱 有四樓 電話⑫8165 01 出租

旺舖招租 荃灣新地街 金華街叁玖號 電H六〇〇六四八 黃洽

旺舖招租 新填地街 近太子道口 地下閣樓 七百多呎 電九三五 上午十至十二點洽

出讓

工場住宅 急讓 廉價 海邊別墅 五仟餘呎 可作酒家工場住宅 電器用具齊 電K474722 林洽

洋樓出售 新蒲崗 萬另新蒲崗大廈 21萬 K207126 835442

新樓廉讓 藍田 三房兩廳 電⑫九〇二一六五

跳樓現貨 洋業 有大批T/C雜花男裝 電H243997 陳洽

新吉樓 售平 七樓 夜K862182 趙洽

西貢吉樓 急讓 二層千四百餘呎 ⑫6134775

遊艇萬三 中式遊艇長30呎 連小艇 100匹馬力 夜十時 五三九六二四 張

聘請

招請什工 包食宿 月薪九百元 電話⑫七六九八五八 林洽

請看更香港 電話二七七二八八六洽

請司機跟車 七司機跟車各一名 大廈13C

待聘

專門報稅做數 工商K三〇二四〇九

徵求

請人人請 和合介紹所 供應點女傭 店員後生等 堅尼地利街74道 H237265

專買酸枝 古玩字畫 古董銅器花樽 九龍打鼓嶺道48號請電K7780065 大明行

高價收購麝香 請電K四九五零式七

友誼之聲 香港及台灣正意凡誠交友者 附回郵信封郵政總局 10469箱即寄

徵淑婦

啟事 業主謝燦梧

遺失 聲明

遺失 聲明

商業

裝修執漏 天台水池 外牆窗漏水 保五年 升降機底 興利工程 K785286

修理計算機 HK494708 696085

菲証 泰證台灣各地特價機票 H224611

打臘清潔 水晶地板 超群 ⑤471633

新設 舊書特價部 廉價出售舊書及斷市絕版書 九龍西洋菜街二號T實用書局 近荷里活戲院

專寄外埠行李 平價機票 美加珍寶747平 美加台特快簽証 成功旅運公司 德付道中嘉華銀行大廈506 歡迎詢問 5-440550 448271

專營地板 抽木花梨各款木地板膠地板各式俱備歡迎參觀 偉業公司 葵涌青山道屏麗徑15號地下（任合興工廠大廈對面英華茶樓側邊） 電話：⑫二五三〇八四

英國護照 合法手續 辦理中華民國護照 ⑤432945 非港出世 申請入籍 可領英國護照 經驗代辦手續 怡達旅行社 中環李寶椿405室⑤432919

20元修電視 彩色黑白 安裝天線 遠近即到 電K239445 聲行

追債 代客追收空頭支票貨款 拖賬賴賬枯賬收樓收租（夜晚專用⑤271933） 電話日⑤251920

20元修電視 按裝彩色黑白天線 K776379 明輝行

港島私家偵探社 香港政府註冊 ③-847655 ③-843513

招生 中國書畫 招新生

則樓訓練班

中英打字·GCE文法·中英簿記·數師珠算班 速記信札·德文法文·CIF國語·Toefl速記 英專日文·廣告畫班·商業全科·西班牙文班
香港商科語言書院
旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電K-858440
旺角彌敦道593號創興銀行大廈五樓K-859364
香港灣仔軒尼詩道439號二樓電H-7906835

搬運

立信 九龍957351 958805 旺角969617 969033 香港641826 大小歡迎

立榮搬屋 香港783183, 780179 荔枝角840811, 888434 土瓜灣310866, 308818

醫藥 中聯 5-635157 3-632345 3-333532

善補靈藥 外施強壯堅體·固本培元 有不可思議之奇效 老牌妙藥 遐邇知名 各處藥行均有代售 改換包裝

老牌中醫 竹林氏 胃病專家

靜林氏 老牌中醫

暈頭 實效秘方特效丹藥

七代祖傳 卅年經驗 鄒劍明 癬 疾惡

中國專學 陳月娥 婦科

五代祖傳 朱辰東 專治惡核

中國實學 葉友芳 婦科

江燕老牌婦科 精醫 歷史最久 經驗最多

露的樂 男性服物 外用妙品

實行家庭計劃，提高生活水準。

如蒙惠刊本報日晚報廣告 請電H二二七九三〇七或二二五四九五洽

尚有戲院廣告刊登在第二頁